



MOTORENFABRIK HATZ • D-94099 Ruhstorf • Germany
Tel.: 0 85 31 / 3 19-0 • Telefax: 0 85 31 / 31 94 18
eMail: marketing@hatz-diesel.de • <http://www.hatz-diesel.de>

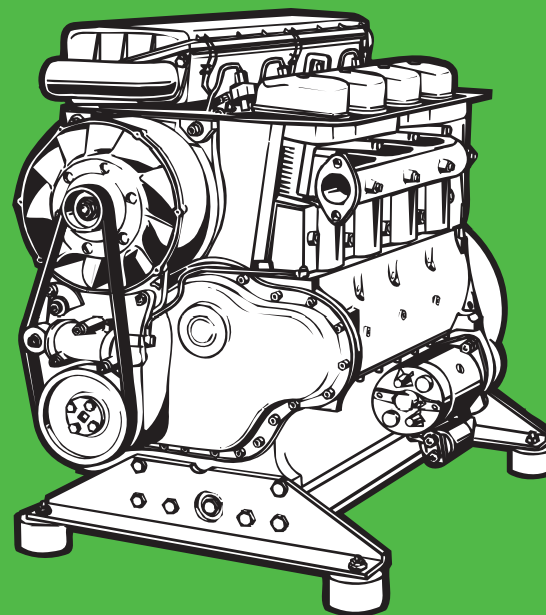
Original-Ersatzteile

Original-spare parts

Pièces de rechange d'origine

Repuestos originales

Pezzi di ricambio originali



2 M 41.

3 M 41.

4 M 41.

434 600 10-02.07-3
Printed in Germany

Bestellung für HATZ-Original-Ersatzteile

Order for HATZ Original spare parts

Commande de pièces d'origine HATZ

Pedido de repuestos originales HATZ

Ordine parti di ricambio originali HATZ

1

Besteller / Customer / Client / Cliente / Cliente

2

TYP

MOTOR/FABRIK NO.

MIN-1



3

Ersatzteilliste Nr./ Spare parts list no./ Liste des pièces de rechange no./ Lista de repuestos No./ Lista ricambi n.

2 M 41.14 □

3 M 41.14 □

4 M 41.14 □

Beispiel: / Example: / Exemple: / Ejemplo: / Esempio: MOTOR/FABRIK NO. - 105**14**05123456 (=2M41.**14**)

4

Stück / Qty / Q.tà	HATZ Ident No.	Stück / Qty / Q.tà	HATZ Ident No.

5

Versandart / Mode of dispatch / Mode d'expédition / Despacho deseado / Modo di spedizione

Post / Surface / Poste / Correo / Posta ☐ Luftfracht / airfreight / frêt aérien / flete aereo / Via aerea ☐

Express / express / exprès / expreso / Espresso ☐ ☐

6

Versandadresse / Consignee / Adresse destination / Dirección / Indirizzo di destinazione

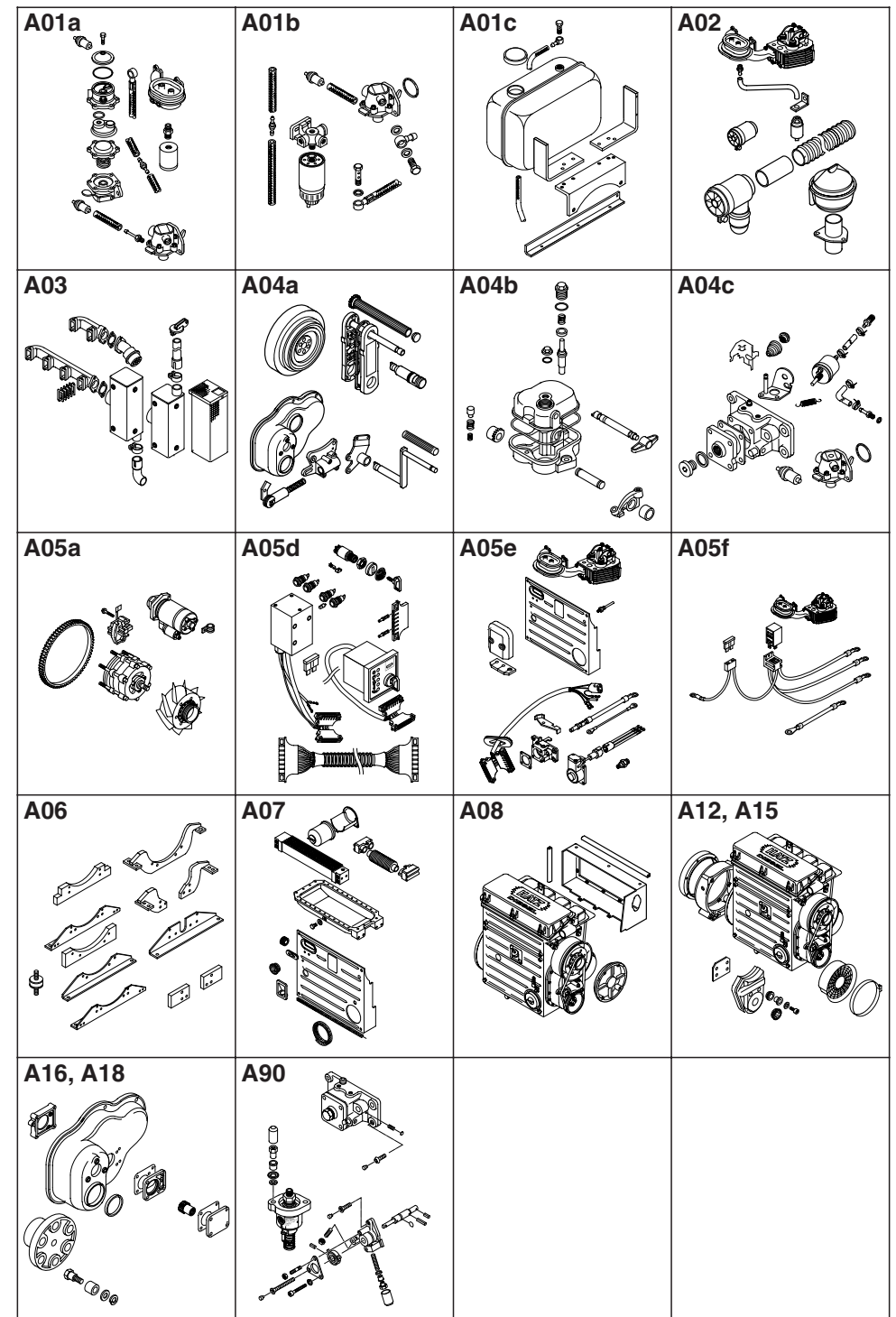
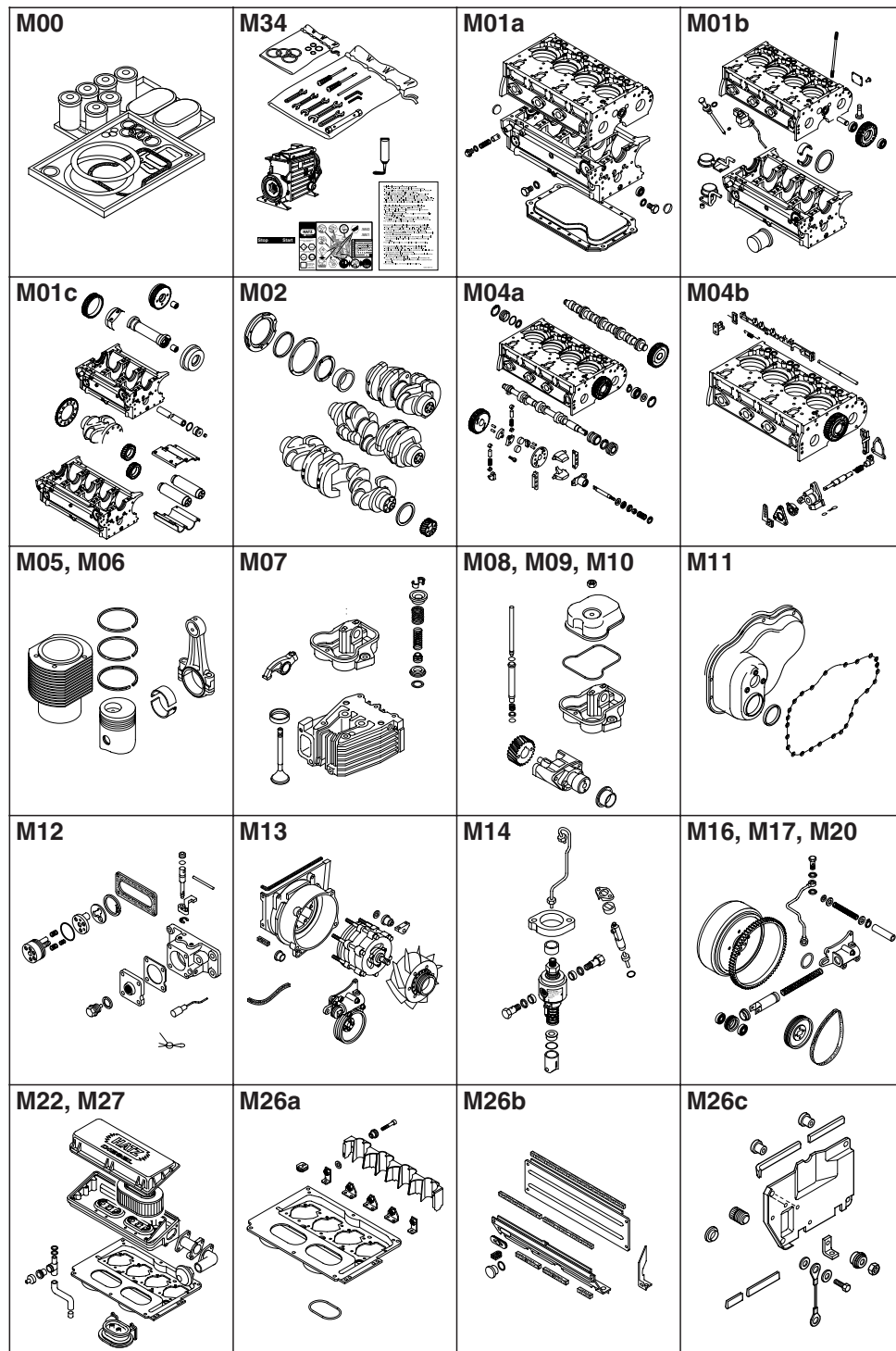
Bestellung an: Order at: Commande à: Pedido a:

- die nächste HATZ-Servicestelle (siehe Servicestellenverzeichnis)
- your nearest HATZ service station (see service-list)
- votre station-service HATZ la plus proche (voir liste "Service")
- al servicio HATZ más cercano (ver cuaderno de Servicio)
- al più vicino centro di servizio HATZ (vedi lista centri autorizzati)

MOTORENFABRIK HATZ
D-94099 RUHSTORF

Tel: 0 85 31 / 319 - 0

Fax: 0 85 31 / 31 94 21



Ersatzteilsätze
Spare parts kits
Jeux de pièces de rechange
Juegos de piezas de recambios
Serie guarnizioni

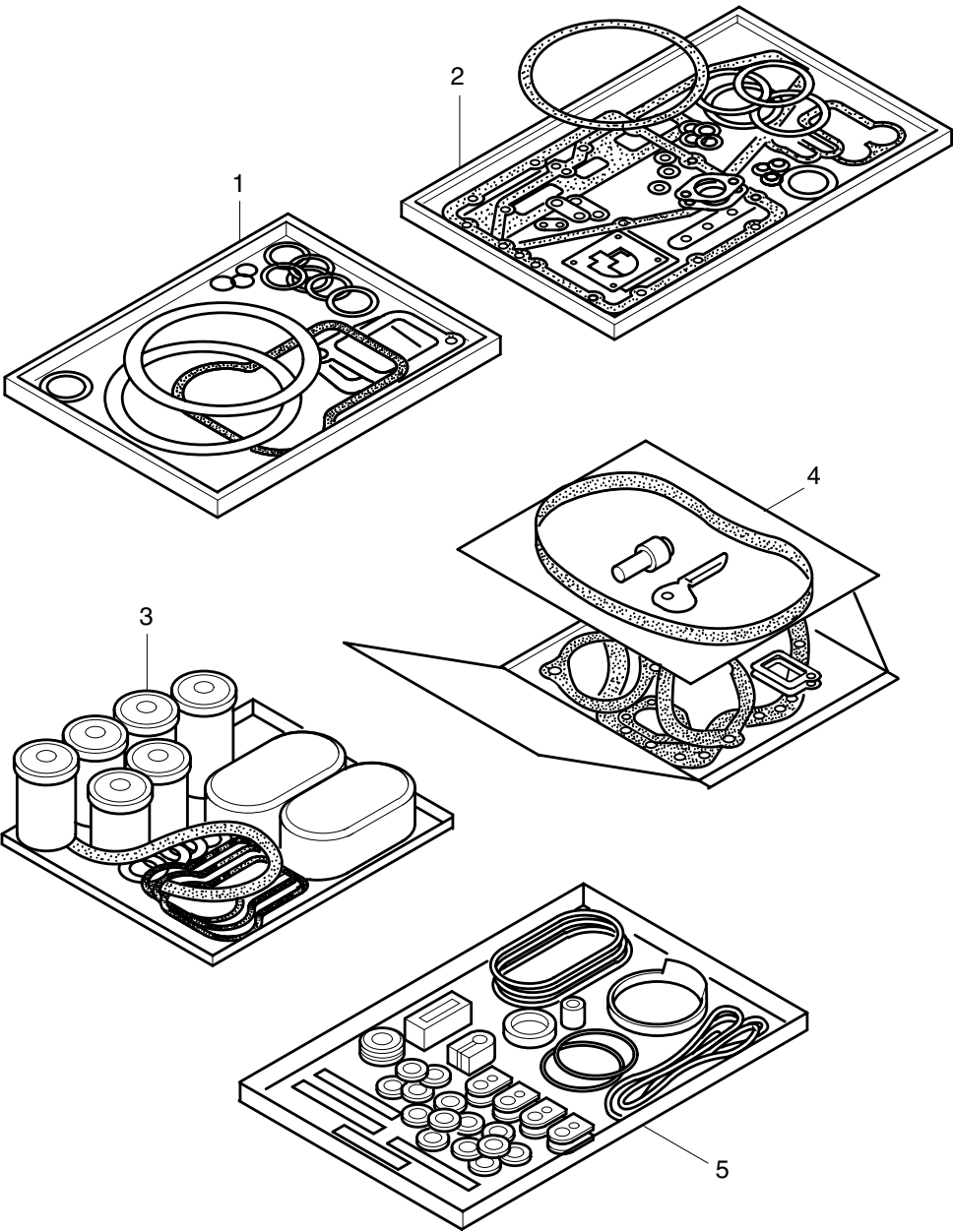
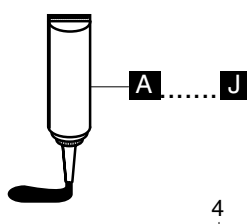
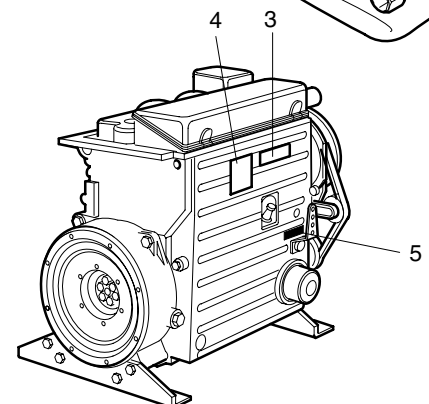
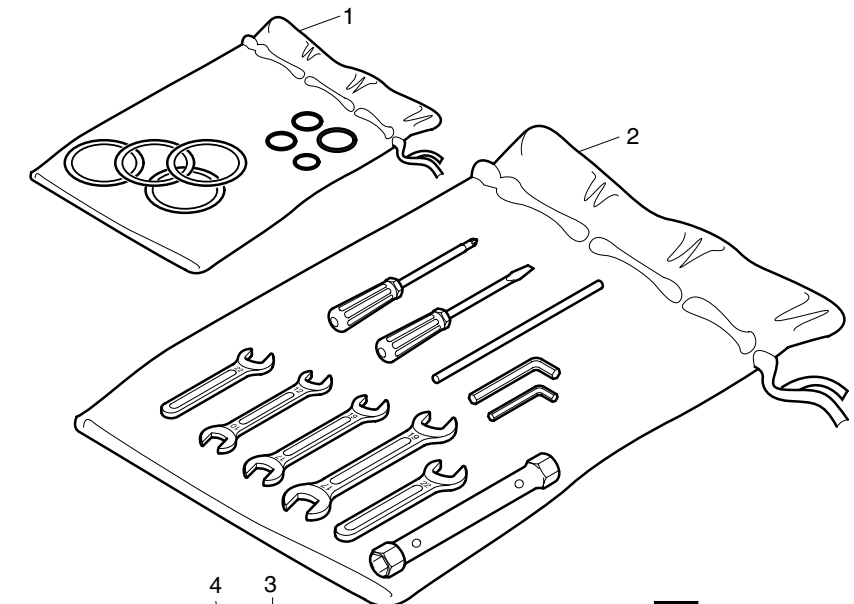


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
W: Im Wartungssatz enthalten. Incl. in maintenance kit. Contenu dans le jeu d'entretien. Incluido en el juego de mantenimiento. Contenuto nella serie manutenzione.					P: Im Pannensatz enthalten. Incl. in emergency kit. Contenu dans le jeu secour. Incluido en el juego para averias. Contenuto nella serie di prima necessità.	
d: Im Dichtungssatz f. 1 Zyl.-Kopf enthalten. Incl. in gasket set f. 1 cyl. head. Contenu dans le jeu de joint p. 1 culasse. Incluido en el juego de juntas p. 1 culata. Contenuto nella serie guarnizioni p. 1 testa.					D: Im Dichtungssatz Kurbelgeh. Incl. in gasket set crankcase. Contenu dans le jeu de joints carter moteur. Incluido en el juego de juntas caja cigueñal. Contenuto nella serie guarnizioni basamento.	
					1: Anzahl pro Satz - Qty. per kit Quantite p. jeu - Cantidad p. juego. Quantità per serie	
1	01806601	2	3	4	P 1	Dichtungssatz für 1 Zylinderkopf Gasket set for 1 cyl. head Jeu de joint p. 1 culasse Juego de juntas para 1 culata Serie guarniziono per 1 testa
2	01806500	1	1	1		Dichtungssatz für Kurbelgehäuse Gasket set for crankcase Jeu de joints p. carter moteur Juego de juntas para caja cigueñal Serie guarnizioni basamento
3	00987104	1	-	-		Wartungssatz für 1000 h 1000 hours maintenance kit Kit d'entretien 1000 heures - Juego de piezas para servicio 1C 1000 horas Kit di manutenzione a 1000 ore
3	00991504	-	1	-		
3	01203304	-	-	1		
4	01806700	1	1	1		Pannensatz - Emergency kit Kit de secours-Juego para averias Kit di prima necessità
5	01215601	1	1	1		Gummiteilsatz, Rubber comp. set „S / Z “ Garniture caout., Guarnicion Goma.

M34

Zubehör
Accessories
Accessoires
Accessorios
Kit accessori



Bei elektrischer Ausrüstung beachten:
1. „+“ - und „-“ -Pole der Batterie nicht vertauschen.
2. Kurzschlüsse, Wackelkontakte und konzentrierte Wassereinträge an den Bauteilen vermeiden.
3. **Bei laufendem Motor** die Verbindung zwischen Lichtmaschine, Reglerschalter und Batterie nicht trennen.
4. Beim Elektro-schweißen die Masseterminal so nah wie möglich an die Schweißstelle legen und die Batterie abklemmen. Weitergehende Hinweise in der Betriebsanleitung!

With electrical equipment observe the following:
1. Don't transpose „+“ - and „-“ -pole of battery.
2. Avoid short circuits, tottering contacts and direct water ingress to all components.
3. **Do not disconnect** alternator, regulator and battery **while the engine is running.**
4. When arc-welding, connect the ground clip as close as possible to the welding area, and disconnect the battery. For further advice see instruction book!

En cas d'équipement électrique, observer ce qui suit:
1. Ne pas interchanger les pôles „+“ - et „-“ - de la batterie.
2. Éviter des courts-circuits, un circuit intermittent ainsi qu'un arrosage direct d'eau des composants électriques.
3. **Ne pas déconnecter** l'alternateur, le régulateur et la batterie pendant **le marche du moteur.**
4. Lors de soudure à l'arc, la borne de masse doit être aussi près que possible de l'endroit à souder; déconnecter la batterie. Pour plus d'informations, consulter la notice d'entretien!

En caso de equipo eléctrico observar lo siguiente:
1. No intercambiar los polos „+“ - y „-“ - de la batería.
2. Evitar los cortocircuitos, los fallos de contacto y las filtraciones de agua en todos los componentes.
3. **No desconectar** el alternador, regulador y batería mientras **el motor está funcionando.**
4. En caso de soldadura eléctrica, conectar la mordaza de masa lo más cerca posible del área a soldar y desconectar la batería. Para más detalles, ver manual de Instrucciones.

034 306 12

5

Stop Start

HATZ C1500
ENTRETIEN, MANUTENIMENTO, MANUTENZIONE
8-15 250
500 1000
NECESSARY
NECESSARIO
NECESSARIO

Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	00938302	1	1	1		Zubehörsatz - Accessoires kit Werkzeugsatz - Tool set
2	00993900	1	1	1		
3	03788101	1	1	1		
3	04039000	1	-	-		
						ohne Ölwanne / without oil sump
4	03430612	1	1	1		
5	03325400	1	1	1		

Dicht- und Klebestoffe Sealing- and bonding adhesives Etanchéifiant et Colle			Materias para empaquetar y pegar Adesivi e collanti	
A = 502 230 01	Loctite Activator N	500 ml	siehe Hinweis auf den einzelnen Bildtafeln	
B = 502 231 01	Loctite 574	50 ml		
C = 502 232 00	Loctite 601	50 ml		
D = 502 233 00	Loctite 221	50 ml		
E = 502 234 00	Loctite 648	10 ml	as specified in the individual tables	
F = 502 238 00	Technicoll 8058	0,75 kg		
+ 502 239 00	Technicoll 8367	0,75 kg	suivant les remarques sur les tableau correspondant	
G = 502 565 01	Loctite IS 407	20 g		
H = 502 825 01	Silicon	30 ml	según las indicaciones de las tablas correspondientes	
J = 502 830 04	Hochtemp. Paste	100 ml		
K = 503 426 01	Hochtemp. Fett	400 g	seguire le indicazioni sul quadro corrispondente	
L = 502 566 00	Silicon sealer	100 g		
M = 504 851 00	Schleifpaste	80 g		

M01a

Kurbelgehäuse
Crankcase
Carter moteur
Caja cigueñal
Basamento motore

3 (4-14, 16-31, 45-52)
1,2 (4-14, 17-31, 35, 44-52)

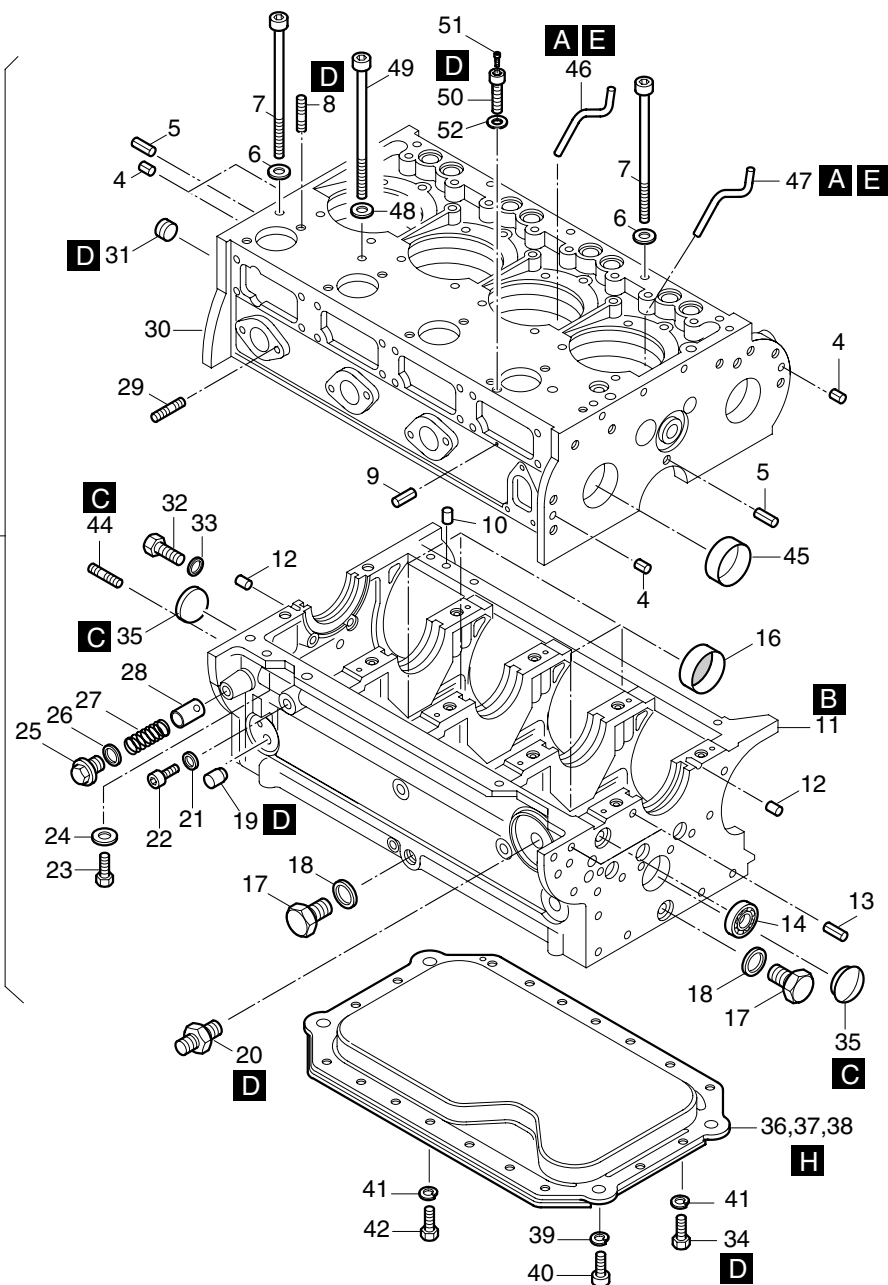


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01808900	1	-	-		
2	01809000	-	1	-		
3	01809200	-	-	1		"K"
3	01809100	-	-	1		"C"
4	50140000	4	4	4		8 x 8 DIN 7346 55 Si 7
5	50130500	2	2	2		5 x 24 ISO 8752-ST
6	03469300	5	6	7		12,5 x 22 x 3
7	50125900	5	6	7		M 12x1,5x190 DIN 912-10.9
8	50548900	4	6	8		M 8 x 70 DIN 939 - 10.9
9	50130500	1	1	1		5 x 24 ISO 8752-ST
10	03635300	1	1	1		8 x 20
11	-----	-	-	-		
12	50131400	2	2	2		10 m 6 x 14 DIN 7-St 50K
13	50084901	2	2	2		8 x 12 DIN 7346 55 Si 7 2Fasen
14	50130200	1	1	1		HK 16/16
16	03627100	-	-	4		Ø 48 mm
17	50140400	2	2	2	W1	AM22x1,5DIN7604-5.8A3C
18	50001600	2	2	2	W4,D4	A 22 x 27 DIN 7603 Cu
19	03645700	0...2	0...2	0...2		n <= 1500 min-1
20	40065400	1	1	1		
21	50062400	1	1	1	D3	A 10 x 13,5 DIN 7603-Cu
22	50062300	1	1	1		M 10 x 1 DIN 908-5.8 A3C
23	50026800	8	12	17		M 8 x 20 DIN 933-8.8
24	50002800	8	12	17		8 DIN 128
25	03249300	1	1	1		M 18 x 1,5
26	50001400	1	1	1	W4,D2	A 18 x 22 DIN 7603 - Cu
27	03639900	1	1	1		
28	03639800	1	1	1		
29	50139200	2	2	2		M 6 x 16 DIN 939-8.8

M01a

Kurbelgehäuse
Crankcase
Carter moteur
Caja cigueñal
Basamento motore

3 (4-14, 16-31, 45-52)
1,2 (4-14, 17-31, 35, 44-52)

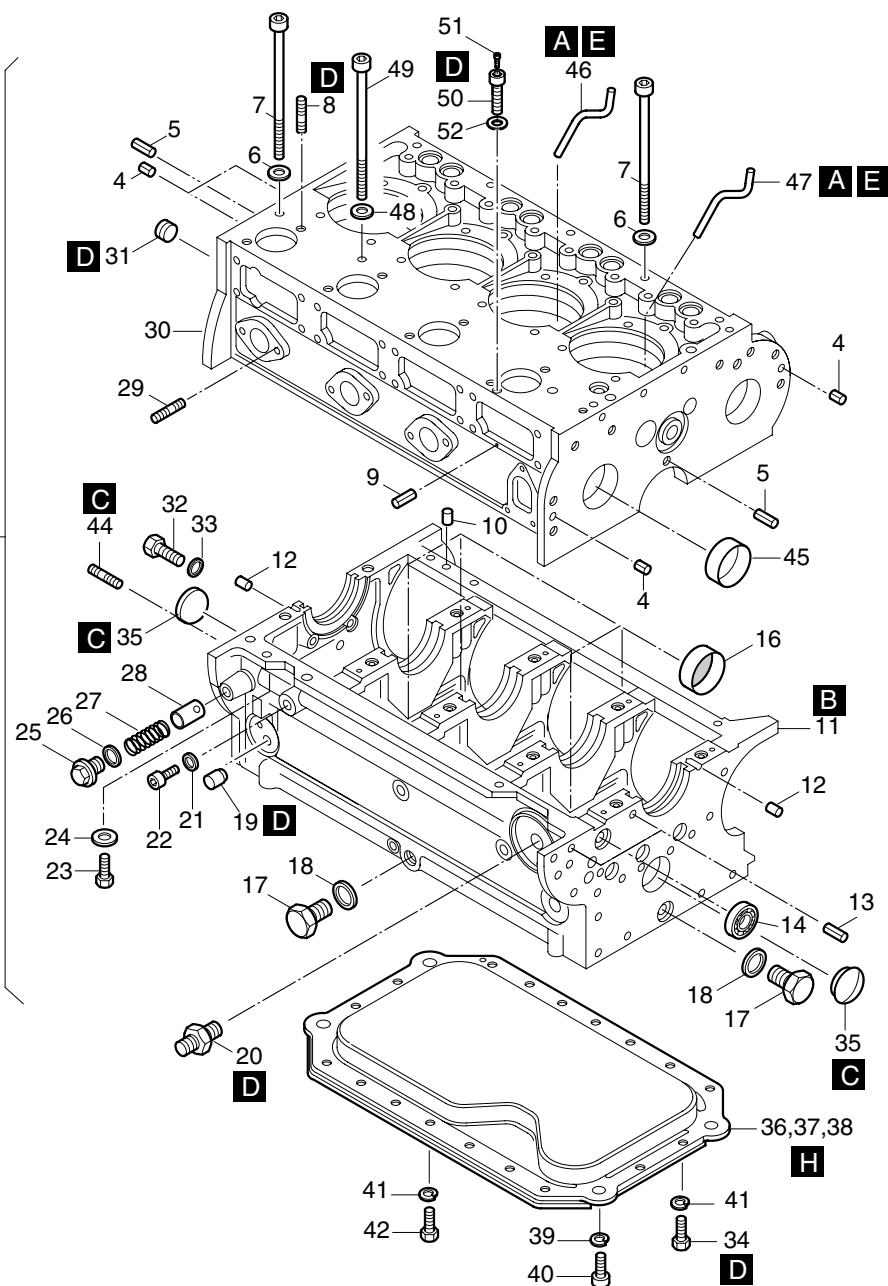


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
30	-----	-	-	-		
31	50043800	1	1	1		M 14 x 1,5 DIN 906
32	50026500	0... 2	0... 2	-		M 8 x 10 DIN 933 - 8.8
33	50162900	0... 2	0... 2	-	D2	A 8 x 14 DIN 7603 - Cu
34	50279301	4	4	-		M8x16 ISO 4017-8.8 PRECOTE
35	50140800	2	2	-		38 DIN 443
36	03752601	1	-	-		
37	03752701	-	1	-		
38	-----	-	-	-		s. Grp A07, Pos 44/60
39	50003000	4	4	-		12 DIN 128
40	50080600	4	4	-		M 12 x 20 DIN 912 - 8.8
41	50002800	12	18	-		8 DIN 128
42	50026700	8	14	-		M 8 x 16 DIN 933 - 8.8
44	50240800	0... 2	0... 2	-		M 8 x 12 DIN 938 - 8.8
45	03765500	1	1	1		
46	03645900	1	2	3		s. Techn. Hinweis 950 386 01
47	03646000	1	1	1		s. drawing 950 386 01
48	50521500	1	2	3		13 DIN 433 - 300 HV
49	50532300	1	2	3		M 12 x 1,5 x 180 DIN 912 - 10.9
50	04238400	1	1	1		M 8
51	50560800	1	1	1		M 3 x 8 ISO 4762-A3C-KL 360G
52	50000900	1	1	1		A 8 x 11,5 DIN 7603-Cu

M01b

Kurbelgehäuse
Crankcase
Carter moteur
Caja cigueñal
Basamento motore

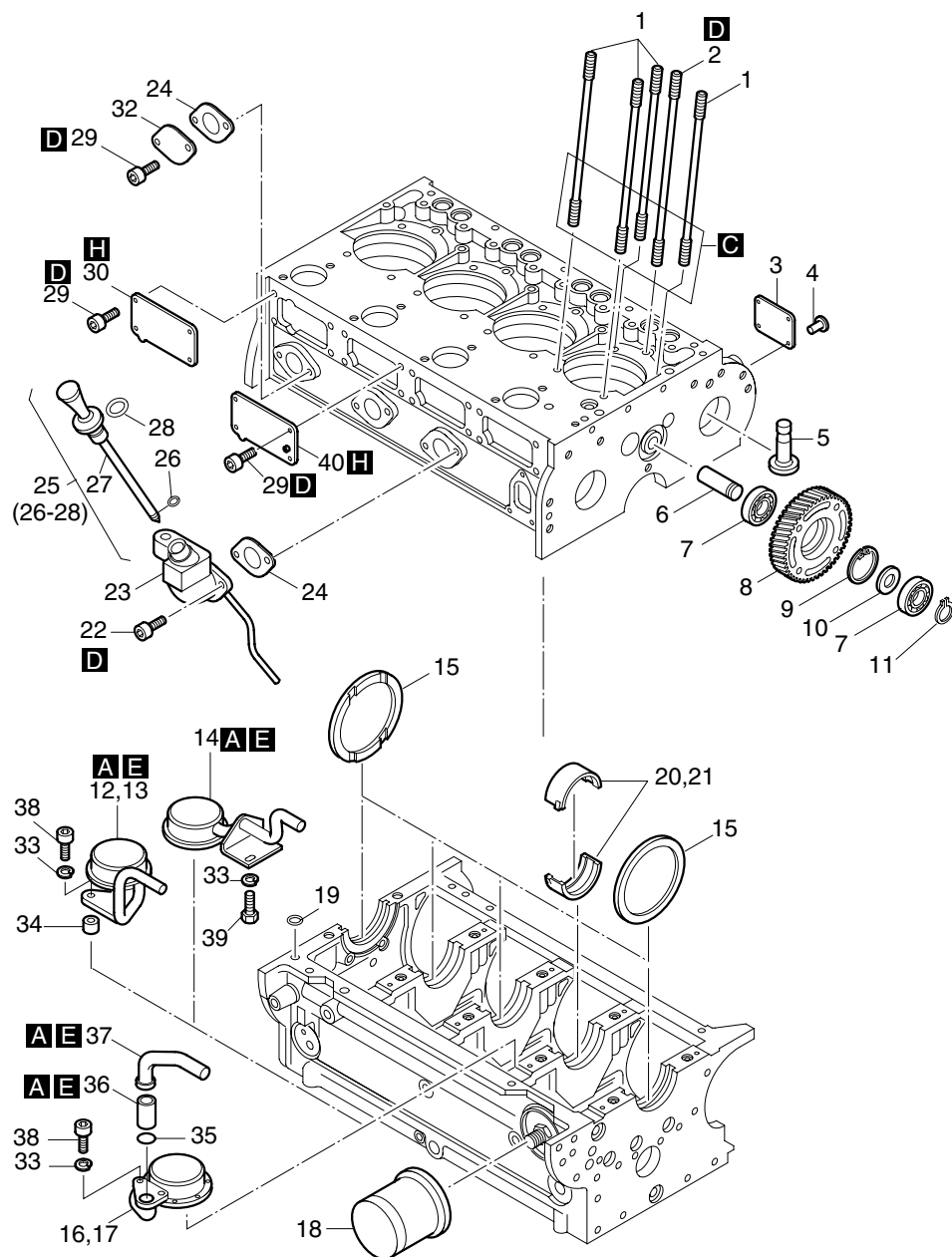


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	03625702	8	12	16		273 mm
2	03625802	2	3	4		317 mm
3	-----	-	-	-		
4	40002500	4	4	4		2,4
5	03554501	4	6	8		
6	03469601	1	1	1		
7	50013700	2	2	2		6204 C3 DIN 625
8	03561710	1	1	1		
9	50021700	1	1	1		J 47 x 1,75 DIN 472
10	03462300	1	1	1		20,1 x 28 x 1,7
11	50127600	1	1	1		AS 20 x 1,75 DIN 471
12	00929301	1	-	-		
13	00929401	-	1	-		
14	00929201	-	-	1		f.Gr. A07 Pos 44/60
15	03463300	2	2	2		
16	00929001	1	-	-		f.Gr. A07 Pos 42/58
17	00929101	-	1	-		f.Gr. A07 Pos 43/59
18	40065300	1	1	1	W2	Oilfilter
19	50219400	1	1	1	D1	12 x 2
20	03555500	3	4	5		ø 72mm
21	03551600	3	4	5		ø 71,5mm
22	50051900	2	2	2		M 8 x 20 DIN 912-8.8
23	00932602	1	-	-		
23	00914803	-	1	1		
24	50129000	1	1	2	D2	36 x 58 x 0,5
25	00739702	1	1	-		"A"
25	00931100	1	-	-		"C" f.Gr. A07 Pos 42/58
25	00930800	-	1	1		"D" f.Gr. A07 Pos 43/44/59/60
26	50202502	1	1	1	D1	3,0 x 1,6
27	-----	-	-	-		
28	50139900	1	1	1	D1	23,3 x 2,4
29	50128900	4	8	14		M 8 x 16 DIN 912 - 8.8
30	03469201	1	2	3		
32	03263300	-	-	1		
33	50002800	2	2	2		8 DIN 128
34	03467000	2	2	-		8,5 x 13 x 9
35	50258000	1	1	-		17 x 3
36	03617600	1	1	-		f.Gr. A07 Pos 42/43/58/59
37	03616500	1	1	-		f.Gr. A07 Pos 42/43/58/59
38	50051900	2	2	-		M 8 x 20 DIN 912-8.8
39	50026700	-	-	2		M 8 x 16 DIN 933 - 8.8
40	02014100	-	-	1		

M01c

Massenausgleich
Compensation of masses
Equilibrage des masses
Compensación de las masas
Masse controrotanti

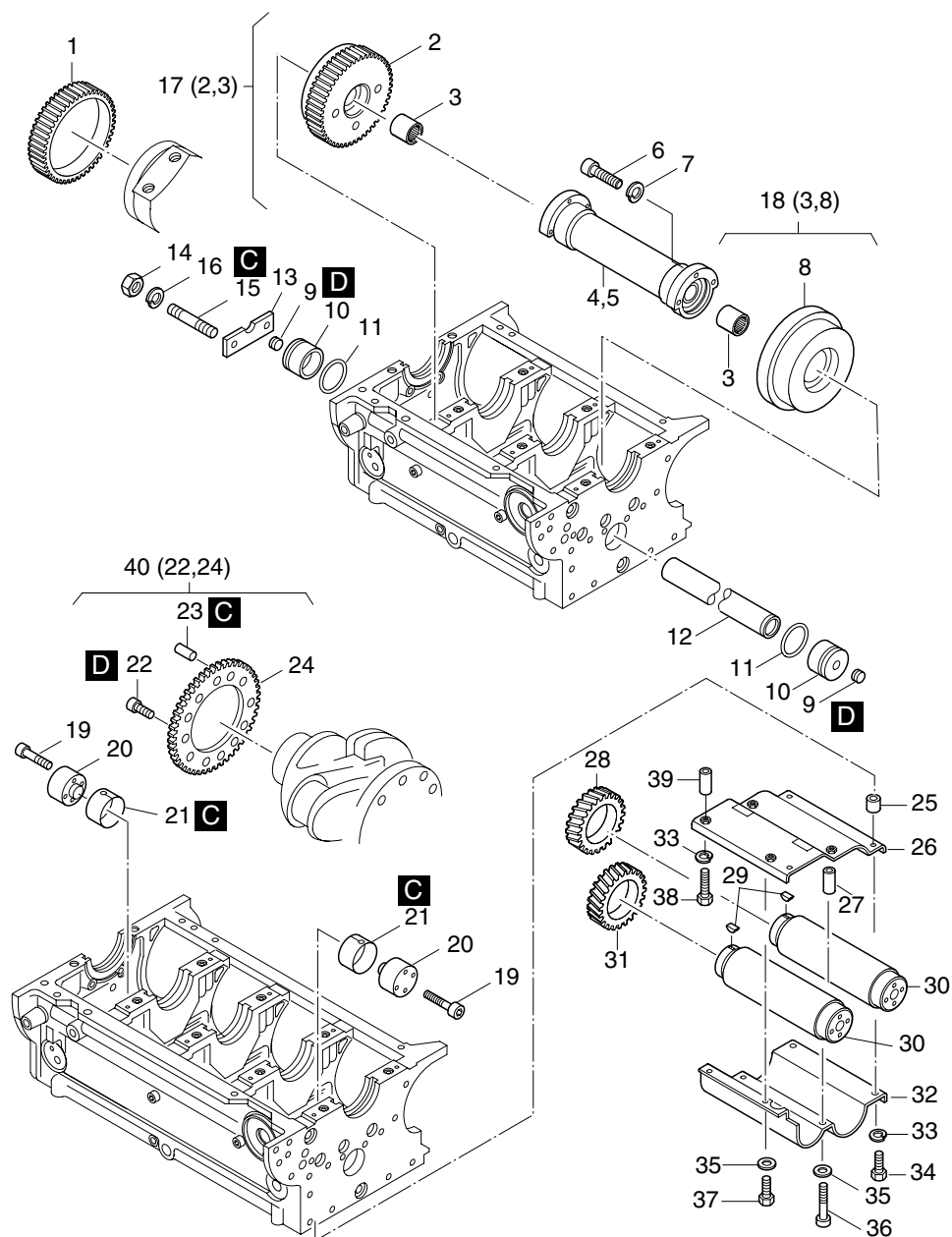


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	03553300	1	1	-		
2	-----	-	-	-		
3	50128500	2	2	-		
4	03553000	1	-	-		219 mm
5	04140000	-	1	-		354 mm
6	50052000	6	6	-		M 8 x 20 DIN 6912-8.8 A3C
7	50002800	6	6	-		8 DIN 128
8	-----	-	-	-		
9	50043600	2	2	-		M 10 x 1 DIN 906
10	03463400	2	2	-		
11	50132200	2	2	-		33,3 x 2,4
12	03463500	1	-	-		
12	03590000	-	1	-		
13	03462900	1	1	-		
14	50022900	2	2	-		M 8 DIN 934 - 8
15	50240800	2	2	-		M 8 x 12 DIN 938 - 8.8
16	50002800	2	2	-		8 DIN 128
17	00902000	1	1	-		
18	00901900	1	1	-		
19	50127901	-	-	16		M 8 x 40 DIN 912 - 12.9
20	03627000	-	-	4		
21	03627201	-	-	4		
22	50418800	-	-	8		M 10 x 20 DIN 912 - 12.9
23	50115000	-	-	1		10 m 6 x 20 DIN 7 St.
24	-----	-	-	-		
25	03599600	-	-	2		8,5 x 13 x 6
26	00917800	-	-	1		
27	03599800	-	-	2		
28	03553403	-	-	1		
29	50017700	-	-	2		4 x 5 DIN 6888
30	00935600	-	-	2		
31	03553603	-	-	1		
32	03599200	-	-	1		
33	50002800	-	-	4		8 DIN 128
34	50051900	-	-	2		M 8 x 20 DIN 912-8.8
35	50081200	-	-	4		A 6 DIN 137 - A3C
36	50213200	-	-	2		M 6 x 45 DIN 912 - 8.8 A3C
37	50050600	-	-	2		M 6 x 12 DIN 912-8.8
38	50052100	-	-	2		M8 x 25 DIN 912 - 8.8
39	03599700	-	-	2		8,5 x 13 x 14,5
40	01508200	-	-	1		

M02

Kurbelwelle
Crankshaft
Vilebrequin
Cigüeñal
Albero a gomito

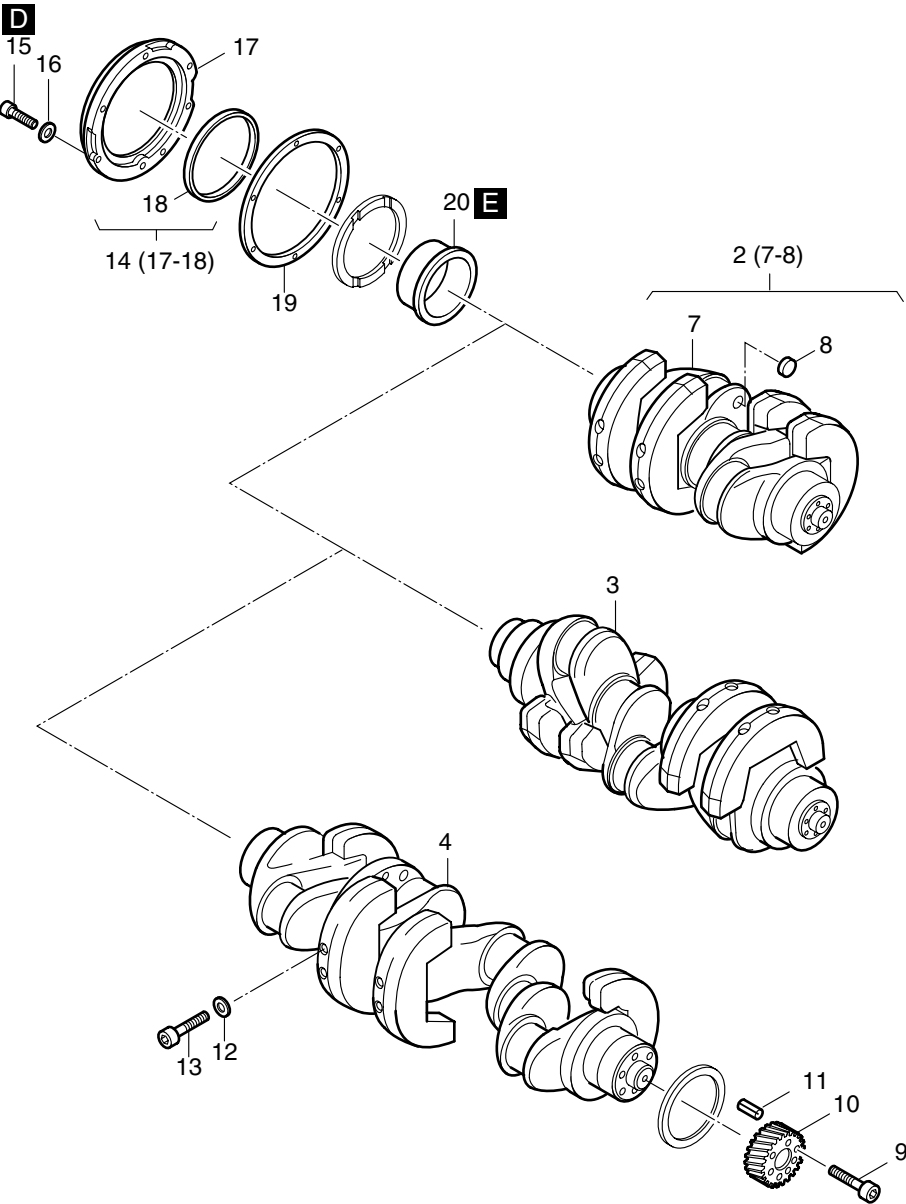


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
2	00950801	1	-	-		
3	00955000	-	1	-		
4	00956300	-	-	1		
7	-----	-	-	-		
8	50207200	2	-	-		36 DIN 443
9	50127901	6	6	6		M 8 x 40 DIN 912 - 12.9
10	03561603	1	1	1		
11	50128000	1	1	1		11 x 10 DIN 7346 55 Si 7
12	50002900	8	8	8		A 10 DIN 128
13	50132800	8	8	8		M 10 x 40 DIN 912 - 10.9
14	00957500	1	1	1		
15	50236600	6	6	6		M 6 x 25 DIN 6912-8.8 A3C
16	50081200	6	6	6		A 6 DIN 137 - A3C
17	-----	-	-	-		
18	50224602	1	1	1	D1	80 x 100 x 10
19	03550601	1	1	1	D1	
20	03780600	0... 1	0... 1	0... 1		80mm

M04a

Nockenwelle, Regler, Spritzversteller

Camshaft, governor, timer

Arbre à cames, regulateur regime, variateur d'avance

Arbol de levas, regulador, variador de avance

Albero a camme, regolatore di giri, variatore di anticipo

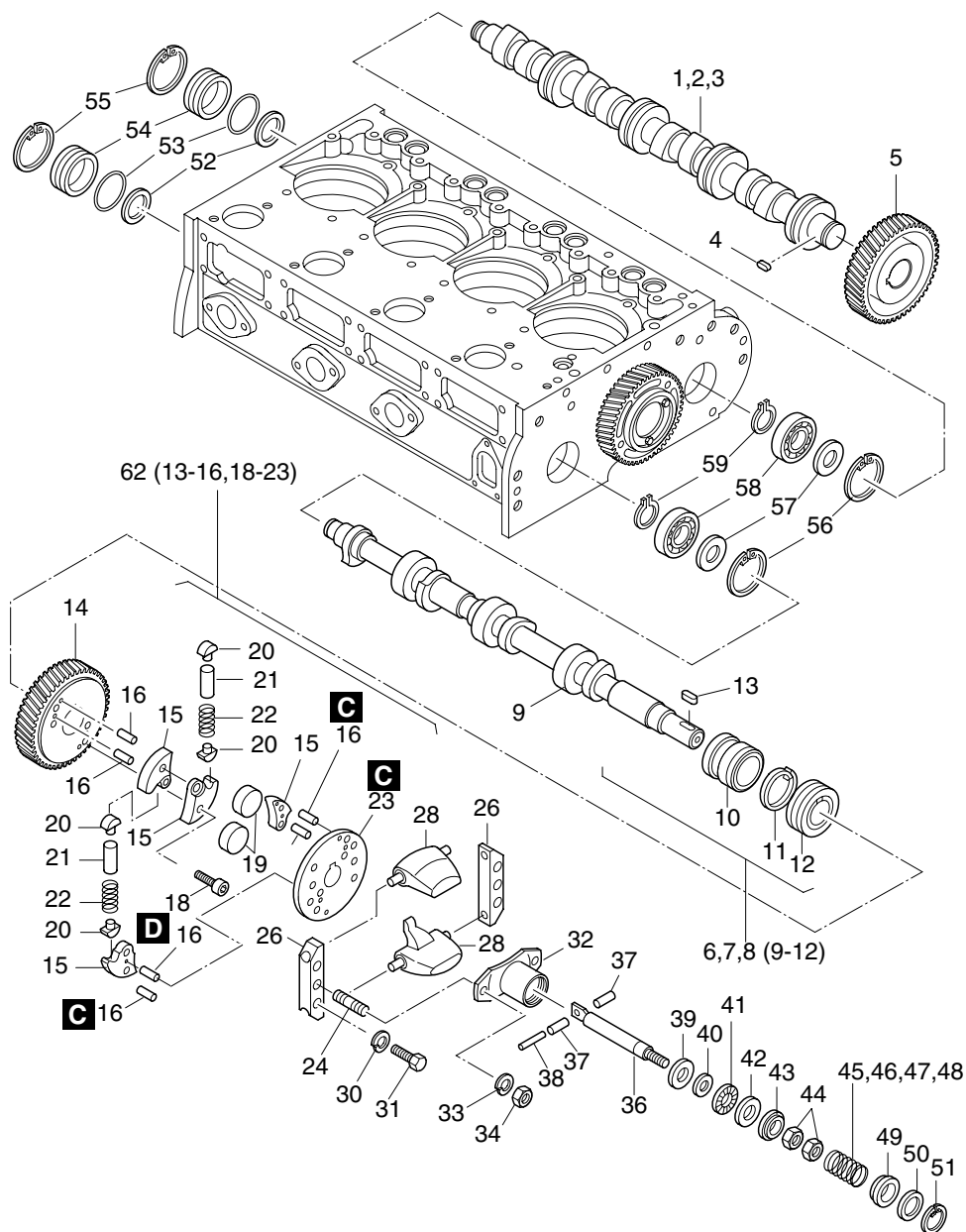


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	03556700	1	-	-		
2	03555700	-	1	-		
3	03558000	-	-	1		
4	50011300	1	1	1		A 8 x 7 x 22 DIN 6885
5	03561800	1	1	1		
6	01807100	1	-	-		
7	01807200	-	1	-		
8	01807300	-	-	1		
9	-----	-	-	-		
10	-----	-	-	-		
11	03576501	1	1	1		
12	-----	-	-	-		
13	50131600	1	1	1		A 6 x 6 x 20 DIN 6885 St 60
14	04109700	1	1	1		
15	04109400	4	4	4		
16	50140000	8	8	8		8 x 8 DIN 7346 55 Si 7
18	50143200	8	8	8		M6 x 18 DIN 6912 - 10.9
19	01321900	2	2	2		
20	04109600	4	4	4		
21	04109500	2	2	2		
22	04109800	2	2	2		
23	04109300	1	1	1		
24	50131500	2	2	2		M 8 x 30 DIN 938 - 8.8
26	04112400	2	2	2		
28	03572900	2	2	2		
30	50347301	4	4	4		VHZ 8 A3C
31	50027000	4	4	4		M 8 x 25 DIN 933 - 8.8
32	03773101	1	1	1		
33	40027800	2	2	2		8
34	50022900	2	2	2		P4 M 8 DIN 934 - 8
36	03772600	1	1	1		
37	03772502	2	2	2		
38	03576400	1	1	1		
39	03772701	1	1	1		
40	50268000	1	1	1		6 x 12 x 0,5 DIN 988
41	04117900	1	1	1		
42	50268200	1	1	1		AS 1024
43	03772800	1	1	1		
44	50144400	2	2	2		M 6 DIN 934 - 8 A3C
45	03601402	0... 1	0... 1	0... 1		ø 2,5 mm 1500 min-1 Gen
46	03601301	0... 1	0... 1	0... 1		ø 2,6 mm 1550...1800 min-1
47	03601201	0... 1	0... 1	0... 1		ø 3,0 mm 1850... 2300 min-1
48	03574401	0... 1	0... 1	0... 1		ø 3,2 mm 2350...3000 min-1 Gen
49	03571900	1	1	1		
50	03772900	1	1	1		

M04a

Nockenwelle, Regler, Spritzversteller
Camshaft, governor, timer

Arbre à cames, regulateur regime, variateur d'avance

Arbol de levas, regulador, variador de avance

Albero a camme, regolatore di giri, variatore di anticipo

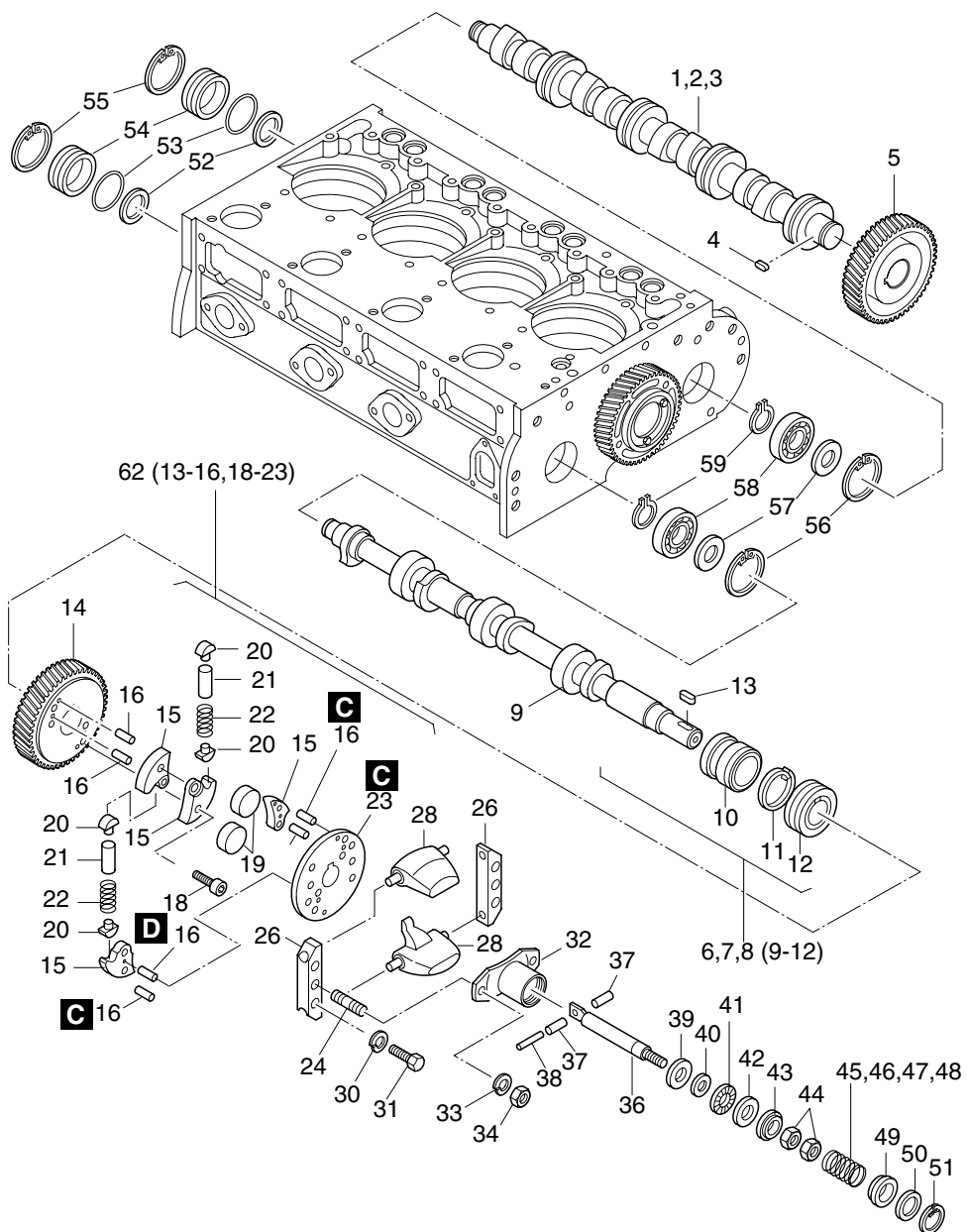


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
51	50021000	1	1	1		J 32 x 1,2 DIN 472
52	50132700	0... 4	0... 4	0... 4		37 x 47 x 0,1 DIN 988
52	50277300	0... 1	0... 1	0... 1		37 x 47 x 0,5 DIN 988
53	50130700	2	2	2	D2	42 x 2,5
54	03469700	2	2	2		
55	50021700	2	2	2		J 47 x 1,75 DIN 472
56	50021700	2	2	2		J 47 x 1,75 DIN 472
57	50132900	0... 3	0... 3	0... 3		20 x 28 x 0,1 DIN 988
58	50013700	2	2	2		6204 C3 DIN 625
59	50127600	2	2	2		AS 20 x 1,75 DIN 471
62	01323800	1	1	1		

M04b

Drehzahlverstellung
Speed control
Reglage regime
Ajuste de revoluciones
Comando acceleratore

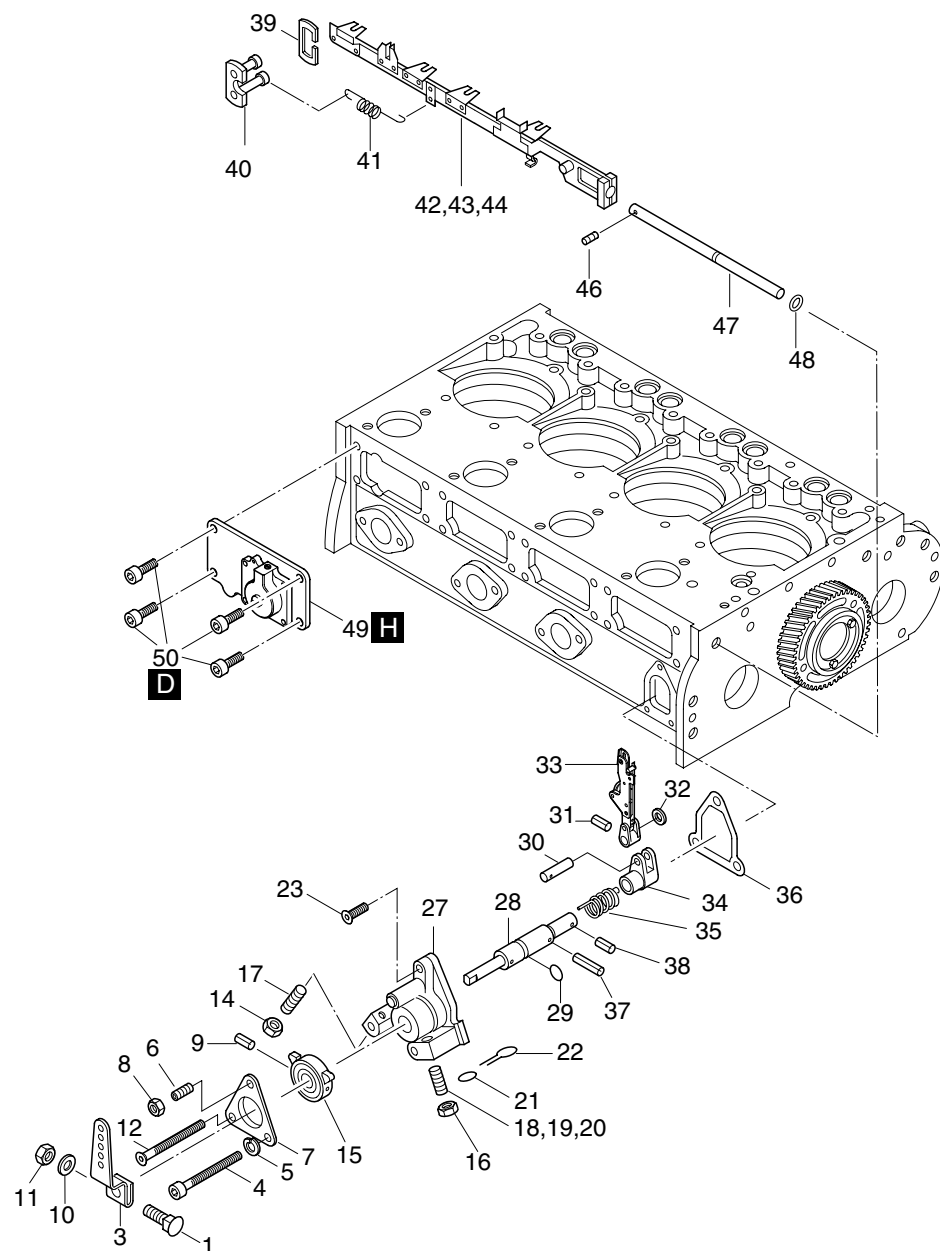


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	03927300	1	1	1		M 6 x 32
3	03888300	1	1	1		
4	50053000	1	1	1		M 8 x 70 DIN 912 - 8.8
5	50002800	1	1	1		8 DIN 128
6	50279200	1	1	1		M 8 x 40 DIN 835-8.8 A3C
7	04131800	1	1	1		
8	40028400	1	1	1		VM 8 DIN 980-8 C3A
9	50035000	1	1	1		5 x 40 ISO 8752-ST
10	50144500	1	1	1		6,4 DIN 125-St A3C
11	50346500	1	1	1		M 6 DIN 934 - 10 A2F
12	50470800	1	1	1		M 8 x 70 DIN 7991-8.8 Tuf.360G
14	50335300	1	1	1		M 8 SW 12 A3C
15	03468810	1	1	1		
16	50022900	1	1	1		M 8 DIN 934 - 8
17	03169501	1	1	1		M 8 x 50
18	03245900	0... 1	0... 1	0... 1		M 8 x 35 n > 2600 min-1
19	03642900	0... 1	0... 1	0... 1		M 8 x 45 n=2200...2600 min-1
19	03774000	0... 1	0... 1	0... 1		M 8 x 40 n=2200...2600 min-1
20	03169501	0... 1	0... 1	0... 1		M 8 x 50 n < 2200 min-1
21	40021400	1	1	1		8 mm ø
22	40021500	1	1	1		0,5 / 0,3 x 200
23	50470700	1	1	1		M 8 x 20 DIN 7991-8.8 Tuf.360G
27	04131700	1	1	1		
28	03468940	1	1	1		
29	40081700	1	1	1		
30	03469010	1	1	1		
31	50127500	1	1	1		
32	04214100	1	1	1		
33	01379401	0... 1	0... 1	0... 1		3 x 14 DIN 1481
33	01383301	0... 1	0... 1	0... 1		6,1 x 15 x 0,4
33	01383401	0... 1	0... 1	0... 1		Nr. 1
33	01383501	0... 1	0... 1	0... 1		Nr. 2
33	01383601	0... 1	0... 1	0... 1		Nr. 3
33	01086202	0... 1	0... 1	0... 1		Nr. 4
34	03469120	1	1	1		Nr. 5
						Nr. 12 Gen.

D1 12 x 2

M04b

Drehzahlverstellung
Speed control
Reglage regime
Ajuste de revoluciones
Comando acceleratore

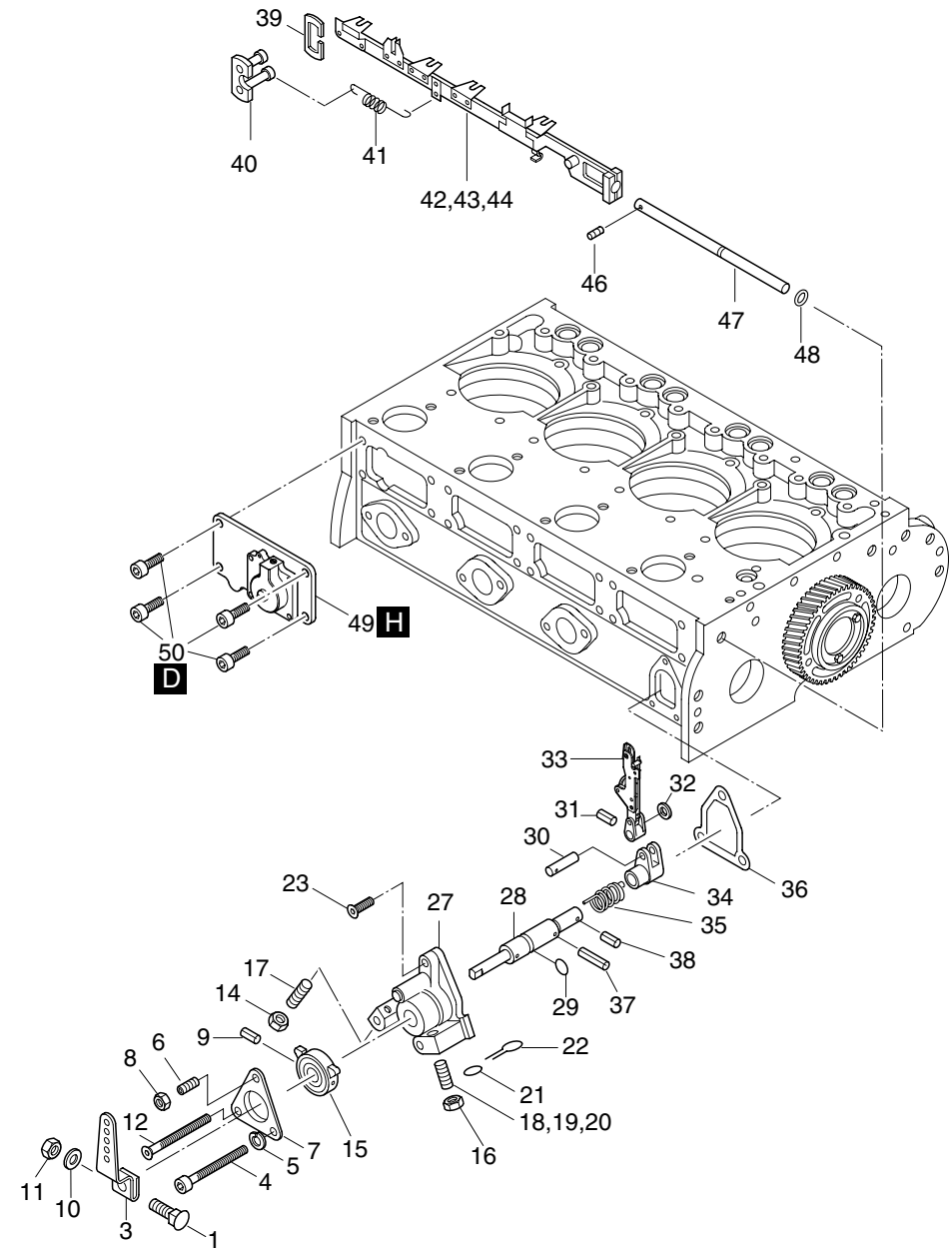


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
35	03861400	1	1	1		
36	03465900	1	1	1	D1	
37	50269000	1	1	1		4 x 26 ISO 8752-ST
38	50131900	1	1	1		4 x 12 ISO 8752-ST
39	03865010	0... 3	0... 3	0... 3	D3	
40	01373101	1	1	1		
41	01393300	1	1	1		
42	01372801	1	-	-		
43	01372901	-	1	-		
44	01373001	-	-	1		
46	50131800	1	1	1		2,5 x 10 ISO 8752-ST
47	03460600	1	1	1		
48	40022300	1	1	1	D1	8 x 2
49	02010610	1	1	1		
50	50128900	4	4	4		M 8 x 16 DIN 912 - 8.8

M05, M06

Kolben, Pleuel, Zylinder
Piston, conrod, cylinder
Piston, bielle, cylindre
Embolo, biela, cilindro
Pistone, biella, cilindro

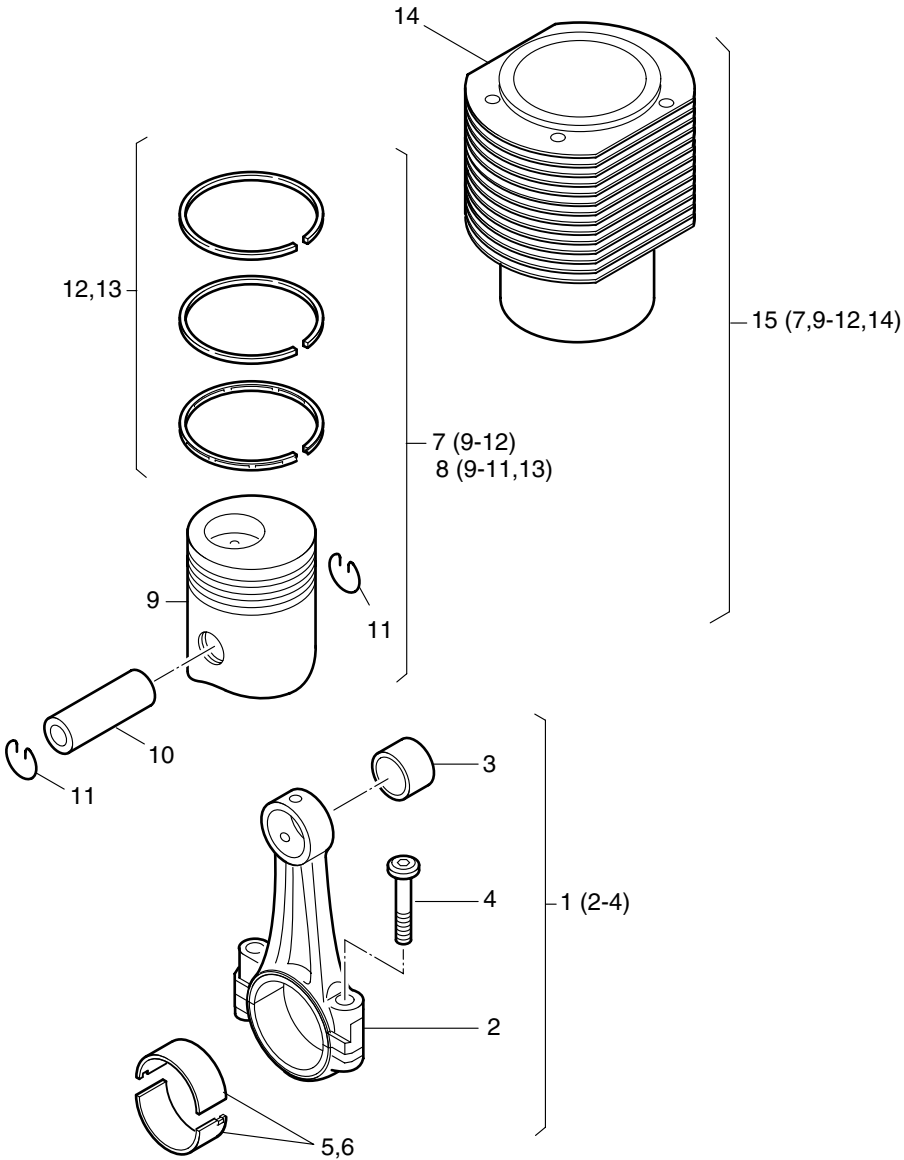


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	00929703	2	3	4		
2	-----	-	-	-		
3	03753000	2	3	4		
4	03775210	4	6	8		
5	03618401	2	3	4		
6	03753100	2	3	4		- 0,5 mm
7	01380601	2	3	4		
8	01380900	2	3	4		+ 0,5 mm
9	-----	-	-	-		
10	50236100	2	3	4		36 x 20 x 74
11	50349100	4	6	8		BS 36/3
12	01376100	2	3	4		
13	01376200	2	3	4		+ 0,5 mm
14	-----	-	-	-		
15	01807000	2	3	4		

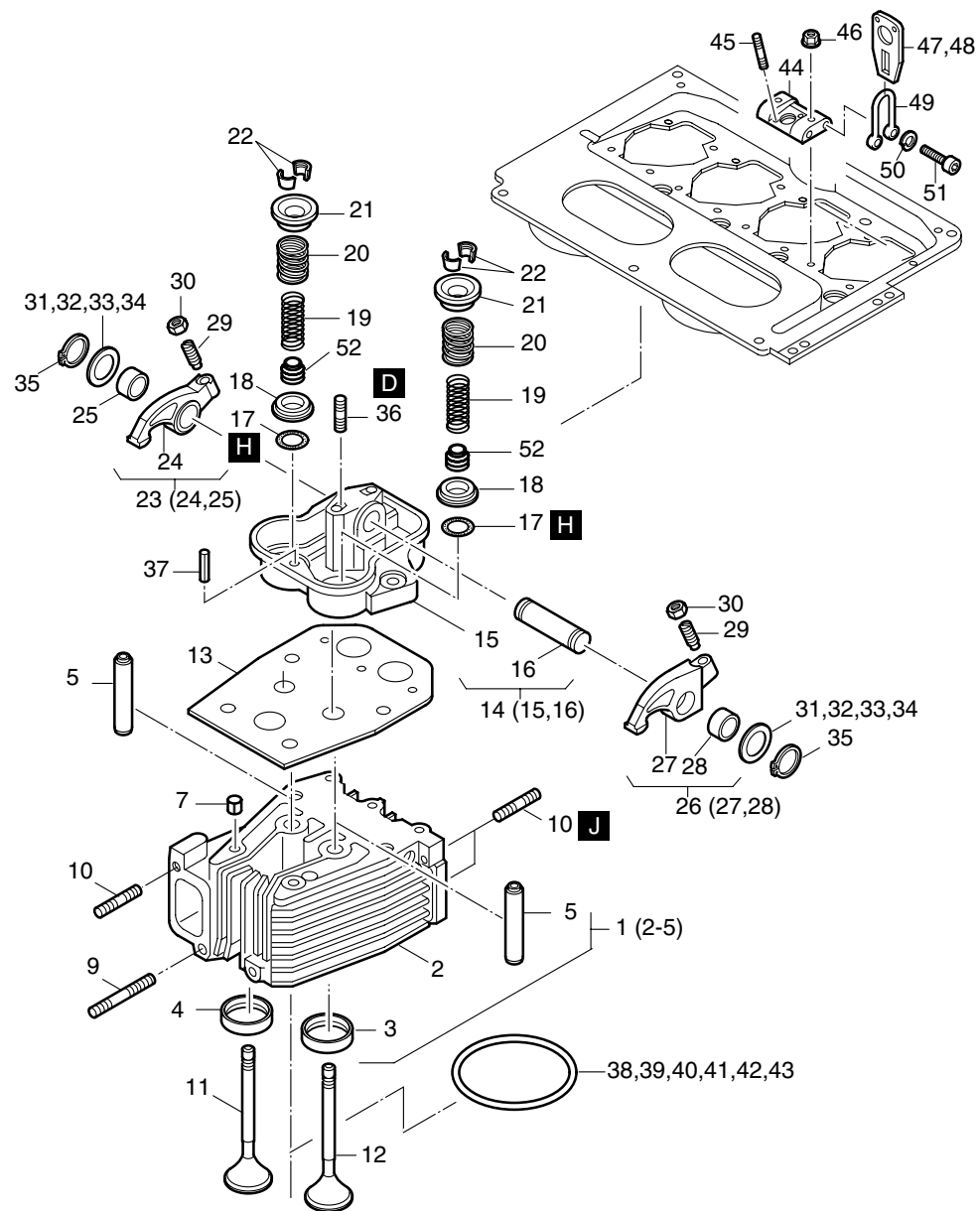


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01317510	2	3	4		
2	-----	-	-	-		
3	-----	-	-	-		
4	-----	-	-	-		
5	04037701	4	6	8		
7	04103700	8	12	16		13 x 14
9	50132500	2	3	4		M 8 x 65 DIN 835-8.8
10	50128100	6	9	12		M 8 x 30 DIN 835 - 10.9 A3C
11	04108400	2	3	4		
12	04108500	2	3	4		
13	03624801	2	3	4		
14	00956200	2	3	4		
15	-----	-	-	-		
16	03469800	2	3	4		
17	50288100	4	6	8	d2	15 x 3,2
18	03393010	4	6	8		
19	03183500	4	6	8		
20	03325600	4	6	8		
21	03043402	4	6	8		
22	03620900	4	6	8		
23	00532500	2	3	4		
24	-----	-	-	-		
25	03184100	2	3	4		
26	00932800	2	3	4		
27	-----	-	-	-		
28	03184100	2	3	4		
29	03772000	4	6	8		
30	03149000	4	6	8	W2	
31	03580600	0... 4	0... 6	0... 8		19 / 0,15 mm
32	03233200	0... 4	0... 6	0... 8		19 / 0,20 mm
33	03233300	0... 4	0... 6	0... 8		19 / 0,30 mm
34	03456000	0... 4	0... 6	0... 8		19 / 0,40 mm
35	50020200	4	6	8		A 19 x 1,2 DIN 471

M07

Zylinderkopf
Cylinder head
Culasse
Culata
Testa

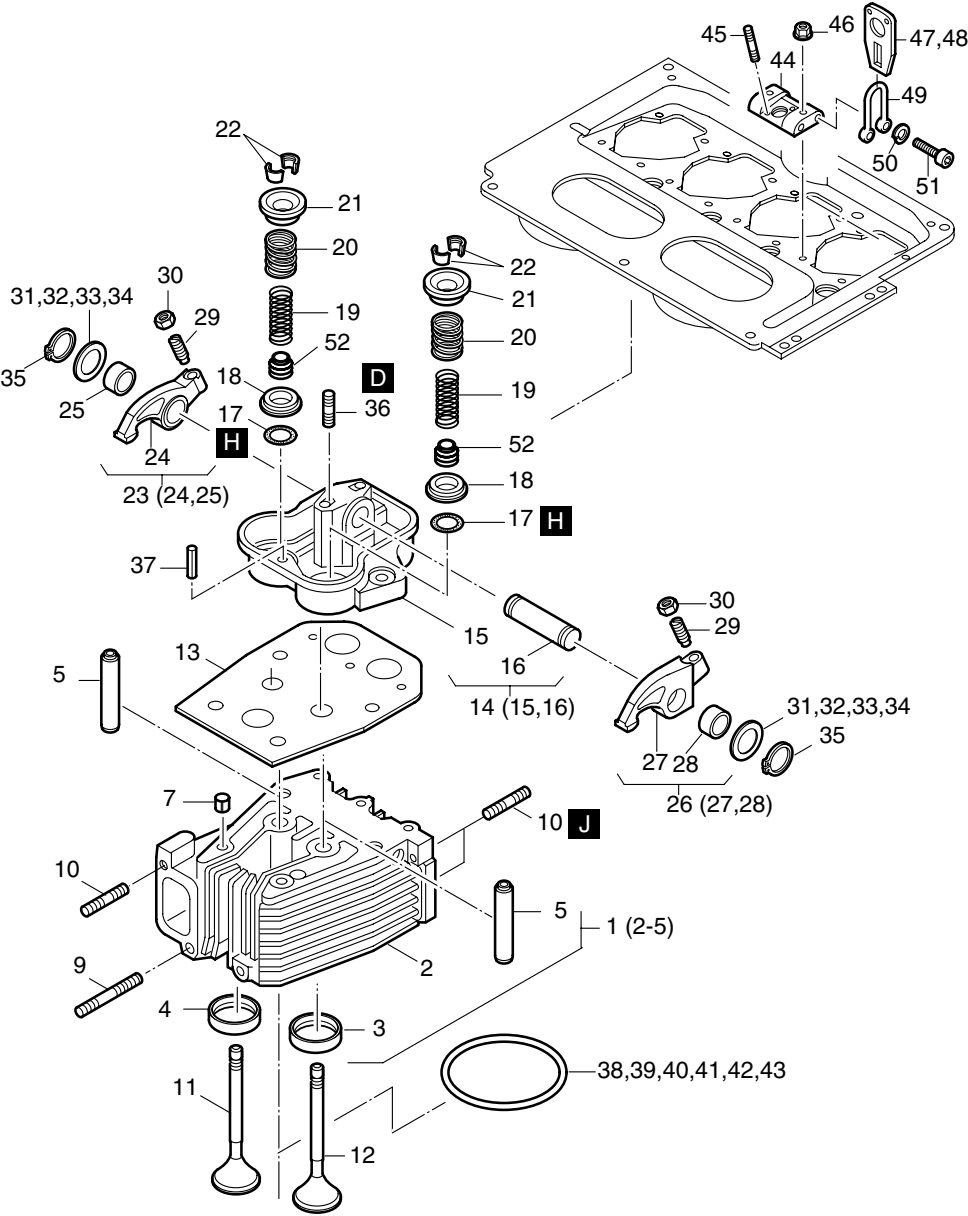


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
36	50040500	2	3	4		M10 x 25 DIN 939-5.6
37	50035200	2	3	4		6 x 12 ISO 8752-ST
38	03625901	0... 2	0... 3	0... 4	d1	0,7 mm
39	03626001	0... 2	0... 3	0... 4	d1	0,8 mm
40	03626101	0... 2	0... 3	0... 4	d1	0,9 mm
41	03626201	0... 2	0... 3	0... 4		1,0 mm
42	03626301	0... 2	0... 3	0... 4		1,1 mm
43	03626401	0... 2	0... 3	0... 4		1,2 mm
44	04108600	2	3	4		
45	50239000	4	6	8		M 8 x 55 DIN 939 - 8.8
46	03648100	10	15	20	P5	
47	-----	-	-	-		
49	03625000	1	1	1		
50	50002800	2	2	2		8 DIN 128
51	50129700	2	2	2		M 8 x 18 DIN 912 - 10.9
52	50284800	4	6	8	d2	

M08, M09, M10

Deckel z. Zylinderkopf, Stoßstange, Ölpumpe
Cover cyl.-head, pushrod, oil pump
Couvercle culasse, tige de culbuteur, pompe à huile
Tapa culata, varilla de balancin, bomba de aceite
Coperchio bilanc., asta bilancieri, pompa olio

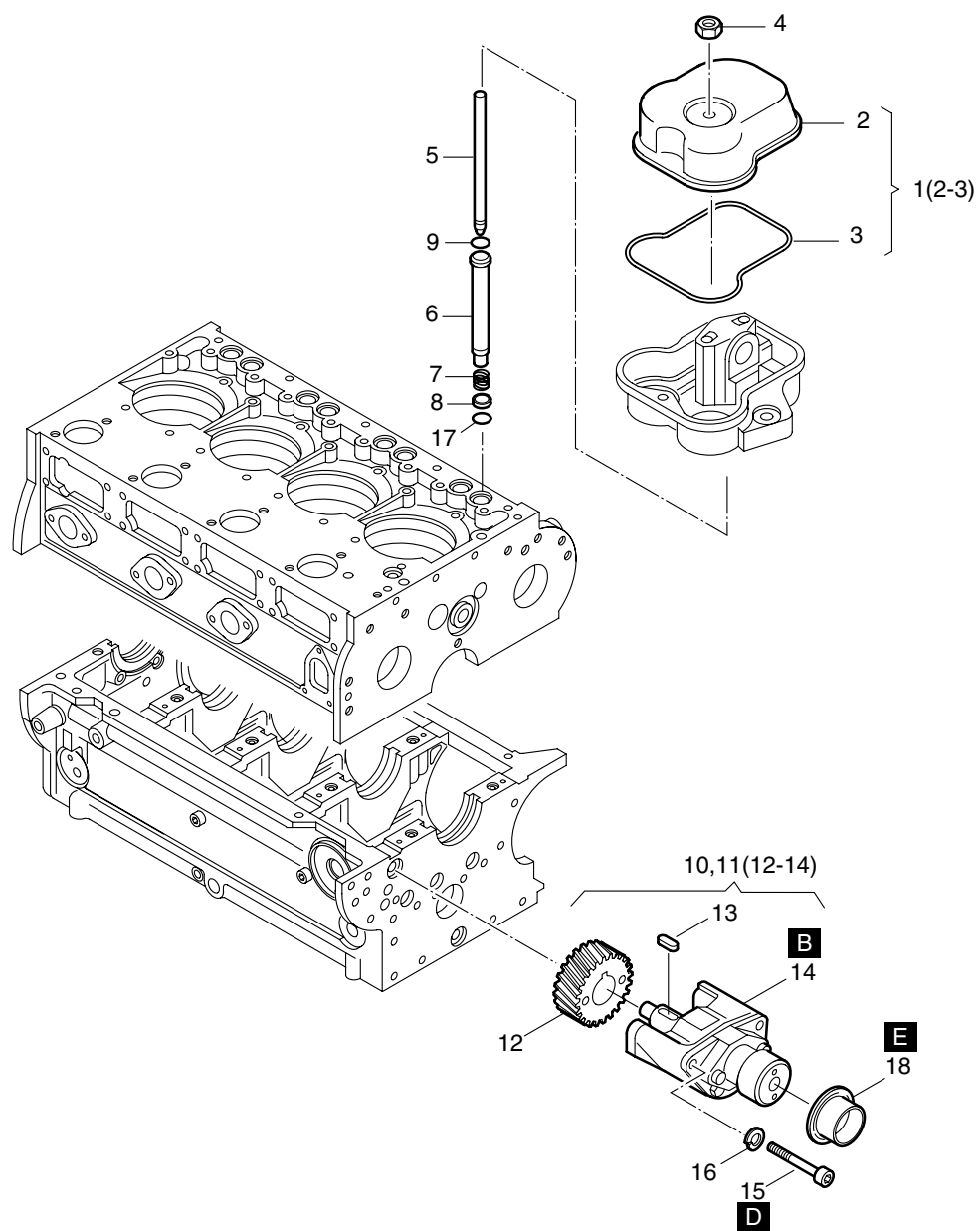


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01205901	2	3	4		
2	-----	-	-	-		
3	50579500	2	3	4	W4/6/8,d1	123 x 2,5
4	50132300	2	3	4	W2/3/4	M10
5	00743600	4	6	8		
6	03566701	4	6	8		
7	03185100	4	6	8		
8	03185200	4	6	8		
9	50288000	4	6	8	d2	17 x 3
10	00924204	1	1	-		
11	00923904	-	-	1		
12	03562020	1	1	1		
13	50316800	1	1	1		A 4 x 4 x 20 DIN 6885
14	-----	-	-	-		
15	50206800	3	3	3		M 8 x 105 DIN 912 - 8.8
16	50002800	3	3	3		8 DIN 128
17	50288100	4	6	8	d2	15 x 3,2
18	50289400	0... 1	0... 1	0... 1		55 x 19

M11

Steuerdeckel
Timing cover
Couvercle distribution
Tapa de mando
Coperchio distribuzione

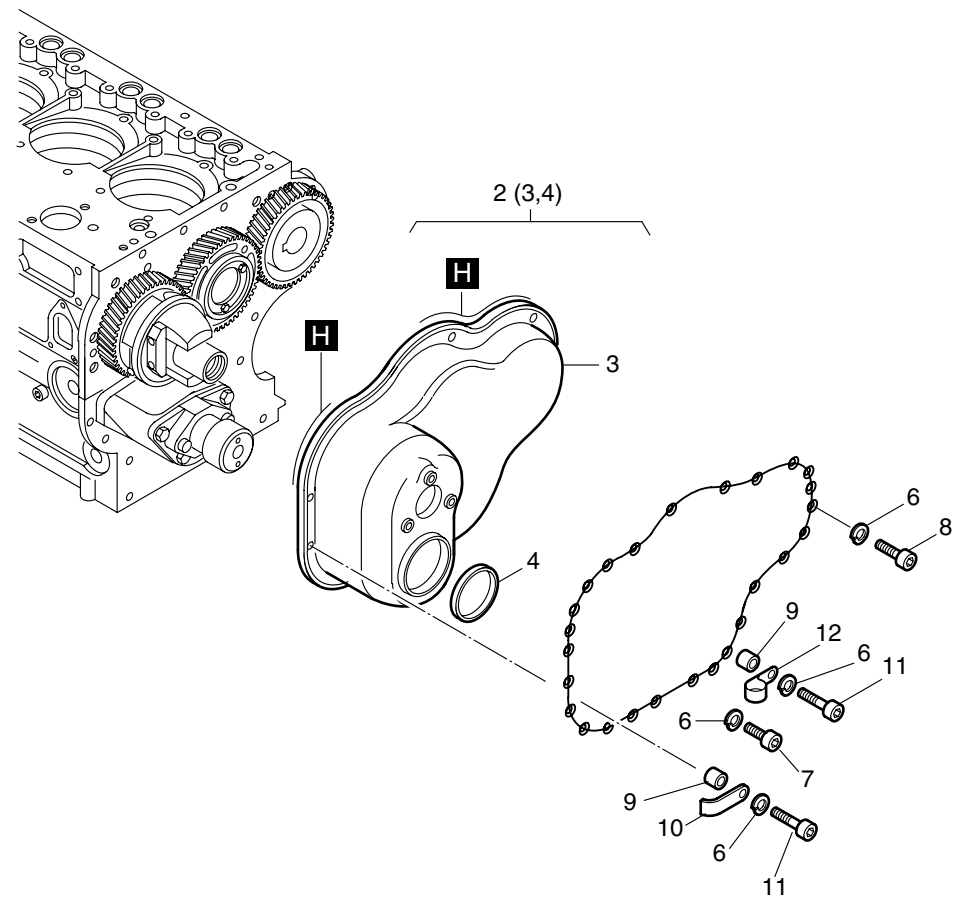


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
2	00993201	1	1	1		
3	-----	-	-	-		
4	50129100	1	1	1		
6	50002800	22	22	22		
7	50205800	4	4	4		
8	50051600	15	15	15		
9	03116700	3	3	3		
10	03159200	1	1	1		
11	50052100	3	3	3		
12	03165500	2	2	2		

D1

55 x 70 x 8
8 DIN 128
M 8 x 12 DIN 912 - 8.8
M 8 x 16 DIN 912 - 8.8
9 x 14 x 7
M8 x 25 DIN 912 - 8.8

M12

Startfüllung
Extra fuel device
Surcharge
Sobre aliment.-arranque
Supplemento

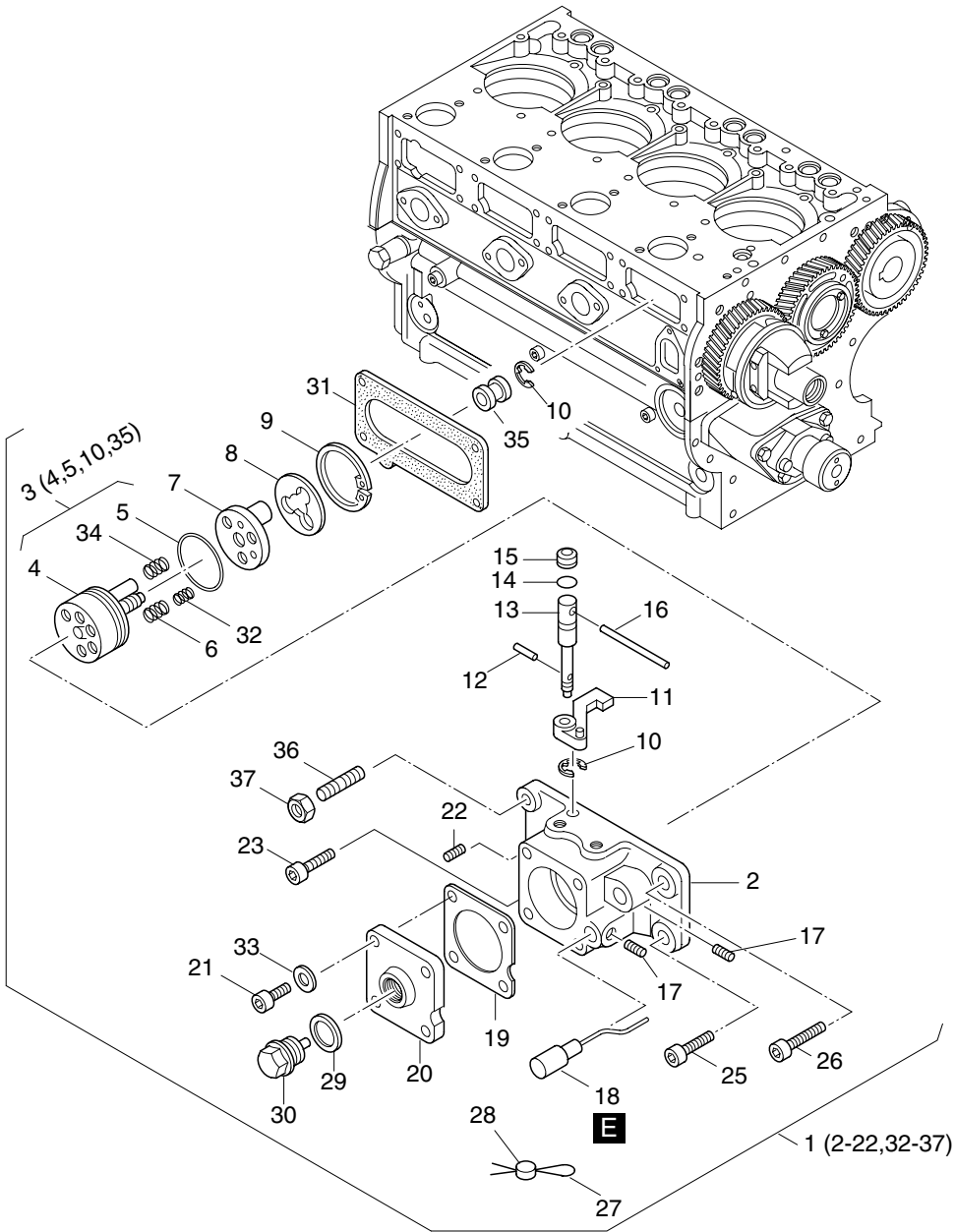


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01586900	1	1	1		
2	-----	-	-	-		
3	01201820	1	1	1		
4	-----	-	-	-		
5	50263100	1	1	1	D1	37,8 x 1,5
6	03881100	3	3	3		
7	03854210	1	1	1		
8	03929700	1	1	1		
9	50021500	1	1	1		J 42 x 1,75 DIN 472
10	50117200	2	2	2		RA 4ME DIN 6799
11	03670210	1	1	1		
12	50131800	1	1	1		2,5 x 10 ISO 8752-ST
13	03828810	1	1	1		
14	40021700	1	1	1	D1	4,47 x 1,78
15	50324400	1	1	1	D1	V-8S
16	50034300	1	1	1		3 x 36 ISO 8752-ST
17	50262300	2	2	2		M 4 x 10 DIN 915-45H Tuf
18	01076210	1	1	1		
19	03934400	1	1	1	D1	
20	01162100	1	1	1		
21	50544400	4	4	4		M 6 x 20 DIN 912 - 8.8 A3C Tuf.
22	50262400	3	3	3		M 6 x 10 DIN 916-Tuf. 360 G
23	50134900	1	1	1		M 8 x 16 DIN 6912-8.8 A3C
25	50128900	1	1	1		M 8 x 16 DIN 912 - 8.8
26	03960300	1	1	1		M 8 x 20
27	40021500	1	1	1		0,5 / 0,3 x 200
28	40021400	1	1	1		8 mm ø
29	50001200	1	1	1		A 14 x 18 DIN 7603-Cu
30	01097800	1	1	1		
31	03614002	1	1	1	D1	
32	03935200	3	3	3		
33	50170900	4	4	4		6 DIN 128 - A3C
34	03617800	1	1	1		
35	03841800	1	1	1		
36	04123900	1	1	1		M 8 x 19 Tuf
37	40028400	1	1	1		VM 8 DIN 980-8 C3A

Gebläse
Blower
Soufflerie
Ventilador
Ventilatore

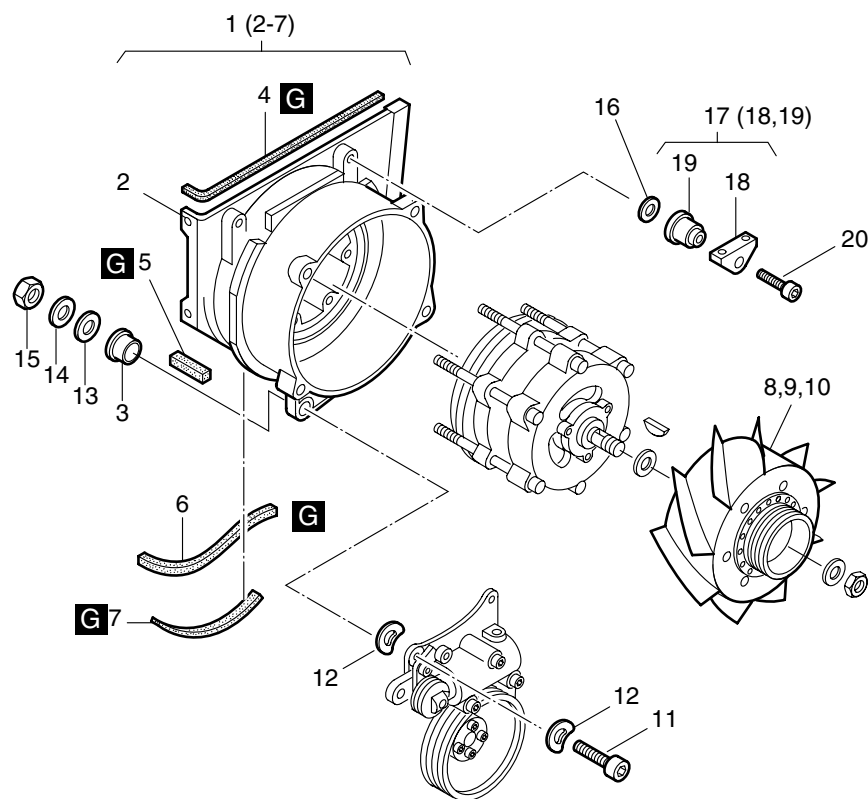


Fig.- No.	HATZ Ident-No.		Stück Qty.		P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	00740202	1	1	-		
1	01203701	-	-	1		
2	-----	-	-	-		
3	03562500	2	2	2		
4	03552600	1	1	1		325 mm
5	03598500	1	1	1		33 mm
6	03552401	1	1	1		240 mm
7	03612700	-	-	1		12 x 6 x 193 mm
8	00959000	1	-	-		
9	00989701	-	1	-		
10	00990011	-	-	1		
11	50055100	2	2	2		M 10 x 55 DIN 912 - 8.8
12	50061700	4	4	4		A 10 DIN 137
13	50070600	2	2	2		10,5 x 25 x 4 DIN 7349 A3C
14	50002900	2	2	2		A 10 DIN 128
15	50023500	2	2	2		M 10 DIN 934 - 8
16	03595600	0... 4	0... 4	0... 4		
17	00919800	2	2	2		
18	-----	-	-	-		
19	03562500	2	2	2		
20	50052600	2	2	2		M 8 x 45 DIN 912 - 8.8

Einspritzausrstung
Injection equipment
Equipment d'injection
Equipo de inyeccin
Equipaggiamento di iniezione

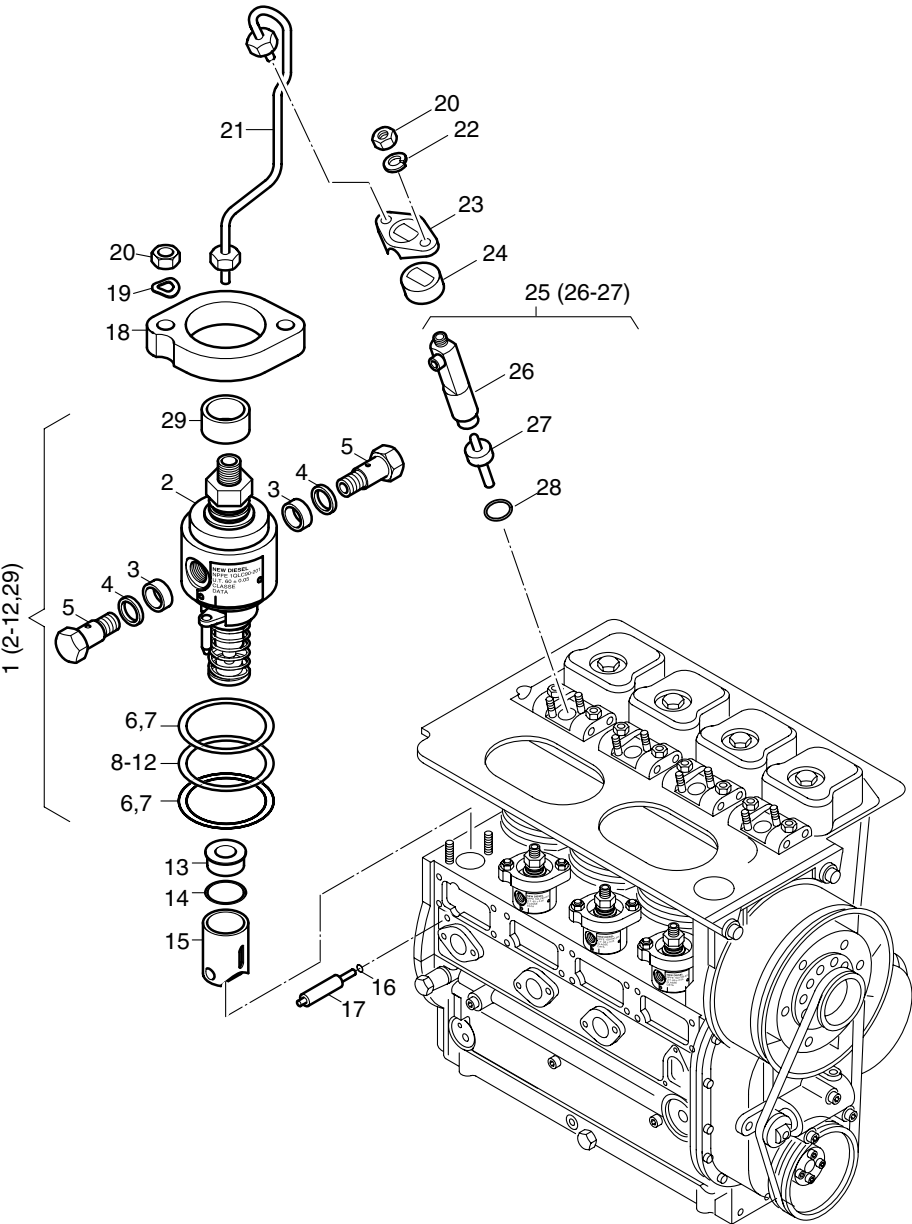
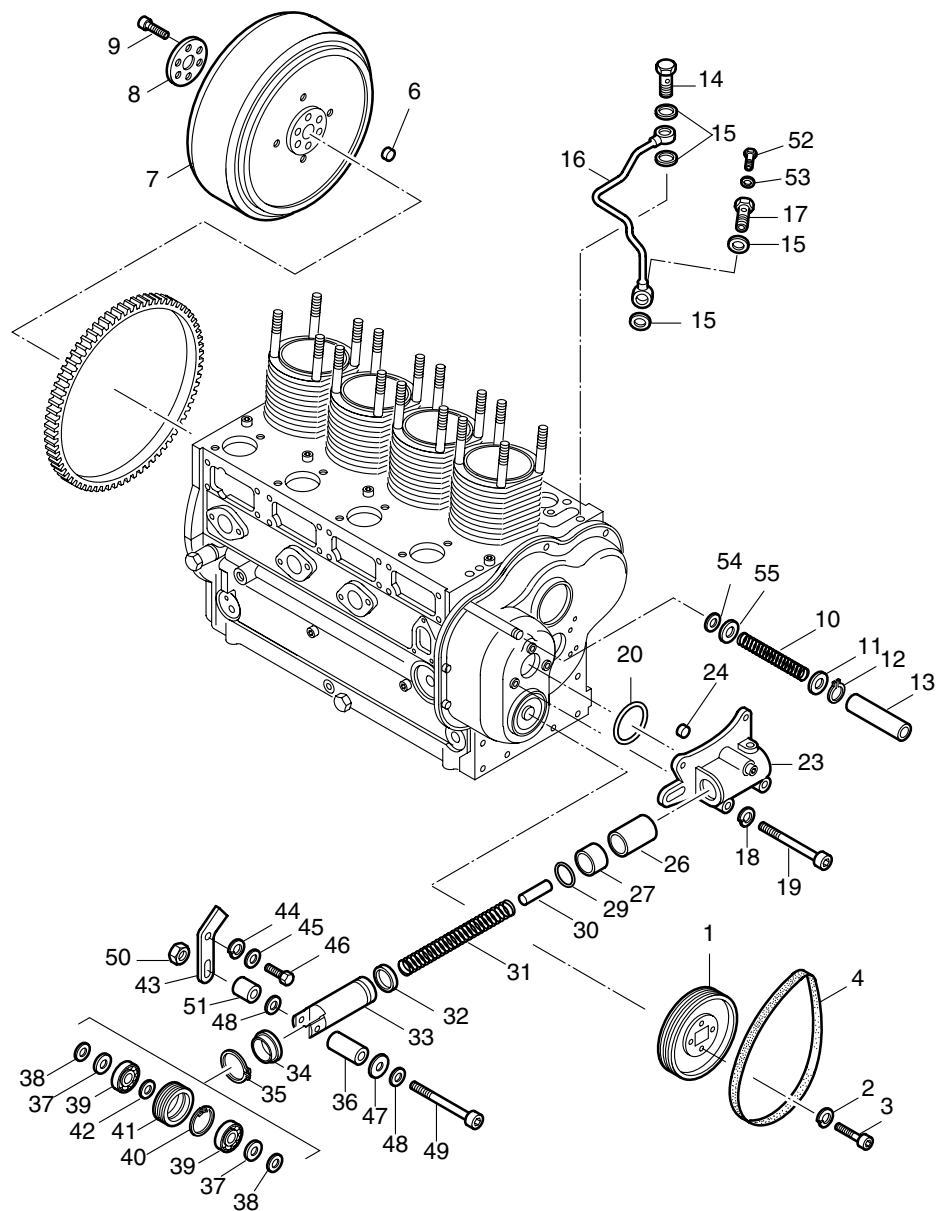


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stck Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01806400	2	3	4		
2	-----	-	-	-		
3	04233701	4	6	8	D8	12,1 x 15,5 x 5
4	04233602	4	6	8	D8	12,1 x 15,5 x 1,5
5	50555301	4	6	8		
6	04209400	0... 2	0... 3	0... 4	D4	0,20mm
7	04209500	0... 2	0... 3	0... 4	D4	0,30mm
8	50527300	0... 2	0... 3	0... 4		42 x 52 x 0,10
9	50527400	0... 2	0... 3	0... 4		42 x 52 x 0,30
10	50527500	0... 2	0... 3	0... 4		42 x 52 x 0,50
11	04233800	0... 2	0... 3	0... 4		42 x 52 x 0,80
12	50527800	0... 2	0... 3	0... 4		42 x 52 x 1,00
13	04206410	2	3	4		
14	50549300	2	3	4		18 x 1,2
15	50492900	2	3	4		
16	50524400	2	3	4	D4	3 x 2
17	04206300	2	3	4		
18	04210600	2	3	4		
19	50148100	4	6	8		8,4 DIN 125-St A3C
20	50022900	8	12	16	P4	M 8 DIN 934 - 8
21	01379500	2	3	4		
22	50002800	4	6	8	P4	8 DIN 128
23	03460500	2	3	4		
24	03466500	2	3	4		
25	50548300	2	3	4		
26	-----	-	-	-		
27	50548400	2	3	4	P1	
28	04228700	2	3	4	d1	
29	04228800	2	3	4		20 x 25,5 x 11

M16, M17, M20

Riemenscheibe, Schwungrad, Hydr. Abstellvorrichtung
Pulley, flywheel, hydr. belt tensioner
Poulie, volant, tendeur hydr.
Polea, volante, tensor. hidr.
Puleggia, volano, tendicinighia idraulico

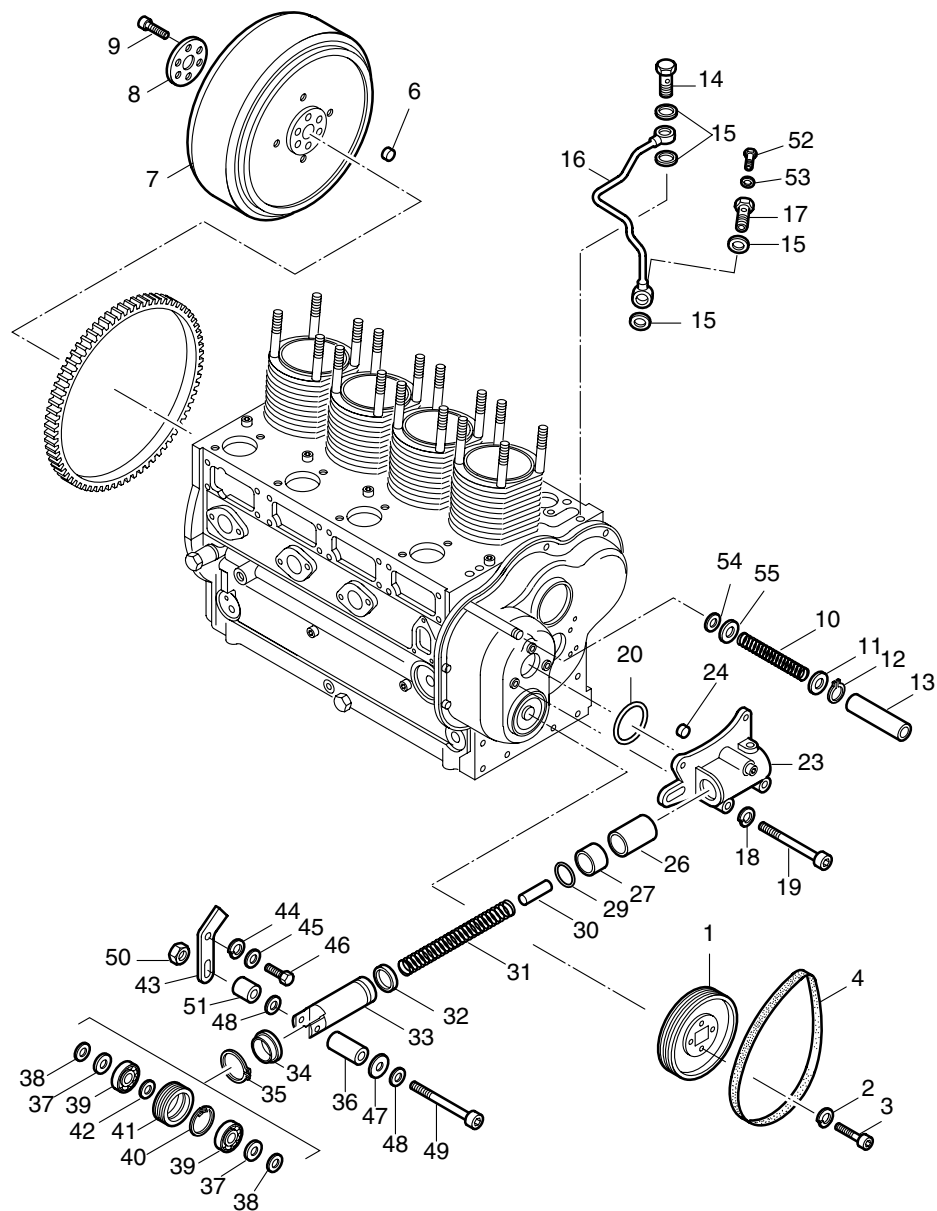


21(23-24,26-27,29-51)

Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	03589801	1	1	1		
2	50002800	4	4	4		8 DIN 128
3	50051900	4	4	4		M 8 x 20 DIN 912-8.8
4	50141501	1	1	1	P1	9 J 910
6	03630600	1	1	1		
7	03733702	1	1	1		SAE J 620
8	03645800	1	1	1		
9	50225100	6	6	6		M 14 x 1,5 x 45 DIN 912 - 10.9
10	03468000	1	1	1		
11	03133200	1	1	1		
12	50019400	1	1	1		A 8 x 0,8 DIN 471
13	03568200	1	1	1		
14	50006100	1	1	1		4-5-3 DIN 7643
15	50000900	4	4	4	D8	A 8 x 11,5 DIN 7603-Cu
16	00910000	1	1	1		
17	03724800	1	1	1		
18	50003500	3	3	3		B8 DIN 137
19	50081800	3	3	3		M8 x 65 DIN 912 - 8.8
20	50132401	1	1	1	D1	53,57 x 3,53
21	00995503	1	1	1		
23	-----	-	-	-		
24	40084700	1	1	1		
26	50220900	1	1	1		
27	50220800	1	1	1		
29	50219700	1	1	1	D1	31,35 x 3,53
30	03639300	1	1	1		
31	03589100	1	1	1		
32	50221100	1	1	1	D1	
33	03589622	1	1	1		
34	03643001	1	1	1	D1	
35	50290400	1	1	1		JW 45 x 1,75 DIN 472
36	03764600	1	1	1		

M16, M17, M20

Riemenscheibe, Schwungrad, Hydr. Abstellvorrichtung
Pulley, flywheel, hydr. belt tensioner
Poulie, volant, tendeur hydr.
Polea, volante, tensor. hidr.
Puleggia, volano, tendiciniglia idraulico



21(23-24,26-27,29-51)

Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
37	50250000	2	2	2		
38	03764800	2	2	2		12,1 x 16 x 2,6
39	50249900	2	2	2		
40	50020700	1	1	1		J 28 x 1,2 DIN 472
41	03589421	1	1	1		
42	50132100	1	1	1		12 x 18 x 1,2
43	03589510	1	1	1		
44	03589300	1	1	1		
45	50002700	1	1	1		6 DIN 128
46	50025800	1	1	1		M 6 x 20 DIN 933 - 8.8
47	03764900	1	1	1		8,4 x 40 x 1
48	50148100	2	2	2		8,4 DIN 125-St A3C
49	50081800	1	1	1		M8 x 65 DIN 912 - 8.8
50	40028400	1	1	1		VM 8 DIN 980-8 C3A
51	03764700	1	1	1		
52	50025300	1	1	1		M 6 x 8 DIN 933 - 8.8
53	50000800	1	1	1		A 6,5 x 9,5 DIN 7603-Cu
54	50346700	1	1	1	D1	7,5 x 2,5
55	04102700	1	1	1	D1	

M22, M27

Luftfilter, Luftansaugrohr
Air filter, air intake manifold
Filtre à air, Collecteur d'admission
Filtro de aire tubo de aspiración
Filtro aria, collettore aspirazione

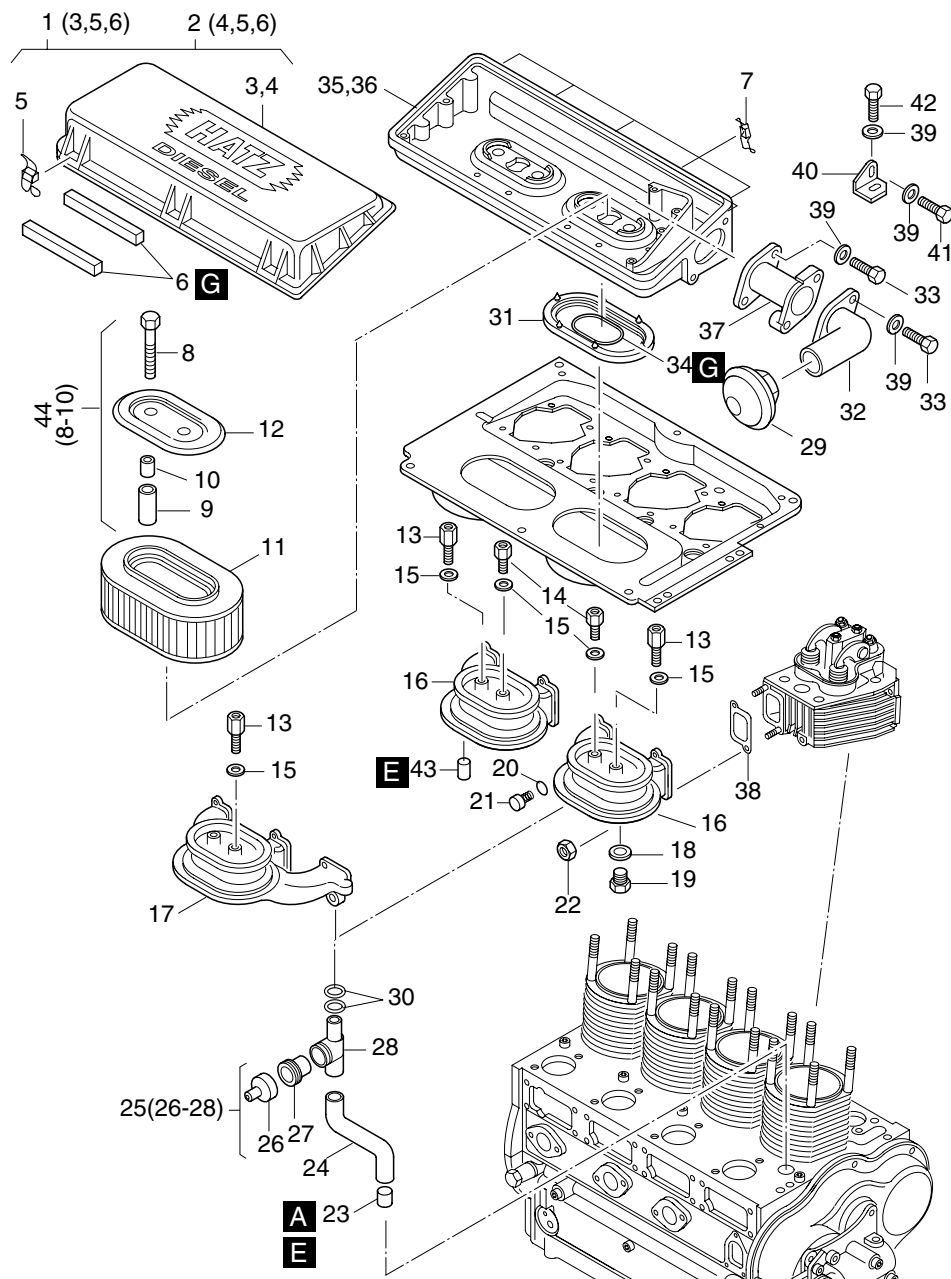


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01217800	1	1	-		
2	01218000	-	-	1		
3	-----	-	-	-		
4	-----	-	-	-		
5	01207800	2	2	3	P2	
6	03778900	2	2	4		
7	01207800	3	3	5	P2	
8	-----	-	-	-		
9	-----	-	-	-		
10	04085700	2	2	4	d1	7 x 12 x 12
11	00952900	1	1	2	W2/4	
12	01212600	1	1	2		
13	03778700	2	2	2		
14	03778600	-	-	2		
15	03171700	2	2	4		
16	03775401	1	-	2		
17	03775500	-	1	-		
18	50001600	1	1	2		A 22 x 27 DIN 7603 Cu
19	50140400	1	1	2		AM22x1,5DIN7604-5.8A3C
20	50062400	1	1	2	D3	A 10 x 13,5 DIN 7603-Cu
21	50062300	1	1	2		M 10 x 1 DIN 908-5.8 A3C
22	40028400	4	6	8	P4	VM 8 DIN 980-8 C3A
23	03649000	1	1	1		
24	03648900	1	1	1		
25	00947801	1	1	1		
26	03568600	1	1	1		
27	03568700	1	1	1		
28	-----	-	-	-		
29	50287900	1	1	1	P1	
30	50326700	2	2	2	D2	9,7 x 1
31	03779100	1	1	2		
32	03775100	1	1	1		
33	50148200	2	4	2		M 8 x 22 DIN 933 - 8.8 A3C
34	03778800	1	1	2		
35	01207900	1	1	-		
36	01207300	-	-	1		
37	01211500	-	1	-		
38	03624402	2	3	4	d1	
39	50148100	2	6	2		8,4 DIN 125-St A3C
40	03775700	-	1	-		
41	50098500	-	1	-		M 8 x 16 DIN 933-8.8 A3C
42	50135400	-	1	-		M 8 x 20 DIN 933-8.8 A3C
43	03756700	-	-	1		11,8
44	01493900	2	2	4		

M26a

Luftführung
Air ducting
Carter ventilation
Conducción de aire
Carter ventilatore

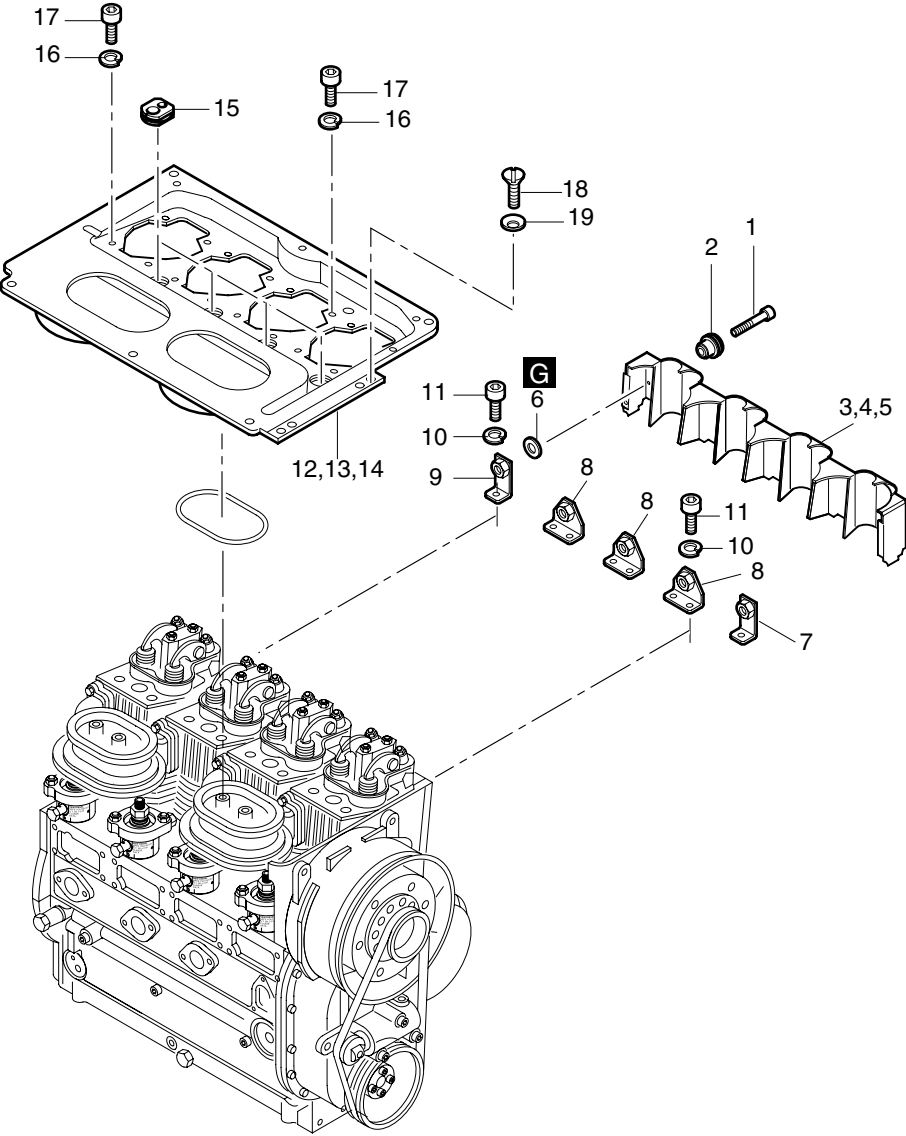


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	50051000	3	4	5		M 6 x 30 DIN 912-8.8
2	00932700	3	4	5		
3	00938000	1	-	-		
4	00938100	-	1	-		
5	00938200	-	-	1		
6	03575500	3	4	5		
7	00923500	1	1	1		
8	00923300	1	2	3		
9	00923400	1	1	1		
10	50002800	4	6	8		8 DIN 128
11	50051600	4	6	8		M 8 x 16 DIN 912 - 8.8
12	01211711	1	-	-		
13	01211811	-	1	-		
14	01211911	-	-	1		
15	03592700	2	3	4	P2	
16	50081200	4	6	8	P4	A 6 DIN 137 - A3C
17	50050700	4	6	8	P4	M 6 x 16 DIN 912-8.8
18	50205200	4	3	4	P4	M 8 x 16 DIN 965 - 8.8
19	50205100	4	3	4	P4	V 8,4 DIN 6797

M26b

Luftführung
Air ducting
Carter ventilation
Conducción de aire
Carter ventilatore

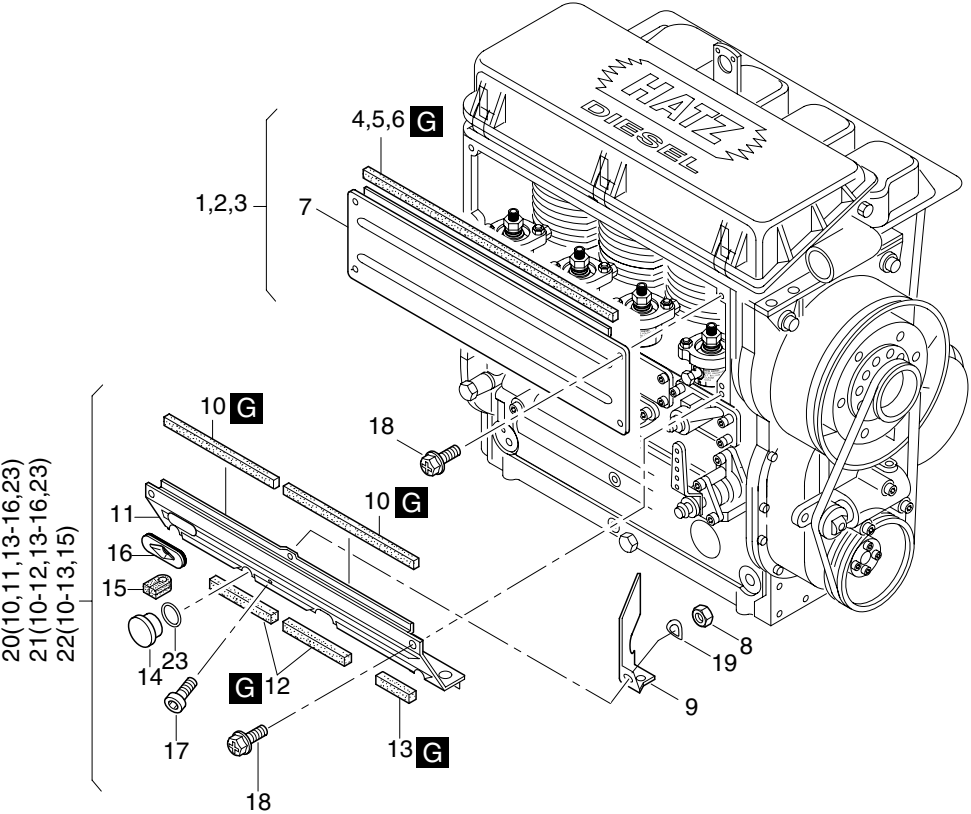


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	00742701	1	-	-		
2	00742601	-	1	-		
3	00745102	-	-	1		
4	03564000	1	-	-		8 x 8 x 235 mm
5	03563100	-	1	-		8 x 8 x 370 mm
6	03570000	-	-	1		8 x 8 x 505 mm
7	-----	-	-	-		
8	50144400	-	-	3		M 6 DIN 934 - 8 A3C
9	03601800	-	-	1		
10	03564000	1	-	-		8 x 8 x 235 mm
10	03563600	-	2	-		8 x 8 x 175 mm
10	03572600	-	-	2		8 x 8 x 243 mm
11	-----	-	-	-		
12	03565100	-	1	2		8 x 8 x 110 mm
13	03598700	1	1	1		8 x 8 x 47mm
14	50355300	1	2	-		F311
15	03568900	3	3	3		
16	03993100	1	1	-		
17	50062700	-	-	3		M 6 x 10 DIN 912 - 8.8 A3C
18	50341000	6	8	8		M 6 x 13 KZ 1 8.8 A3D
19	50081200	-	-	3		A 6 DIN 137 - A3C
20	01181500	1	-	-		s. Grp. A07 Pos. 8
21	01181600	-	1	-		s. Grp. A07 Pos. 9
22	01181701	-	-	1		s. Grp. A07 Pos.10
23	50129900	1	2	-		32 x 2,5

M26c

Luftführung
Air ducting
Carter ventilation
Conducción de aire
Carter ventilatore

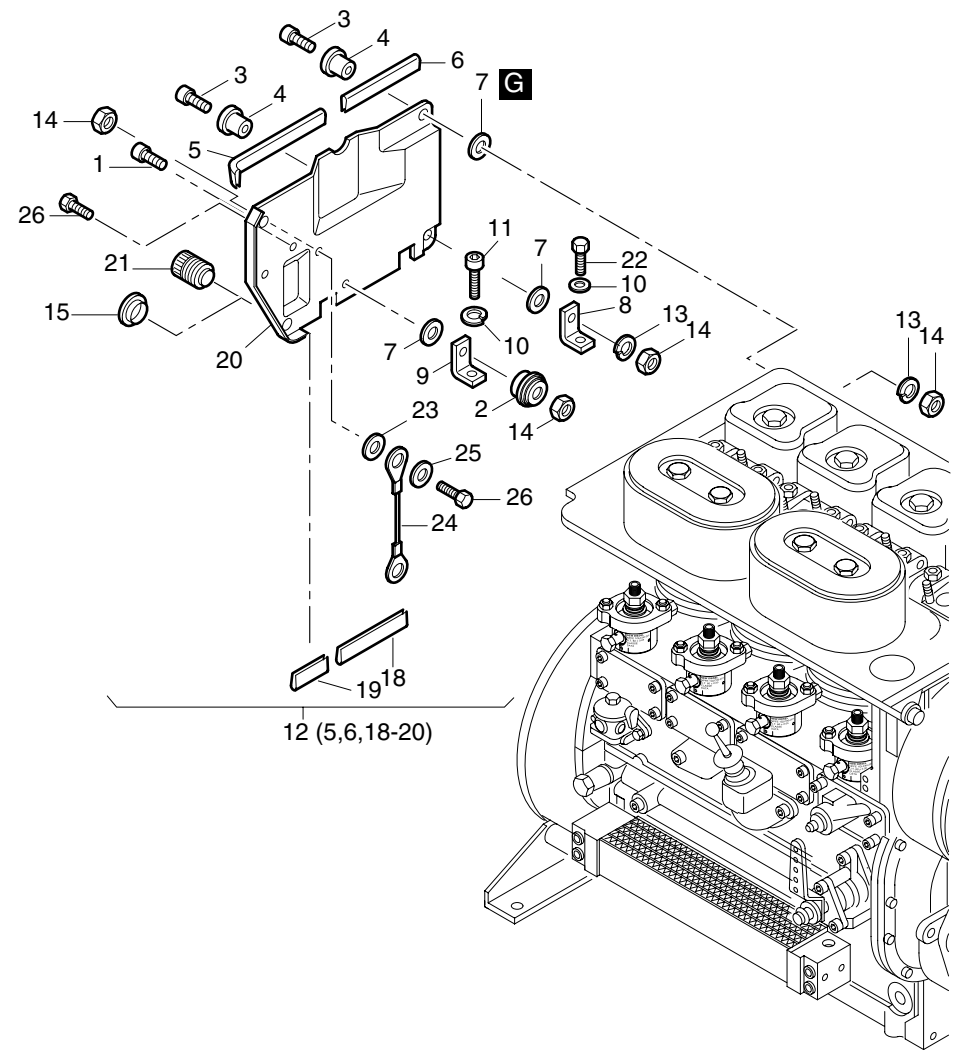


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	50170800	2	2	2		M 6 x 25 DIN 912 - 8.8 A3C
2	00932700	2	2	2		
3	50170800	2	2	2		M 6 x 25 DIN 912 - 8.8 A3C
4	00921400	2	2	2		
5	04068900	1	1	1		220 mm
6	04069000	1	1	1		143 mm
7	03575500	4	4	4		
8	03646800	1	1	1		
9	03646900	1	1	1		
10	50002800	2	2	2		8 DIN 128
11	50051600	1	1	1		M 8 x 16 DIN 912 - 8.8
12	01301500	1	1	1		
13	50081200	4	4	4		A 6 DIN 137 - A3C
14	50144400	4	4	4		M 6 DIN 934 - 8 A3C
15	50237600	0... 1	0... 1	0... 1		F19
18	04069200	1	1	1		113 mm
19	04069100	1	1	1		65 mm
20	-----	-	-	-		
21	50159011	0... 1	0... 1	0... 1		NH 13,5
22	50026700	1	1	1		M 8 x 16 DIN 933 - 8.8
23	50380500	1	1	1		J 6,4 DIN 6797-A3C
24	-----	-	-	-		
25	50081200	1	1	1		A 6 DIN 137 - A3C
26	50025400	2	2	2		M 6 x 10 DIN 933 - 8.8 A3C

A01a

Förderpumpe
Fuel feed pump
Pompe d'alimentation
Bomba de alimentación
Pompa A. C.

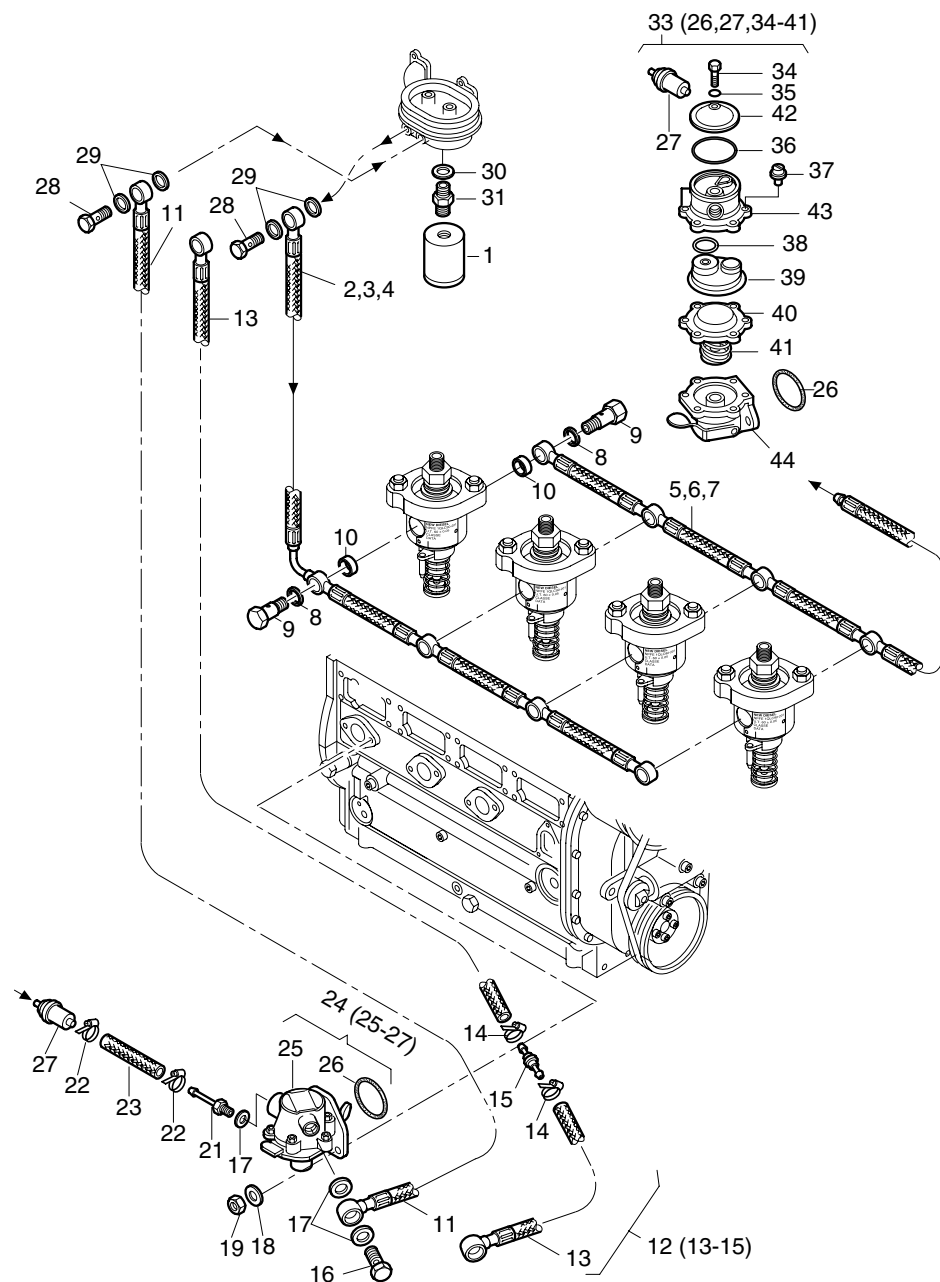


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	50251500	1	1	1	W1	Filter
2	01799000	1	-	-		
3	01799100	-	1	-		
4	01799200	-	-	1		
5	01799300	1	-	-		
6	01799400	-	1	-		
7	01799500	-	-	1		
8	04233602	4	6	8	D8	12,1 x 15,5 x 1,5
9	50555301	4	6	8		
10	04233701	4	6	8	D8	12,1 x 15,5 x 5
11	03573301	1	1	1		
12	01191100	1	1	1		
13	-----	-	-	-		
14	50523800	2	2	2		16,0
15	50343400	1	1	1		
16	50006400	1	1	1		10-3 DIN 7643
17	50001200	3	3	3		A 14 x 18 DIN 7603-Cu
18	50081200	2	2	2		A 6 DIN 137 - A3C
19	50144400	2	2	2		M 6 DIN 934 - 8 A3C
21	03466800	1	1	1		
22	40026100	2	2	2		10-16
23	03801210	1	1	1		7 x 220
24	01478902	1	1	1		Förderpumpe, fuel pump, FCM
25	-----	-	-	-		
26	50129900	1	1	1	D1	32 x 2,5
27	50317000	1	1	1	W1	Vorfilter, prefilter
28	50006300	2	2	2		8-3 DIN 7643
29	50001100	4	4	4	D4	A 12 x 15,5 DIN 7603-Cu
30	50001200	1	1	1		A 14 x 18 DIN 7603-Cu
31	50253300	1	1	1		A LL 10 DIN 7647
33	01479001	1	1	1		Reparatursatz, repair kit
34	-----	-	-	-		
35	-----	-	-	-		
36	50399500	1	1	1		37 x 2,5
37	-----	-	-	-		
38	-----	-	-	-		
39	-----	-	-	-		
40	-----	-	-	-		
41	-----	-	-	-		
42	-----	-	-	-		
43	-----	-	-	-		
44	-----	-	-	-		

A01b

Kraftstofffilter extern
Fuel filter external
Filtre a'carburant externe
Filtro de combustible externo
Filtro gasolino esterno

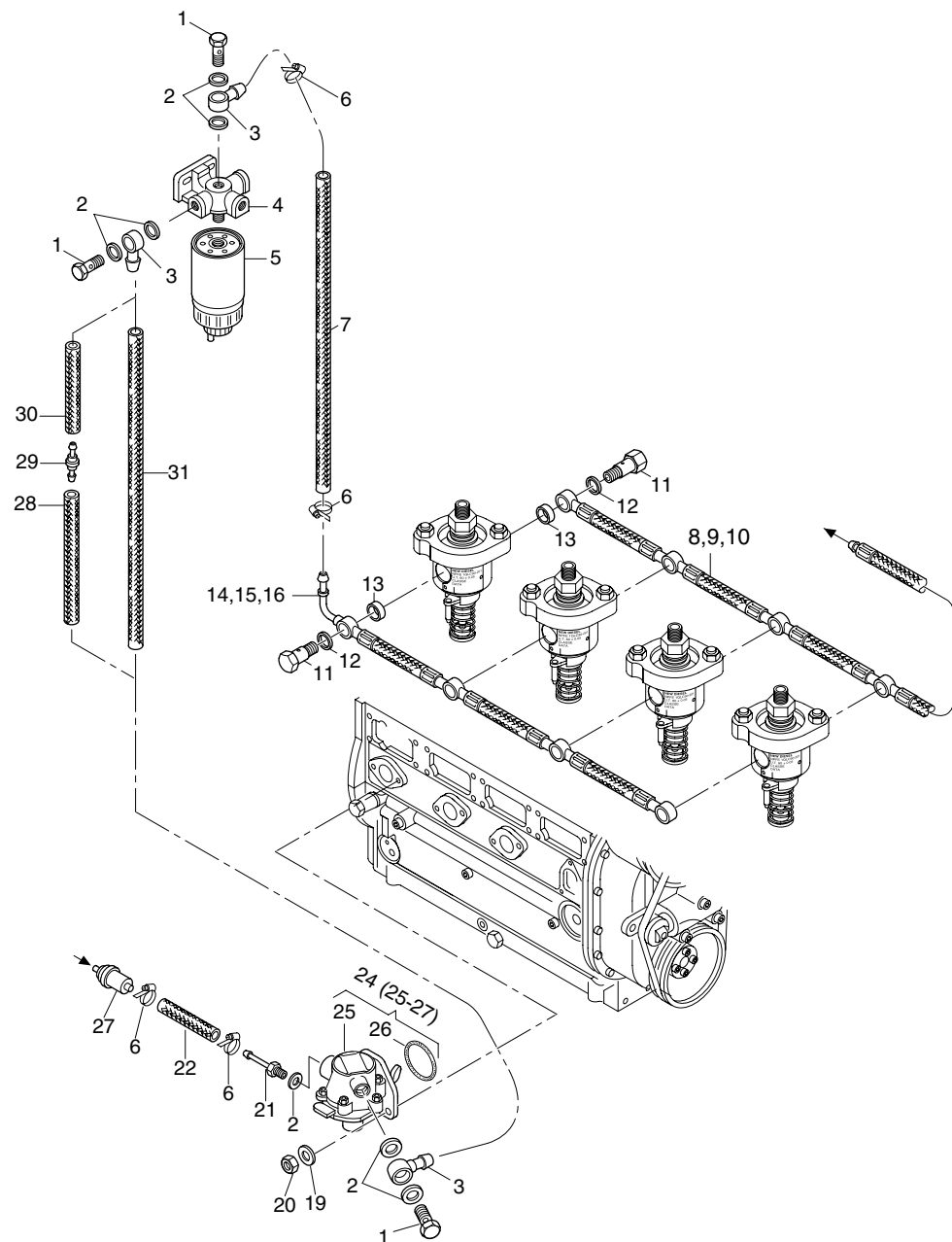


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	50006400	3	3	3		10-3 DIN 7643
2	50001200	7	7	7	D7	A 14 x 18 DIN 7603-Cu
3	50015900	3	3	3		NW 8 / 6
4	50345600	1	1	1		
5	50345700	1	1	1		Filter
6	40026100	4	4	4		10-16
7	03673410	1	1	1		7 x 510
8	01799300	1	-	-		
9	01799400	-	1	-		
10	01799500	-	-	1		
11	50555301	4	6	8		
12	04233602	4	6	8	D8	12,1 x 15,5 x 1,5
13	04233701	4	6	8	D8	12,1 x 15,5 x 5
14	01802500	1	-	-		
15	01802600	-	1	-		
16	01802700	-	-	1		
19	50081200	2	2	2		A 6 DIN 137 - A3C
20	50144400	2	2	2		M 6 DIN 934 - 8 A3C
21	03466800	1	1	1		
22	03801200	1	1	1		7 x 220
24	01478902	1	1	1		Förderpumpe, fuel pump, FCM
25	-----	-	-	-		
26	50129900	1	1	1	D1	32 x 2,5
27	50317000	1	1	1	W1	Vorfilter, prefilter
28	03805110	0... 1	0... 1	0... 1		7 x 250
29	50343400	0... 1	0... 1	0... 1		
30	03493310	0... 1	0... 1	0... 1		7 x 145
31	03525610	1	1	1		7 x 400

A01c

Kraftstoff
Fuel
Carburant
Combustible
Serbatoio

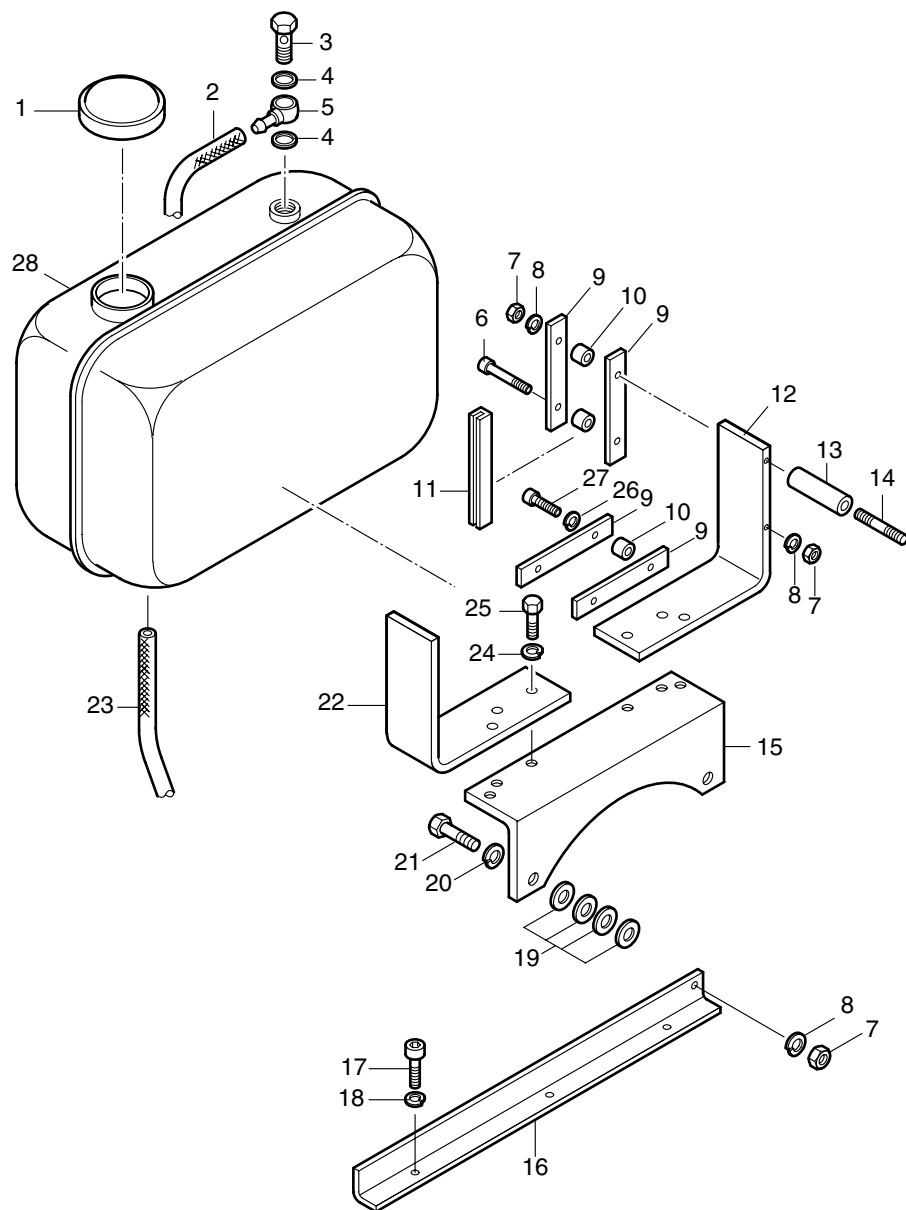


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	40032701	1	1	1		B 40
2	03881610	1	1	1		5 x 200
3	50006100	1	1	1		4-5-3 DIN 7643
4	50000900	2	2	2		A 8 x 11,5 DIN 7603-Cu
5	50015700	1	1	1		NW 3
6	50120900	2	2	2		M 8 x 85 DIN 912 - 8.8 A3C
7	50148000	9	9	9		M 8 DIN 934-8 A3C
8	50208500	6	6	6		8 DIN 128 A3C
9	03887000	8	8	8		
10	03971000	8	8	8		8,4 x 12 x 7
11	03887100	4	4	4		
12	03886500	1	1	1		
13	03915900	2	2	2		9 x 13 x 42,6
14	50129400	2	2	2		M8 x 140 DIN 835 - 8.8 A3C
15	03886400	1	1	1		
16	03886900	1	1	1		
17	50206300	3	3	3		M 8 x 18 DIN 912-8.8 A3C
18	50208500	3	3	3		8 DIN 128 A3C
19	50017400	8	8	8		15 DIN 433 St
20	50259900	2	2	2		14 DIN 128 A3C
21	50176900	2	2	2		M14x1,5 x 65 DIN 960-8.8 A3C
22	03886600	1	1	1		
23	03493510	1	1	1		7 x 200
24	50135600	6	6	6		10 DIN 128 A3C
25	50136400	6	6	6		M 10 x 25 DIN 933 - 8.8 A3C
26	50208500	4	4	4		8 DIN 128 A3C
27	50175900	4	4	4		M 8 x 30 DIN 912-8.8 A3C
28	01099200	1	1	1		

A02

Zyklon
Cyclon
Cyclone
Ciclon
Prefiltro a ciclone

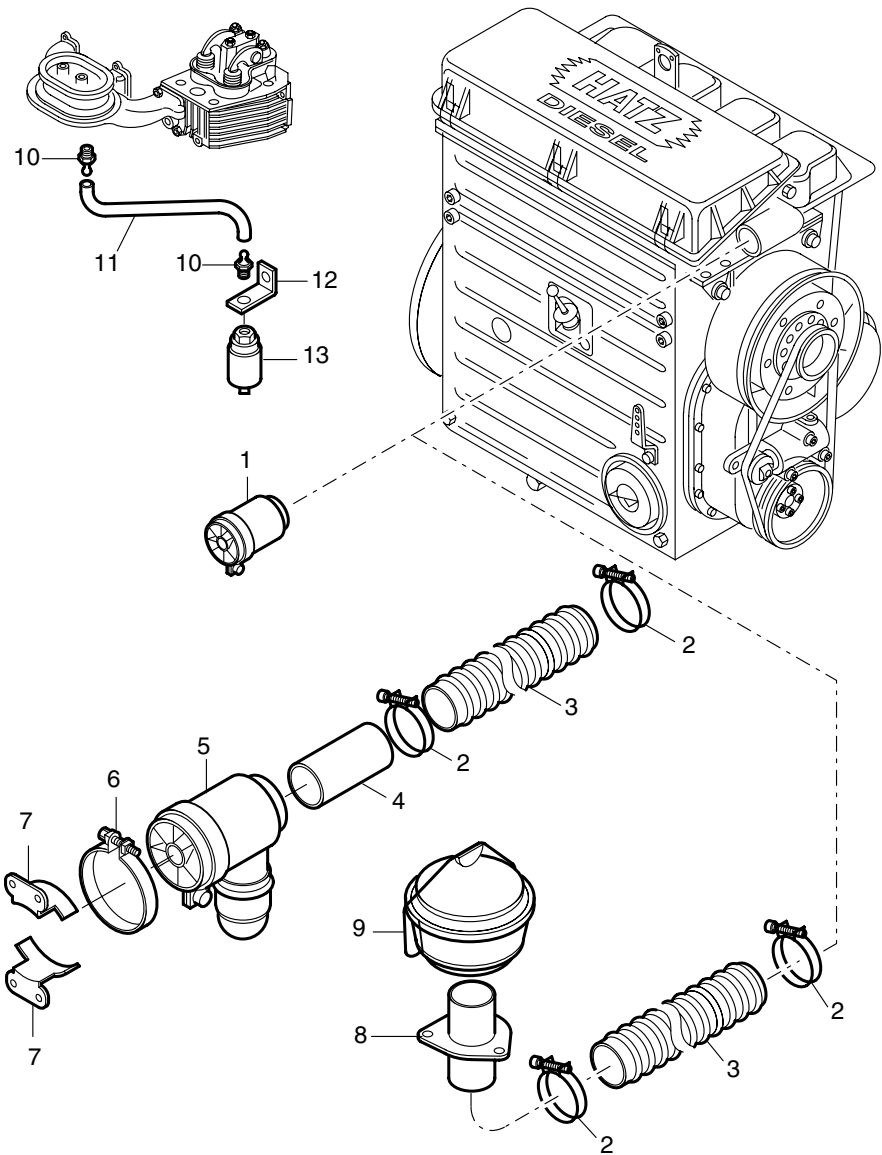


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01216000	1	1	1		
2	50197300	2	2	2		64/73
3	03905300	1... 4	1... 4	1... 4		1 m
4	03820500	1	1	1		66 x 68 x 120
5	40035300	1	1	1		
6	40029100	1	1	1		
7	03820800	2	2	2		
8	01027100	1	1	1		
9	50196100	1	1	1		
10	50167700	2	2	2		
11	03481110	1	1	1		4,5 x 520
12	03693610	1	1	1		
13	50346300	1	1	1		mech.

Abgasdämpfer
Exhaust silencer
Silencieux
Silenciador
Marmitta

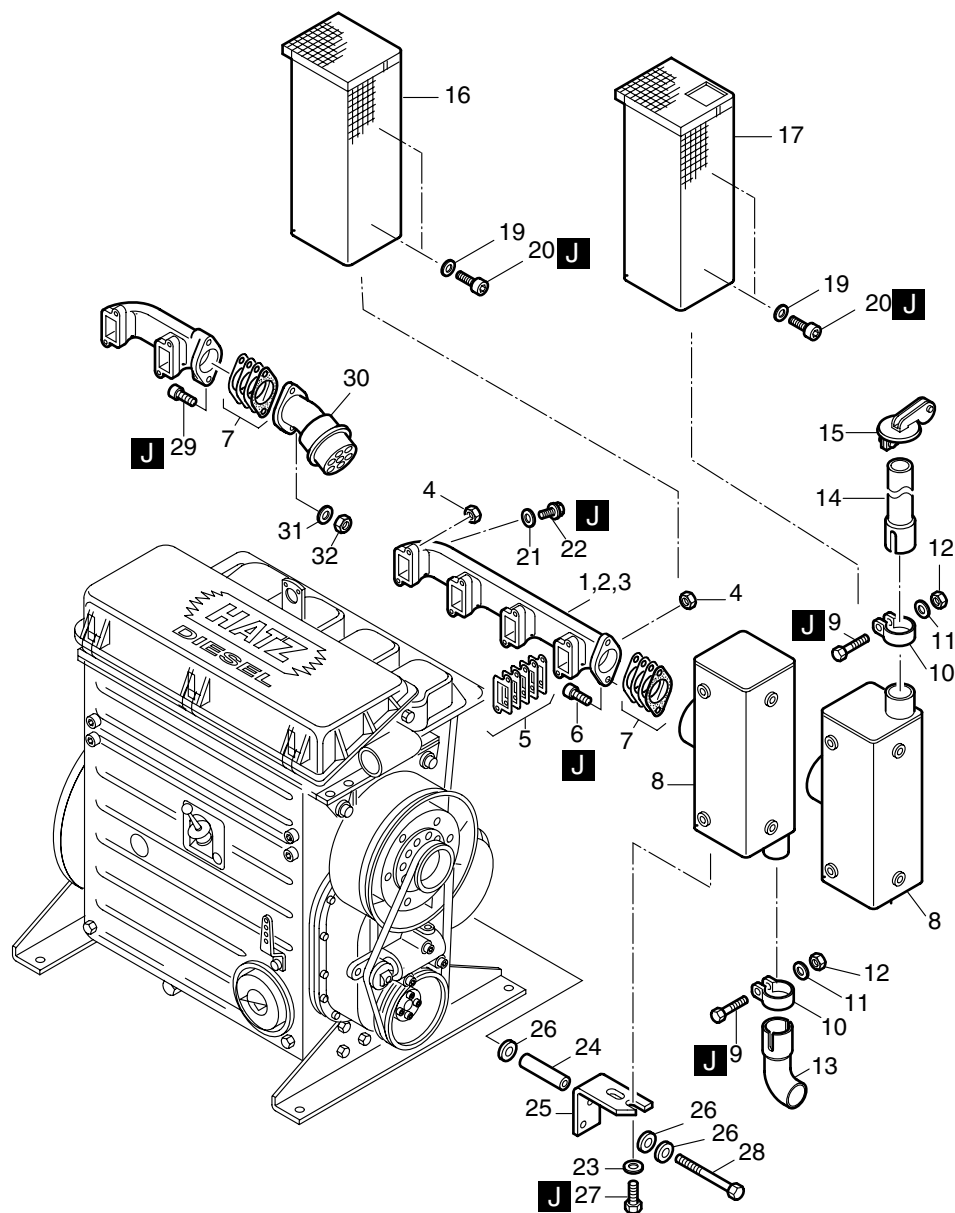


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	03625100	1	-	-		
2	03631900	-	1	-		
3	03632000	-	-	1		
4	50469600	4	6	8	P2	M 8 SW 12
5	01284501	2	3	4	d1	
6	50225000	2	2	2		M10 x 30 DIN 912-10.9 C4P
7	01603700	1	1	1		
8	01109101	1	1	1		
9	50249500	1	1	1		M 10 x 50 DIN 931-8.8 A3C
10	03877800	1	1	1		58,5 mm
11	50145900	1	1	1		10,5 DIN 125-St A3C
12	40028600	1	1	1		VM 10 DIN 980-8 C3A
13	03885600	1	1	1		
14	03889600	1	1	1		
15	50156900	1	1	1		
16	01091400	1	1	1		
17	03885800	1	1	1		
19	50120000	6	6	6		A 6,4 DIN 9021-St A3C
20	50139000	6	6	6		M 6 x 10 DIN 912-8.8 C4P
21	03228800	2	3	4		
22	50044700	2	3	4		R 1/4 DIN 910 - 5.8 A3C
23	50123000	2	2	2		8,4 DIN 7349
24	03538701	2	2	2		9 x 14 x 42
25	03922900	1	1	1		
26	50148100	6	6	6		8,4 DIN 125-St A3C
27	50357400	2	2	2		M 8 x 25 DIN 933 - 8.8 C4P
28	50087900	2	2	2		M 8 x 70 DIN 931 - 8.8
29	50332600	2	-	-		M10 x 40 DIN 933 - 8.8 C4P
30	00872300	1	-	-		n <= 2300 min-1
31	50135600	2	-	-		10 DIN 128 A3C
32	40028600	2	-	-		VM 10 DIN 980-8 C3A

A04a

Andrehkurbel, Andrehvorrichtung
 Starting handle, starting device
 Manivelle, dispositif demarrage
 Manivela, dispositivo de arranque
 Manovella, dispositivo di avviamento

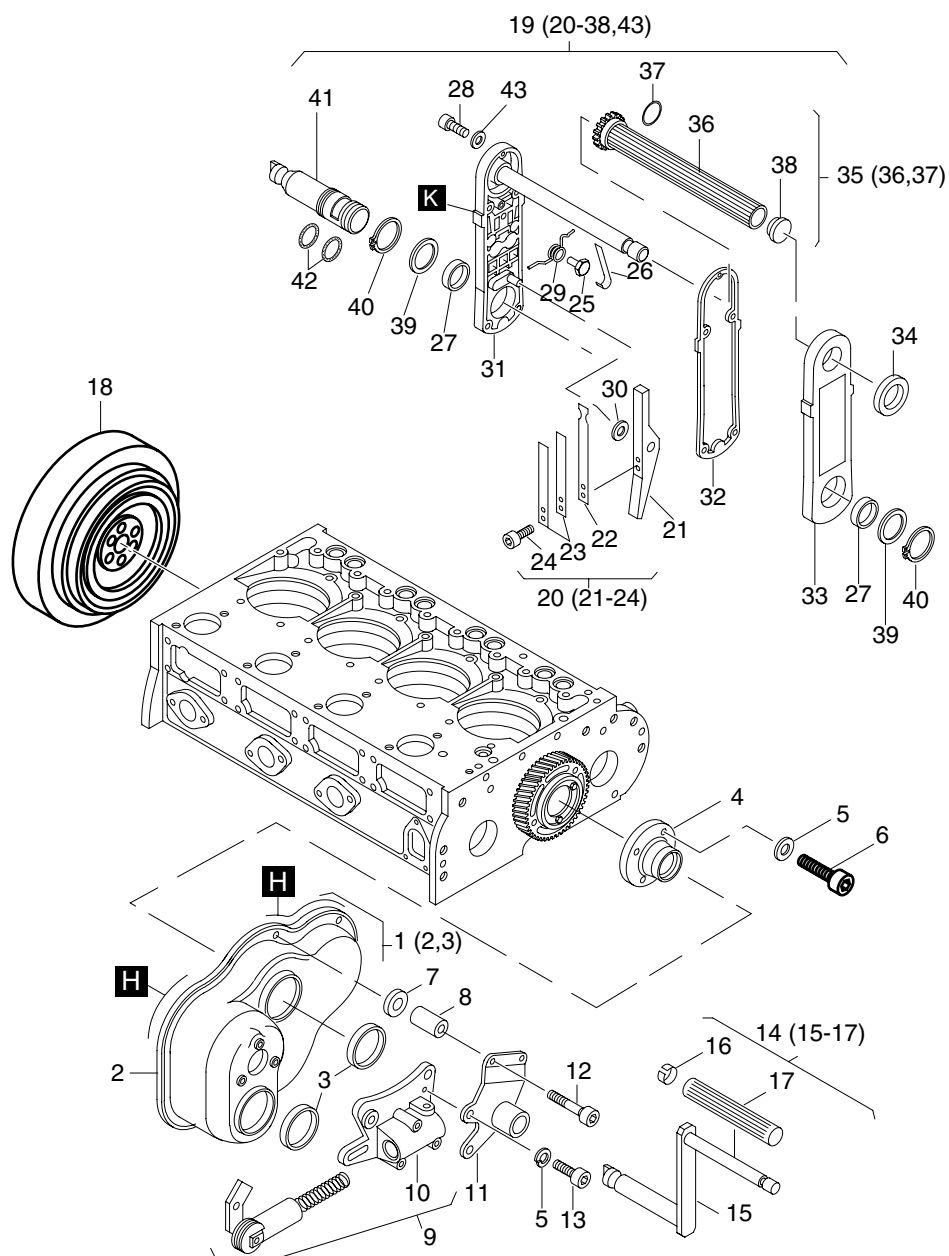


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	00995400	1	1	1		
2	-----	-	-	-		
3	50129100	2	2	2	D1	55 x 70 x 8
4	00991600	1	1	1		
5	50002800	6	6	6		8 DIN 128
6	50052000	4	4	4		M 8 x 20 DIN 6912-8.8 A3C
7	50148100	2	2	2		8,4 DIN 125-St A3C
8	03538701	2	2	2		9 x 14 x 42
9	00995503	1	1	1		
10	-----	-	-	-		
11	00995100	1	1	1		
12	50081800	2	2	2		M8 x 65 DIN 912 - 8.8
13	50052000	2	2	2		M 8 x 20 DIN 6912-8.8 A3C
14	00995000	1	1	1		
15	-----	-	-	-		
16	03515400	1	1	1		
17	03522400	1	1	1		
18	03846900	1	1	1		
19	01027805	1	1	1		"A"
20	01011404	1	1	1		
21	-----	-	-	-		
22	03812102	1	1	1		
23	03917100	2	2	2		
24	50316500	2	2	2		M 5 x 8 DIN 6912-8.8 A3C
25	03955600	1	1	1		
26	03954900	1	1	1		
27	50193400	2	2	2		
28	50236600	5	5	5		M 6 x 25 DIN 6912-8.8 A3C
29	03955900	1	1	1		"A"
30	50195800	1	1	1		10 x 16 x 0,5 DIN 988
31	-----	-	-	-		
32	03813000	1	1	1		
33	-----	-	-	-		
34	50194200	1	1	1		28 x 35 x 4
35	01011310	1	1	1		
36	-----	-	-	-		
37	50169100	1	1	1		19 x 1,8
38	50199200	1	1	1		V18
39	03928600	2	2	2		30 x 38 x 0,15
40	50194300	2	2	2		A 30 x 1,5 K DIN 983
41	01039900	1	1	1		192 mm
42	50258500	2	2	2		26 x 1,5
43	50170900	5	5	5		6 DIN 128 - A3C

A04b

Dekompressionsautomatik
Autom. Decompression
Décompression autom.
Decompression autom.
Decompressione automatica

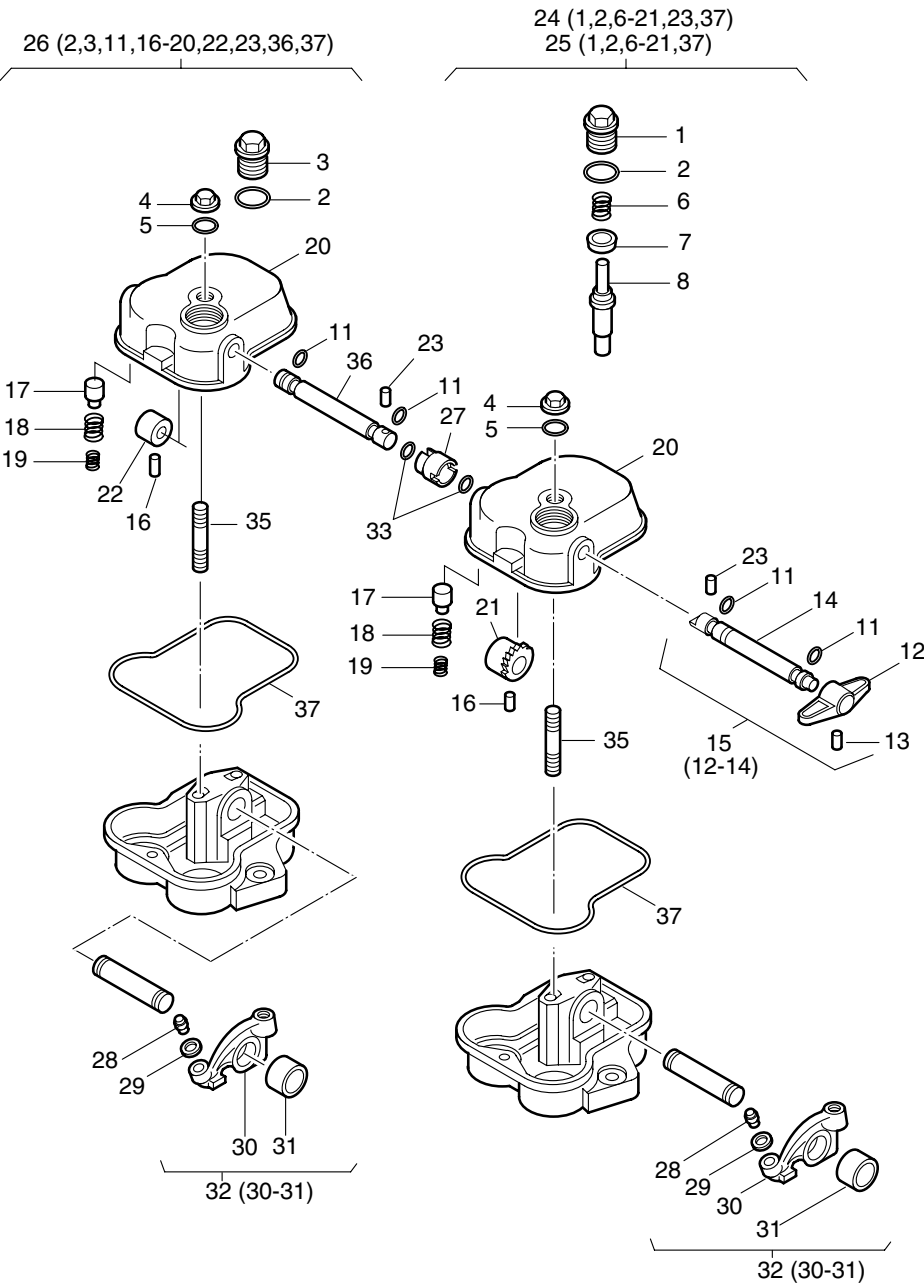


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	00994600	1	3	4		
2	50001600	2	3	4	D4	A 22 x 27 DIN 7603 Cu
3	03765600	1	-	-		
4	50248400	2	3	4		M10-6 DIN 986
5	50248500	2	3	4		
6	03188700	1	3	4		
7	03772100	1	3	4		
8	03762901	1	3	4		
11	40022300	4	6	8		8 x 2
12	03778200	1	3	4		
13	50034600	1	3	4		4 x 18 ISO 8752-ST
14	-----	-	-	-		
15	01206500	1	-	-		
15	01214600	-	3	4		
16	50034100	2	3	4		3 x 16 ISO 8752-ST
17	03760100	2	3	4		
18	03759700	2	3	4		
19	50065000	2	3	4		AM 10 x 10 TUF-LOK DIN 913
20	03759310	2	3	4		
21	03759911	1	3	4		
22	03760310	1	-	-		
23	50248600	2	-	-		4 x 20 DIN 7343 55 Si 7
24	00988010	1	-	-		
25	01214500	-	3	4		
26	00988110	1	-	-		
27	03760700	1	-	-		
28	03451900	2	3	4		
29	50123200	0.8	0..12	0..16		5 x 10 x 0,5 DIN 988
30	-----	-	-	-		
31	03184100	2	3	4		
32	00532602	2	3	4		
33	50257300	2	-	-		12 x 2,5
35	50248200	2	3	4		M 10 x 60 DIN 939 - 8.8
36	03760210	1	-	-		
37	50254400	2	3	4		120,32 x 2,62

A04c

Abschaltautomatik mech.
Autom. shut-off device
Arret. autom. Moteur
Parada autom. Motor
Arresto automatico motore

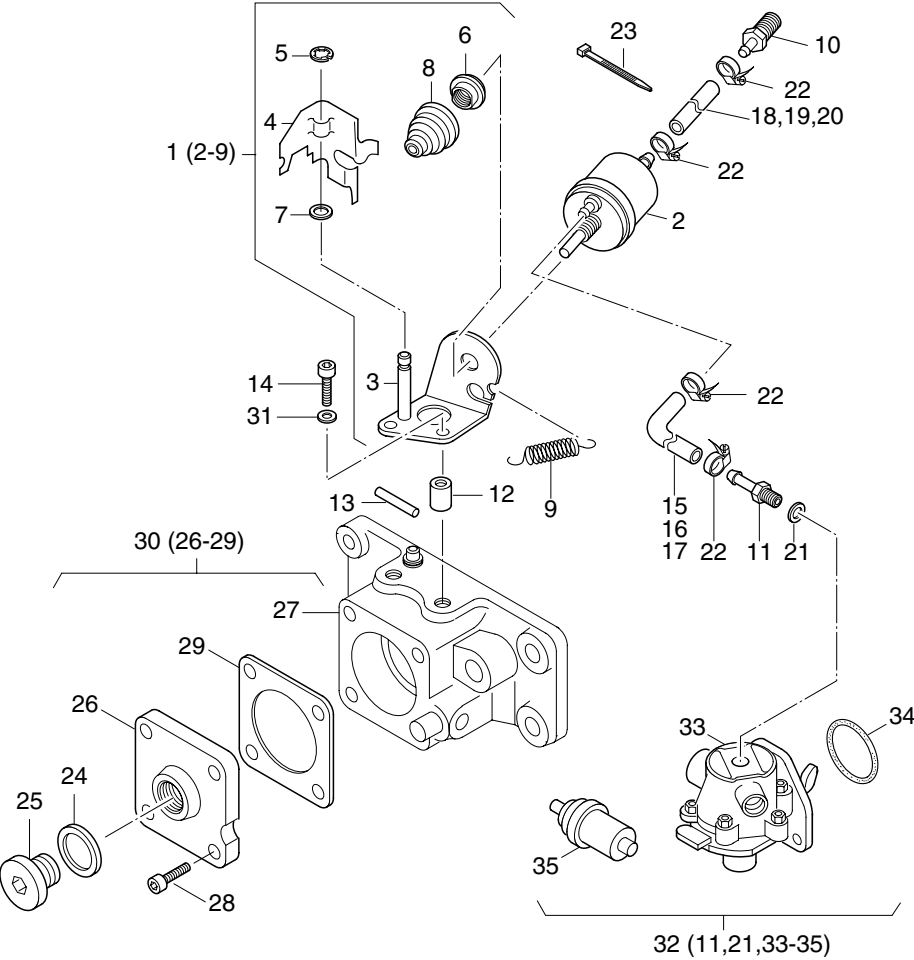


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01123200	1	1	1		
2	01105900	1	1	1		
3	01106000	1	1	1		
4	03898500	1	1	1		
5	50117200	1	1	1		RA 4ME DIN 6799
6	03922000	1	1	1		
7	50144500	1	1	1		6,4 DIN 125-St A3C
8	50180400	1	1	1		V6 - 1008
9	50286000	1	1	1		
10	01106100	1	1	1		
11	03897810	1	1	1		
12	04098400	2	2	2		7 x 12 x 16,3
13	50034300	1	1	1		3 x 36 ISO 8752-ST
14	50323900	2	2	2		M 6 x 30 DIN 912-8.8 A3C
15	03899200	1	-	-		3,5 x 270 mm
16	03902000	-	1	-		3,5 x 390 mm
17	03902100	-	-	1		3,5 x 540 mm
18	03899300	1	-	-		3,5 x 400 mm
19	03902100	-	1	-		3,5 x 540 mm
20	05325500	-	-	1		3,5 x 640 mm
21	49018500	1	1	1		10 x 5 x 1
22	40093400	4	4	4		
23	50358400	1	2	3		200 x 4,8 mm
24	50001200	1	1	1		A 14 x 18 DIN 7603-Cu
25	50143500	1	1	1		M 14 x 1,5 DIN 908 A3C
26	03934801	1	1	1		
27	-----	-	-	-		
28	50170700	4	4	4		M 6 x 16 DIN 912-8.8 A3C
29	03934400	1	1	1		
30	01593300	1	1	1		
31	50170900	1	1	1		6 DIN 128 - A3C
32	01562701	1	1	1		
33	-----	-	-	-		
34	50288200	1	1	1		32 x 2,5
35	50317000	1	1	1		Vorfilter, prefilter

A05a

Starter, Generator
Starter, alternator
Démarreur, alternateur
Arrancador, alternador
Motorino avviamento, alternatore

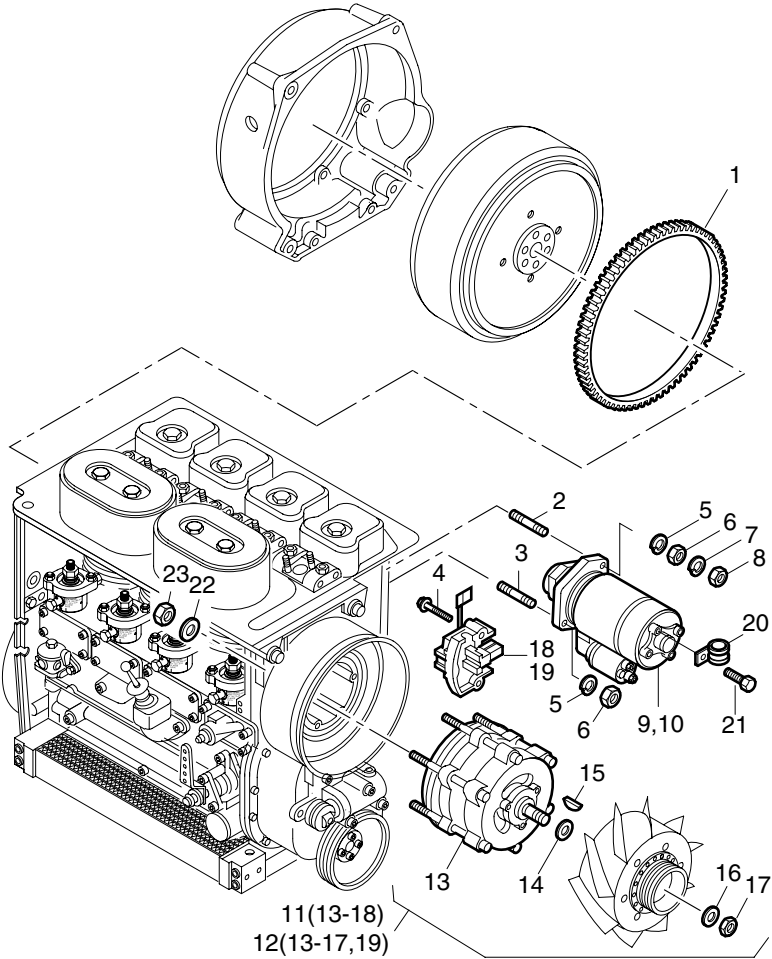


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	03156101	1	1	1		
2	03286800	1	1	1		M 12
3	50042300	1	1	1		M 12 x 25 DIN 939 - 5.6 A3C
4	-----	-	-	-		
5	50003000	2	2	2		12 DIN 128
6	50380600	2	2	2		M 12 DIN 970-8 A3C
7	50063200	1	1	1		12 DIN 128 A3C
8	50063500	1	1	1		M 12 DIN 936 -17 H A3C
9	50476101	1	1	1		12 V 2,7 kW
10	50479101	1	1	1		24 V 4,0 kW
10	50497100	1	1	1		24 V 4,0 kW 2-polig
11	50504200	1	1	1		14V 60A
12	50504300	1	1	1		28V 40A
13	-----	-	-	-		
14	-----	-	-	-		
15	50017800	1	1	1		4 x 6,5 DIN 6888
16	-----	-	-	-		
17	50024500	1	1	1		M 16 x 1,5 DIN 936-17H
18	49084900	1	1	1		14V
19	49085000	1	1	1		28V
20	50158400	1	1	1		14 / 15
21	50165500	1	1	1		M 6 x 12 DIN 933-8.8 A3C
22	50081200	5	5	5		A 6 DIN 137 - A3C
23	50144400	5	5	5		M 6 DIN 934 - 8 A3C

A05d

Armaturenkasten - Powerbox
 Instrument box - Powerbox
 Boîtier de bord - Powerbox
 Quadro de mando - Powerbox
 Cruscotto - Powerbox

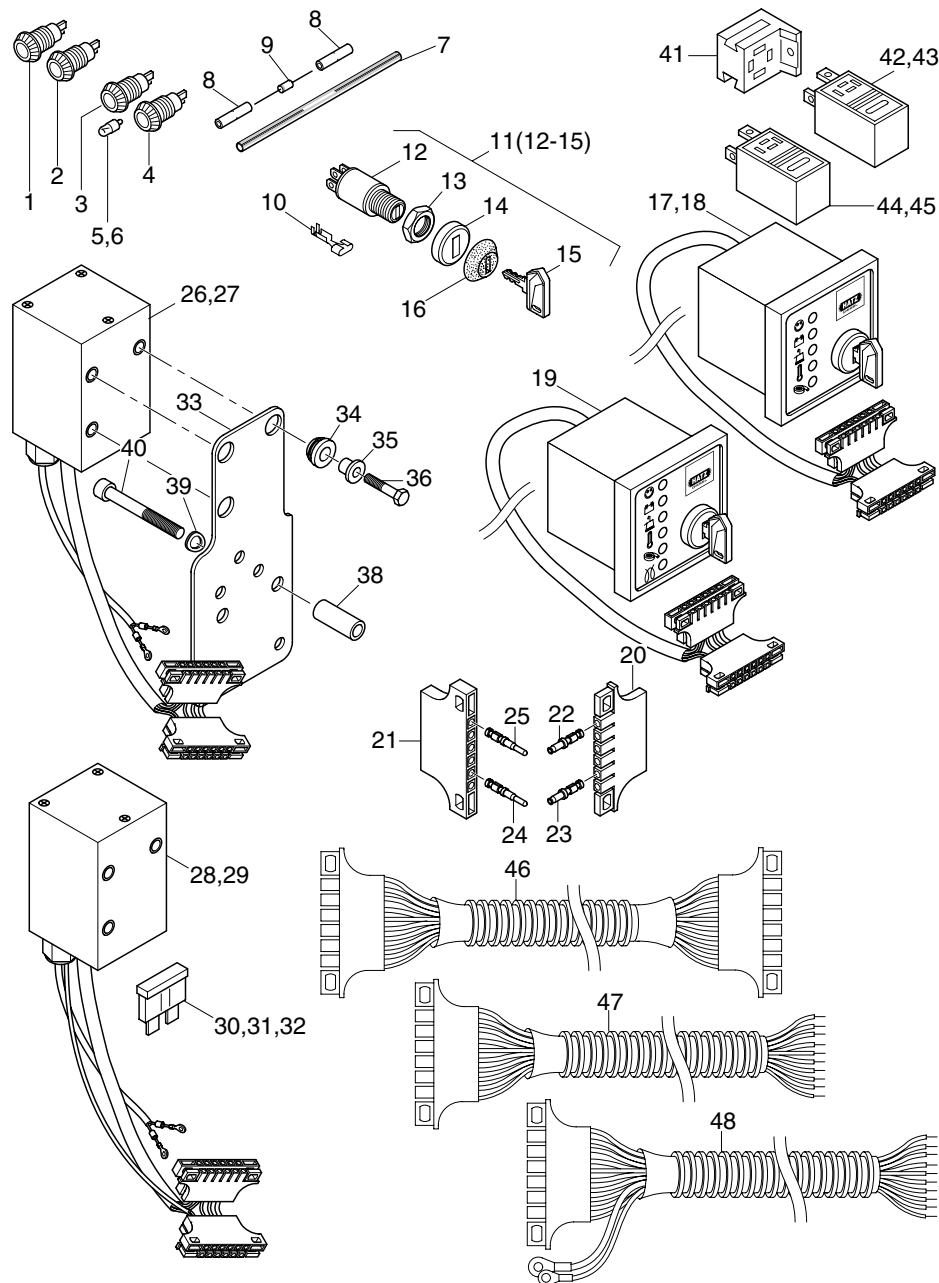


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	50176400	1	1	1		TEMP.
2	50176500	1	1	1		BATT.
3	50176600	1	1	1		OIL
4	50182400	1	1	1		FILTER (LUFT)
5	40009700	0... 4	0... 4	0... 4		12 V - 2 W
6	40009800	0... 4	0... 4	0... 4		24 V - 2 W
7	03670000	5	5	5		4 x 120 mm
8	50189200	10	10	10		
9	50344400	5	5	5		1 N 4007
10	40074700	12	12	12		B 6,3 - 2,5 BZ
11	50384401	1	1	1		
12	-----	-	-	-		
13	-----	-	-	-		
14	-----	-	-	-		
15	50404900	1	1	1		Nr. 14644
16	05126402	1	1	1		
17	01551802	1	1	1		12 V, A 1
18	01569702	1	1	1		24 V, A 1
19	01590500	1	1	1		12 - 24 V, A2
20	50373700	1	1	1		
21	50373600	1	1	1		
22	50373800	5	5	5		0,5 - 1,0
23	50373900	1	1	1		1,5 - 2,5
24	50374100	5	5	5		0,5 - 1,0
25	50374300	1	1	1		2,5 - 4,0
26	01597900	1	1	1		12 V Powerbox I
27	01598000	1	1	1		24 V Powerbox I
28	01591000	1	1	1		12 V Powerbox III
29	01591100	1	1	1		24 V Powerbox III
30	50430400	1	1	1	P1	15 A
31	50430700	1	1	1	P1	30 A
32	50433000	2	2	2		40 A
33	05150500	1	1	1		
34	03665200	3	3	3		
35	03377600	3	3	3		
36	50092100	3	3	3		M 6 x 25 DIN 933-8.8 A3C

A05d

Armaturenkasten - Powerbox
Instrument box - Powerbox
Boîtier de bord - Powerbox
Quadro de mando - Powerbox
Cruscotto - Powerbox

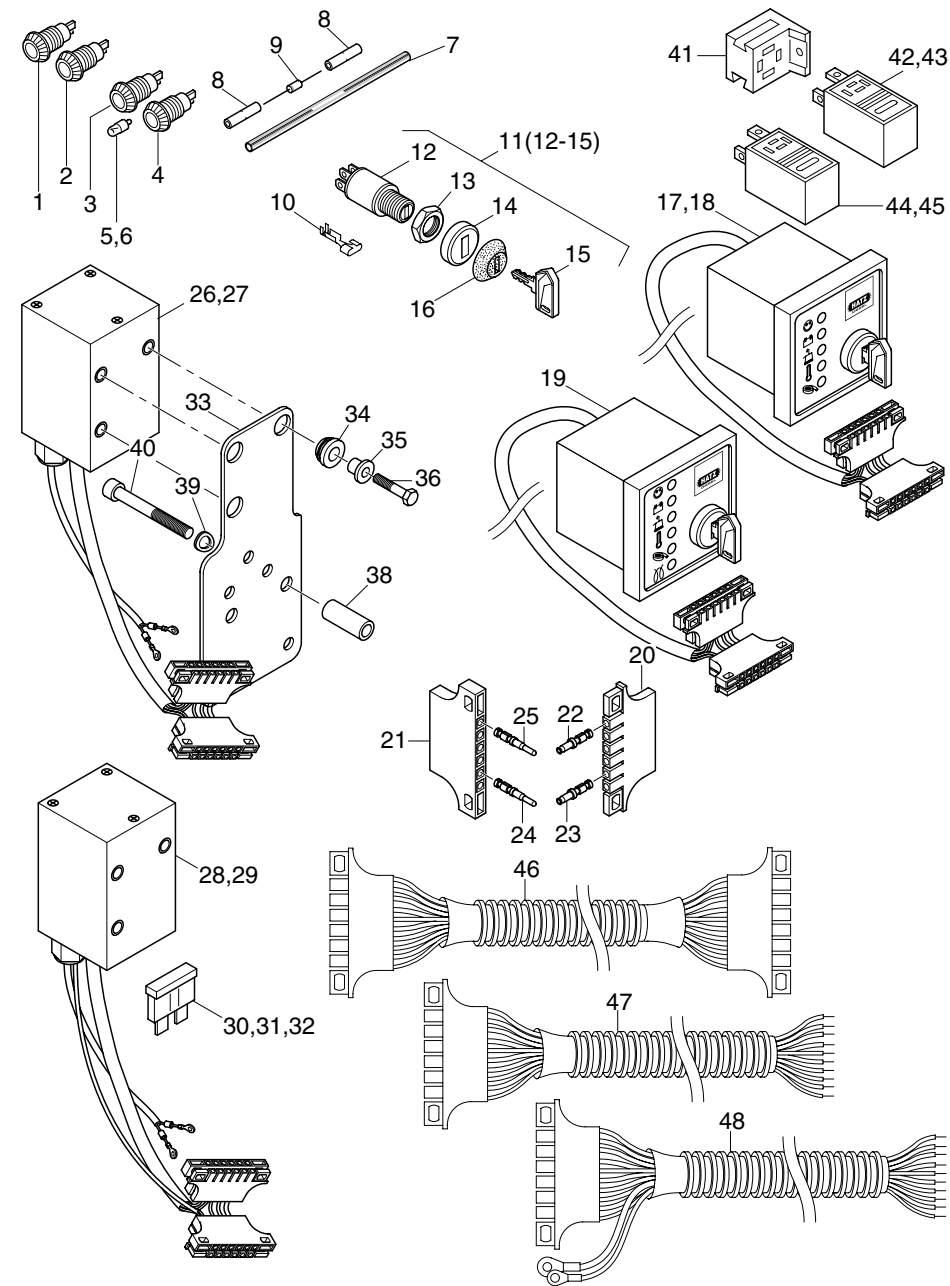


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
38	03200400	3	3	3		9 x 14 x 35
39	50148100	3	3	3		8,4 DIN 125-St A3C
40	50288800	3	3	3		M 8 x 55 DIN 912-8.8 A3C
41	50276000	1... 2	1... 2	1... 2		
42	50405000	0... 1	0... 1	0... 1		12 V Zeitrelais
43	50405100	0... 1	0... 1	0... 1		24 V Zeitrelais
44	50275802	0... 1	0... 1	0... 1		12 V HATZ MSR
45	50275902	0... 1	0... 1	0... 1		24 V HATZ MSR
46	01611200	1	1	1		K 1 - 2 m
47	01549801	1	1	1		K 2 - 2 m
48	01614101	1	1	1		K 3 - 2 m

Armaturenkasten, Leitungen
Electric equipment, wirings
Equipement électrique, cable
Cuadro de mando, cables
Cruscotto, cablaggio

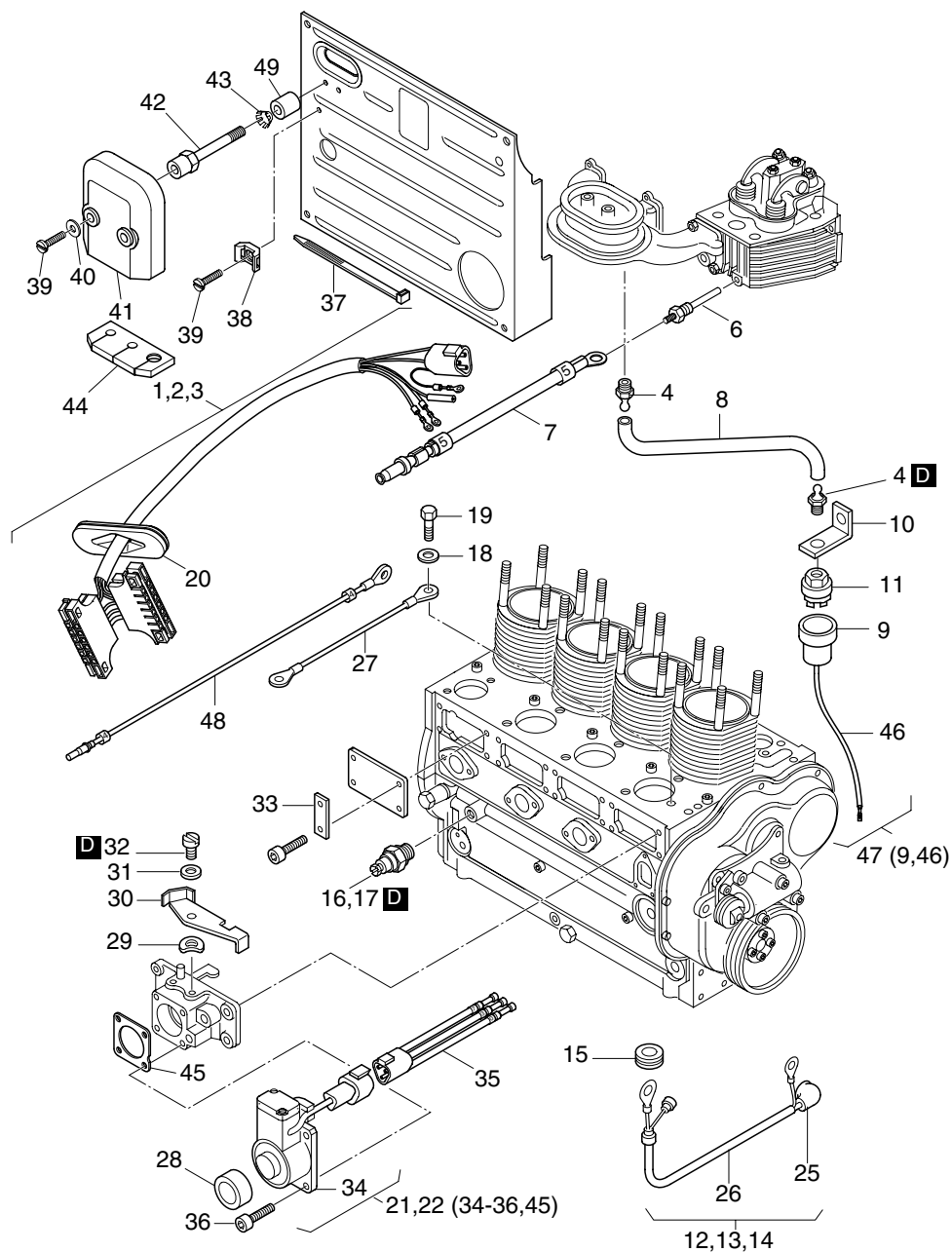


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01601500	1	-	-		
2	01601600	-	1	-		
3	01601700	-	-	1		
4	50167700	2	2	2		
6	50268600	1	1	1		TEMP. 12-24V
7	01548100	1	1	1		(5) 470 mm
8	03481110	1	1	1		4,5 x 520
9	50346100	1	1	1		
10	03693611	1	1	1		
11	50167600	1	1	1		
12	01183200	1	-	-		
13	01183400	-	1	-		
14	01183600	-	-	1		
15	50158500	1	1	1		
16	40021300	1	1	1		12 - 24V Oil
17	-----	-	-	-		
18	50148100	1	1	1		8,4 DIN 125-St A3C
19	50026700	1	1	1		M 8 x 16 DIN 933 - 8.8
20	03993100	1	1	1		
21	01660901	1	1	1		12V
22	01661001	1	1	1		24V
25	40026600	1	1	1		
26	-----	-	-	-		
27	00817101	1	1	1		
28	03579800	1	1	1		
29	50114300	1	1	1		6,4 x 17 x 3 DIN 7349 A3C
30	03960200	1	1	1		
31	50095100	1	1	1		A 8 DIN 137 A3C
32	05169900	1	1	1		M6
33	03951800	1	2	3		
34	-----	-	-	-		
35	-----	-	-	-		
36	50544400	4	4	4		M 6 x 20 DIN 912 - 8.8 A3C Tuf.
37	50358400	1	1	1		200 x 4,8 mm
38	50490200	1	1	1		
39	50408900	3	3	3		M5 x 8 DIN 84 - 4.8 A3C
40	50408800	2	2	2		5,3 DIN 9021 - St A3C
41	01651701	1	1	1		
42	05173900	2	2	2		
43	50408700	2	2	2		V 5,3 DIN 6797-FST
44	05203200	1	1	1		
45	03934400	1	1	1		D1
46	-----	-	-	-		
47	01165200	1	1	1		(17) 310 mm
48	01548000	1	1	1		(4) 500 mm
49	03671400	2	2	2		7 x 12 x 15

Vorglühanlage
Pre-glowing device
Dispositiv de pre-chauffage
Dispositivo de precalentamiento
Preriscaldo

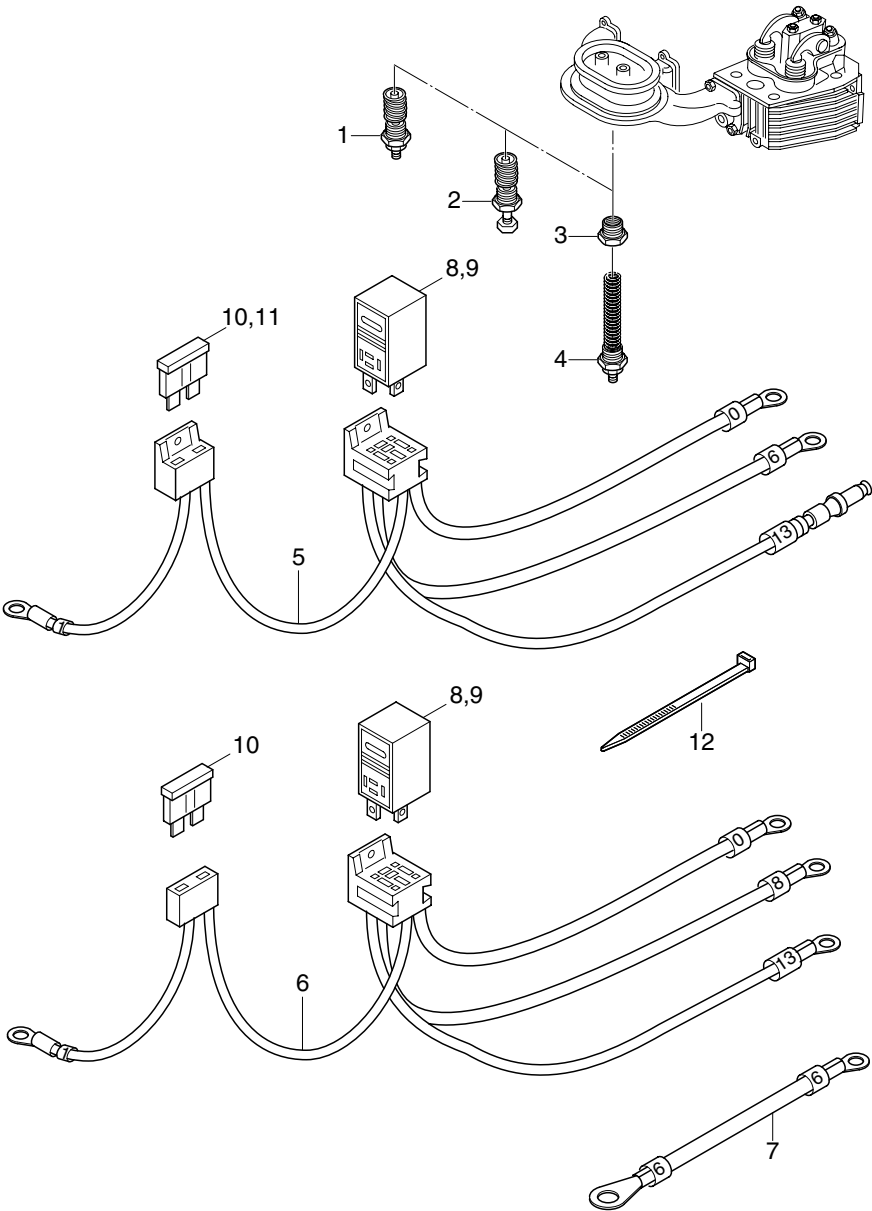


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	50163900	0... 1	0... 1	1... 2		184G 4M41: 12V(2) 24V(1)
2	50164101	-	-	0... 1		400G 4M41: 24V(1)
3	05170200	0... 1	0... 1	-		2-3M41: 24V(1)
4	50486800	0... 1	0... 1	-		35.31 2-3M41: 24V(1)
5	01641901	1	1	1		I
6	01642200	-	-	0... 1		II 4M41: 12V(1)
7	00823500	-	-	0... 1		470 mm 4M41: 24V(1)
8	50432700	0... 1	0... 1	0... 2		12V - 70A 4M41: 12V(2)
9	50454001	0... 1	0... 1	0... 1		24V - 40A
10	50485400	0... 1	0... 1	1... 2		50A 4M41: 12V(2) 24V(1)
11	50486900	0... 1	0... 1	-		20A 2-3M41: 24V(1)
12	50358400	2	2	3... 4		200 x 4,8 mm

A06

Motorfüße, Schwingungsdämpfer
Engine brackets, vibration damper
Pieds moteur, amortisseur vibrat.
Soportes del motor, amortiguador vibración
Staffe supporto motore, antivibranti

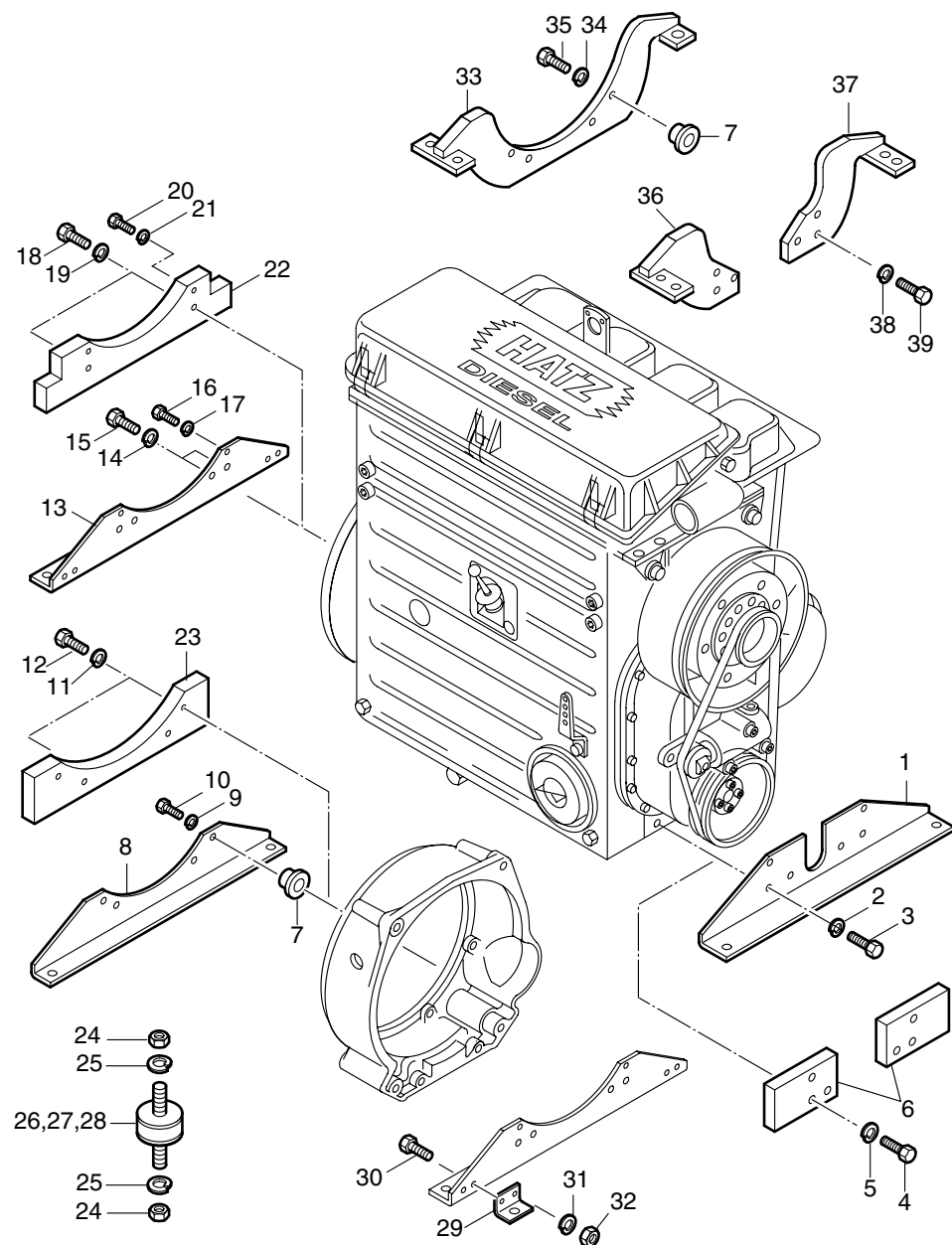


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	03878602	1	1	1		
2	50003000	6	6	6		12 DIN 128
3	50031100	6	6	6		M 12 x 28 DIN 933 - 8.8
4	50031600	6	6	6		M 12 x 50 DIN 931 - 8.8
5	50003000	6	6	6		12 DIN 128
6	03853601	2	2	2		n <= 2300 min-1
7	03579100	4	4	4		
8	03878700	1	1	1		
9	50003000	4	4	4		12 DIN 128
10	50259300	4	4	4		M 12 x 110 DIN 931 - 8.8 A3C
11	50063200	4	4	4		12 DIN 128 A3C
12	50259300	4	4	4		M 12 x 110 DIN 931 - 8.8 A3C
13	03878800	1	1	1		
14	50003100	2	2	2		14 DIN 128
15	50187500	2	2	2		M14 x 1,5 x 30 DIN 961 - 8.8
16	50029200	4	4	4		M 10 x 25 DIN 933 - 8.8
17	50002900	4	4	4		A 10 DIN 128
18	50275600	2	2	2		M 14 x 1,5 x 55 DIN 960 - 8.8
19	50259900	2	2	2		14 DIN 128 A3C
20	50029600	2	2	2		M 10 x 45 DIN 933-8.8 A3C
21	50135600	2	2	2		10 DIN 128 A3C
22	03855001	1	1	1		n <= 2300 min-1
23	03854901	1	1	1		n <= 2300 min-1
24	50145800	8	8	8		M 10 DIN 934-8 A3C
25	50135600	8	8	8		10 DIN 128 A3C
26	50260100	4	4	4		40 SH 7
27	50260200	4	4	4		55 SH 8
28	50260300	4	4	4		65 SH 9
29	03875400	2	2	2		
30	50029300	4	4	4		M 10 x 30 DIN 933 - 8.8
31	50002900	4	4	4		A 10 DIN 128
32	50023500	4	4	4		M 10 DIN 934 - 8
33	01089600	1	1	1		
34	50063200	4	4	4		12 DIN 128 A3C
35	50259300	4	4	4		M 12 x 110 DIN 931 - 8.8 A3C
36	01089400	1	1	1		
37	01089500	1	1	1		
38	50063200	6	6	6		12 DIN 128 A3C
39	50232200	6	6	6		M 12 x 40 DIN 933 - 8.8 A3C

A07

Ölkühler, Ölwanne
Oil-cooler, oil sump
Radiateur d'huile, carter d'huile
Radiador de aceite, carter de aceite
Radiatore olio, coppa olio

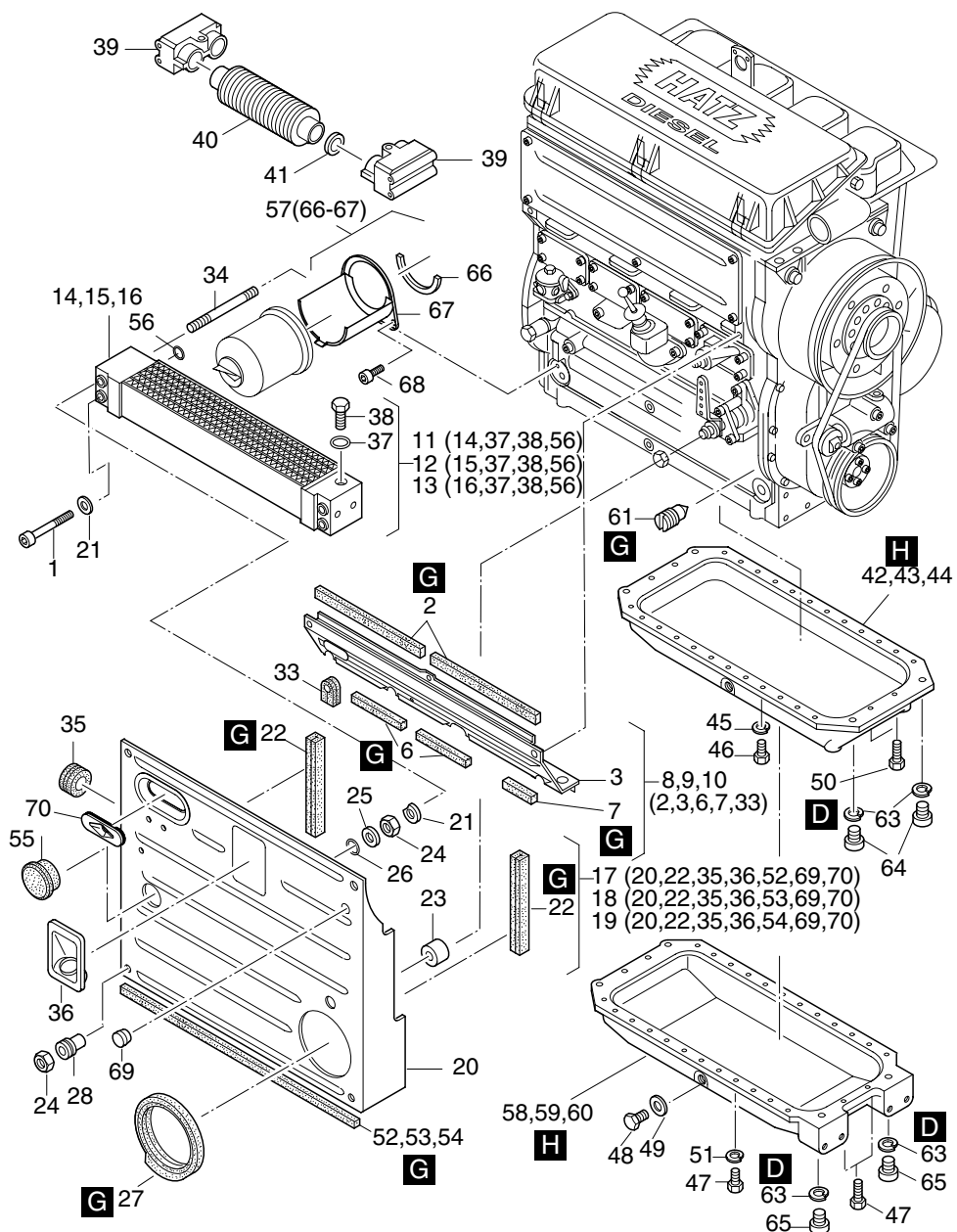


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	50204100	2	2	2		M8 x 95 DIN 6912 - 8.8
2	03564000	1	-	-		8 x 8 x 235 mm
2	03563600	-	2	-		8 x 8 x 175 mm
2	03572600	-	-	2		8 x 8 x 243 mm
3	-----	-	-	-		
6	03565100	-	1	2		8 x 8 x 110 mm
7	03598700	1	1	1		8 x 8 x 47mm
8	01181500	1	-	-		
9	01181600	-	1	-		
10	01181701	-	-	1		
11	01652900	1	-	-		
12	01653000	-	1	-		
13	01653100	-	-	1		
14	-----	-	-	-		
15	-----	-	-	-		
16	-----	-	-	-		
17	00743521	1	-	-		
18	00743721	-	1	-		
19	00746021	-	-	1		
20	-----	-	-	-		
21	50003500	4	4	4		B8 DIN 137
22	03566200	2	2	2		168 mm
23	03579400	1	1	1		
24	50022900	4	4	4		M 8 DIN 934 - 8
25	03595600	2	2	2		
26	03575500	2	2	2		
27	03594001	1	1	1		
28	00921400	2	2	2		
33	03568900	3	3	3		
34	03581401	2	2	2		
35	03565400	3	3	3		
36	03761401	1	1	1		
37	50000900	1	1	1		A 8 x 11,5 DIN 7603-Cu
38	50137900	1	1	1		M 8 x 1 DIN 7604
39	03555310	2	-	-		
40	03555210	2	-	-		1801...2600 min-1
41	50412900	4	-	-		18 x 2 Gen: 1500+1800 min-1
42	00917500	1	-	-		
43	00917600	-	1	-		
44	00917701	-	-	1		
45	50002800	8	14	24		8 DIN 128
46	50026700	8	14	24		M 8 x 16 DIN 933 - 8.8
47	50027000	12	18	24		M 8 x 25 DIN 933 - 8.8
48	50140400	1	1	1	W1	AM22x1,5DIN7604-5.8A3C
49	50001600	1	1	1	W4,D4	A 22 x 27 DIN 7603 Cu

Ölkühler, Ölwanne
 Oil-cooler, oil sump
 Radiateur d'huile, carter d'huile
 Radiador de aceite, carter de aceite
 Radiatore olio, coppa olio

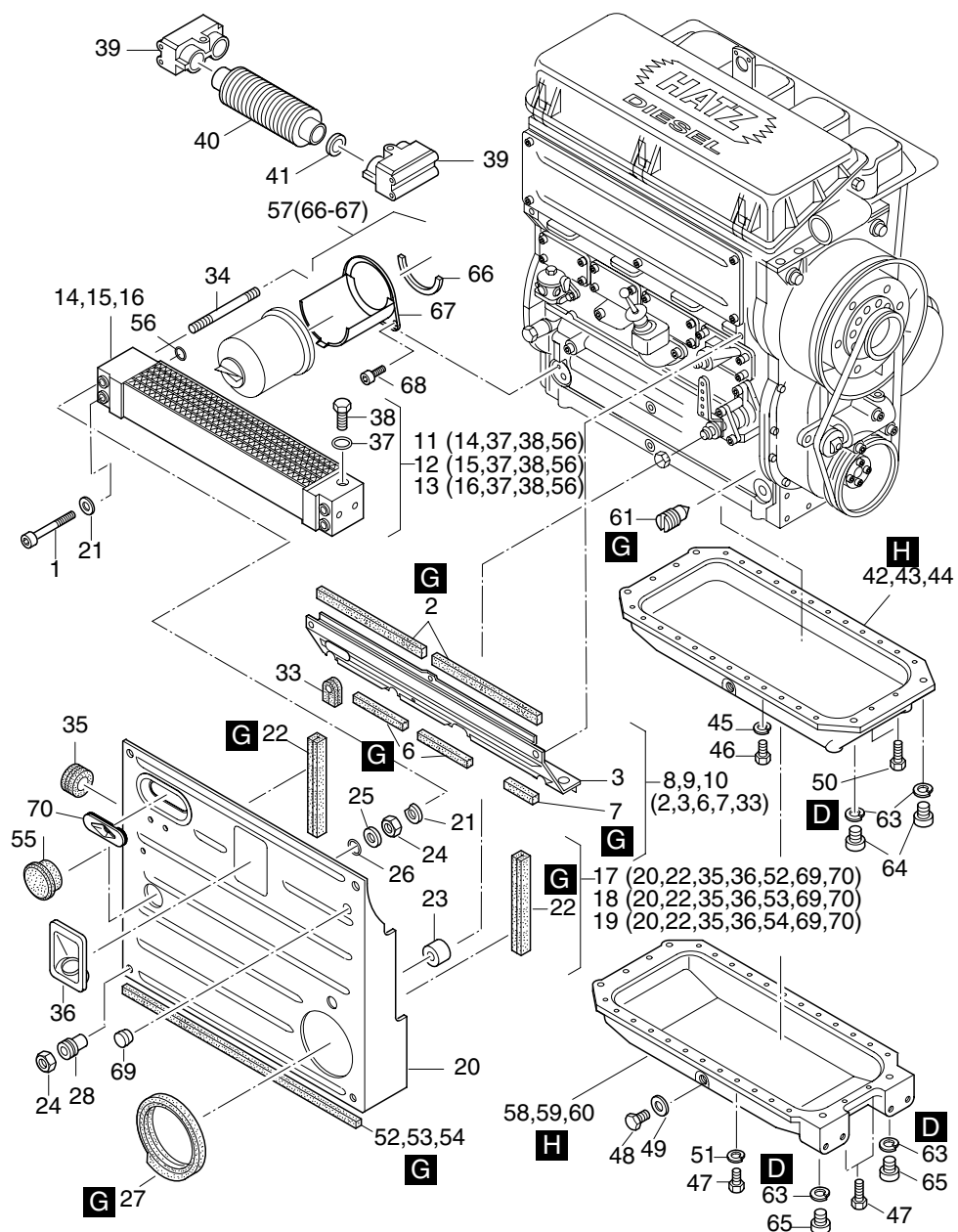


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
50	50279301	4	4	-		M8x16 ISO 4017-8.8 PRECOTE
51	50002800	8	14	24		8 DIN 128
52	03777100	1	-	-		8 x 8 x 203 mm
53	03777200	-	1	-		8 x 8 x 338 mm
54	03777300	-	-	1		8 x 8 x 473 mm
55	03769301	1	1	1		ø 50mm
56	50130400	2	2	2	D2	16,3 x 2,4
57	01247012	1	1	1		
58	03600500	1	-	-		
59	03600600	-	1	-		
60	03600701	-	-	1		
61	03465700	1	1	1		
63	50003000	4	4	4		12 DIN 128
64	50080600	4	4	4		M 12 x 20 DIN 912 - 8.8
65	50057000	4	4	4		M 12 x 75 DIN 912 - 12.9
66	04008410	1	1	1		
67	-----	-	-	-		
68	50385900	2	2	2		M 8 x 12 DIN 7984 - 8.8
69	40096000	1	1	1		F17
70	03993100	1	1	1		

Anbauteile für Zuluft-, Abluftschacht
Air duct. adaption, air ducting
Bati connexion, carter ventilation
Bastdor de conex., chapa de aire
Convogliatore uscita ara calda

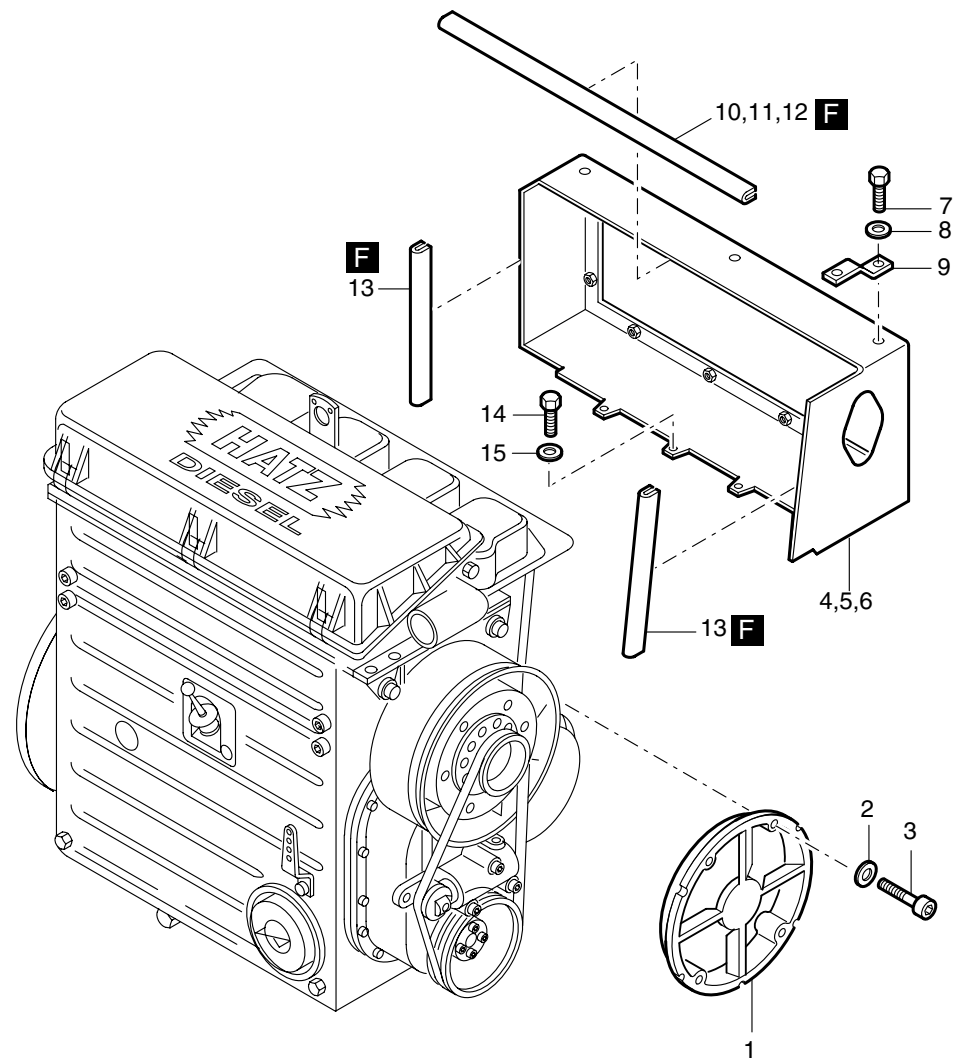


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	03805200	1	1	1		
2	50081200	4	4	4		A 6 DIN 137 - A3C
3	50198400	4	4	4		M 6 x 35 DIN 912 - 8.8
4	01488600	1	-	-		
5	01488700	-	1	-		
6	01488800	-	-	1		
7	50165500	2	3	3		M 6 x 12 DIN 933-8.8 A3C
8	50144500	2	3	3		6,4 DIN 125-St A3C
9	03899100	2	3	3		
10	03747100	1	-	-		
11	03747200	-	1	-		
12	03747300	-	-	1		
13	03747500	2	2	2		
14	50096200	4	6	7		M 8 x 12 DIN 933 - 8.8 A3C
15	50148100	4	6	7		8,4 DIN 125-St A3C

A12, A15

Keilriemenschutz, Anschlußgehäuse
V-belt guard, intermediate housing
Protecteur courroie, bride raccord
Proteccion corea, caja de conexión
Protzione cinghia, campane accoppiamento

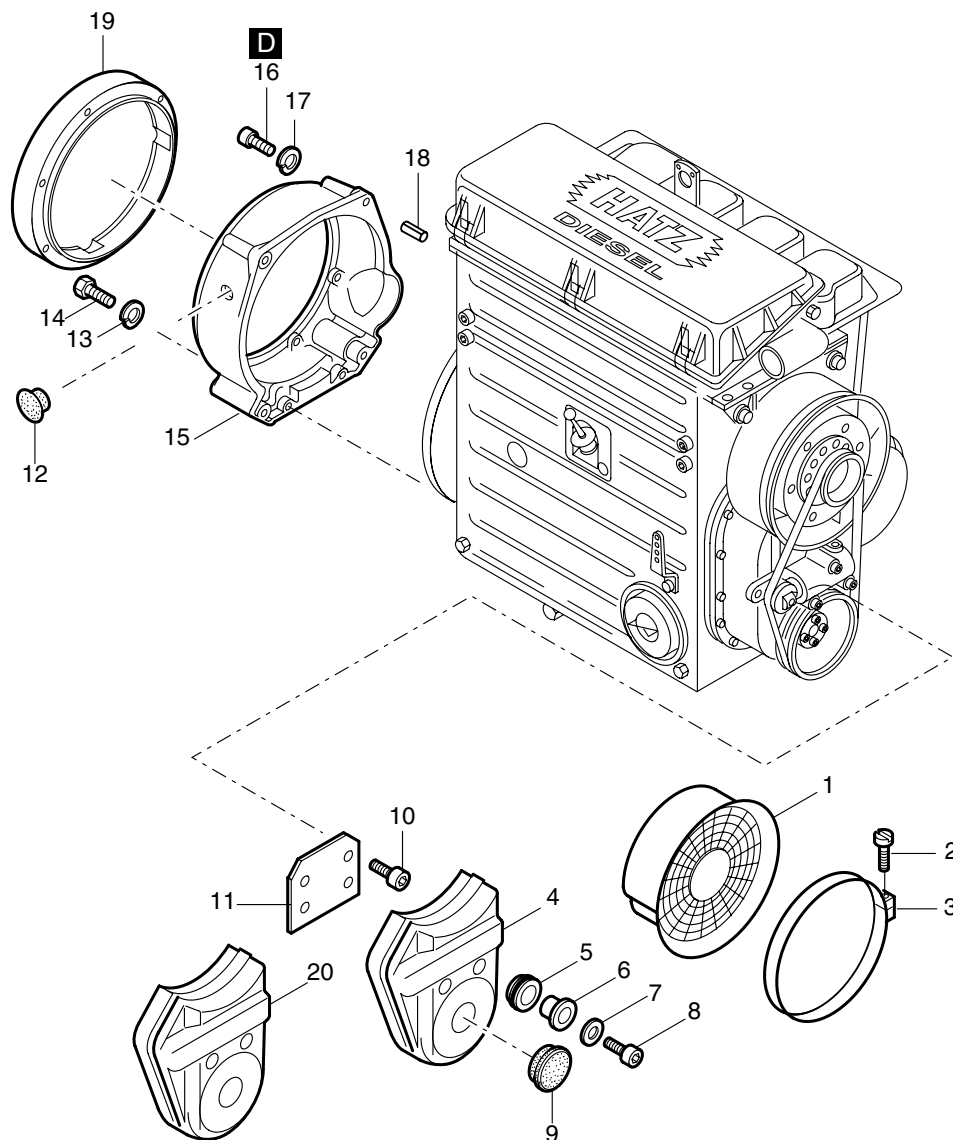


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	03683900	1	1	1		
2	50284300	1	1	1		M 4 x 30 DIN 84-4.8 A3C
3	03802400	1	1	1		
4	05240600	1	1	1		E-Start
5	03665200	2	2	2		
6	03377600	2	2	2		
7	50114300	2	2	2		6,4 x 17 x 3 DIN 7349 A3C
8	50170600	2	2	2		M 6 x 20 DIN 912-8.8 A3C
9	50243000	1	1	1		F33
10	50053000	2	2	2		M 8 x 70 DIN 912 - 8.8
11	03684002	1	1	1		F19
12	50237600	1	1	1		A 10 DIN 128
13	50002900	2	2	2		M 10 x 45 DIN 933-8.8 A3C
14	50029600	2	2	2		SAE 5
15	03575903	1	1	1		M 14 x 1,5 x 50 DIN 960 - 8.8
16	50137300	4	4	4		14 DIN 128
17	50003100	4	4	4		18 x 18 DIN 7346
18	50137400	4	4	4		
19	03680310	1	1	1		Handstart
20	05252000	1	1	1		

A16, A18

Elastische Kupplung, Steuerdeckel für Hydraulik
Flexible coupling, timing cover hydr.
Accouplement elastic, couvercle pompe hydraulic
Acoplamiento elastico, tapa de mando p. hidraulico
Giunto elastico, coperchio per pompa idraulica

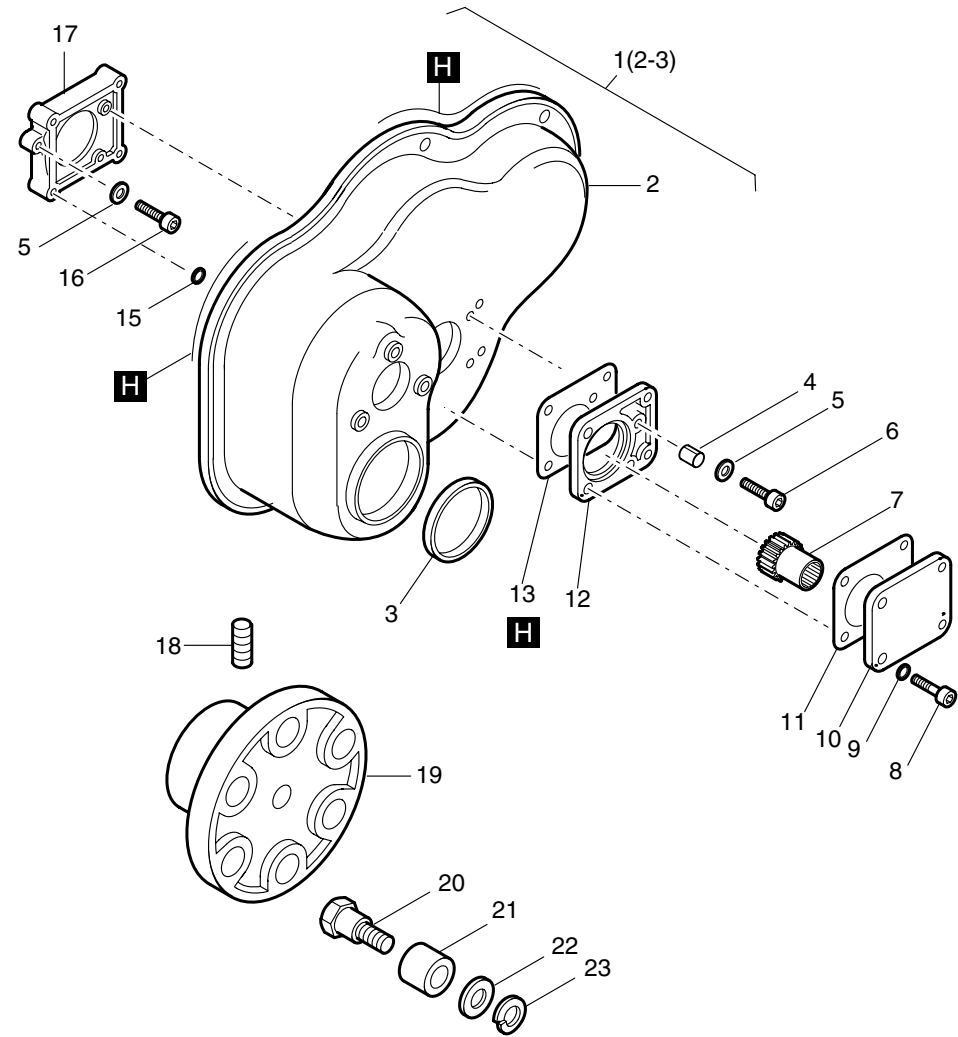


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	00993501	1	1	1		
2	-----	-	-	-		
3	50129100	1	1	1		55 x 70 x 8
4	50262000	2	2	2		10 x 10 DIN 7346
5	50002800	4	4	4		8 DIN 128
6	50258100	2	2	2		M 8 x 60 DIN 6912 - 8.8
7	01062300	1	1	1		
8	50268800	4	4	4		M 8 x 30 DIN 912 - 8.8
9	50162900	4	4	4		A 8 x 14 DIN 7603 - Cu
10	03761600	1	1	1		
11	03568000	1	1	1		
12	03555011	1	1	1		
13	03754400	1	1	1		
15	40022300	2	2	2		8 x 2
16	50052500	2	2	2		M 8 x 40 DIN 912 - 8.8
17	03754300	1	1	1		
18	50004600	1	1	1		M 8 x 16 DIN 916-45H A3C
19	03040500	1	1	1		12 H 7
20	03046900	6	6	6		
21	03151000	6	6	6		
22	03079000	6	6	6		20,3 x 26,9 x 4
23	50061601	6	6	6		VHZ 12

Motorausrüstung EPA
Spec. equipment EPA
Equipm. spec. EPA
Equipo espec. EPA
Kit trasformazione EPA

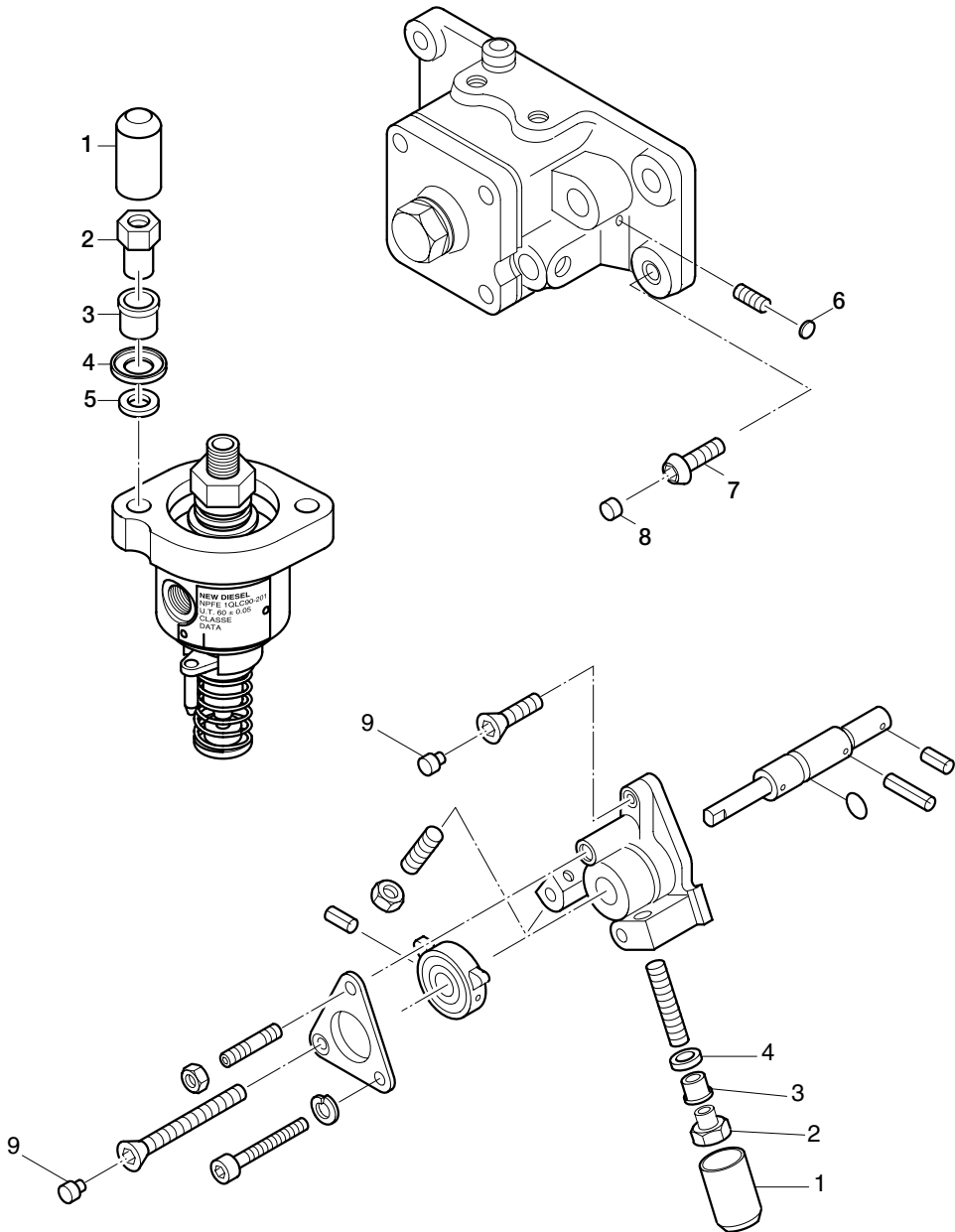


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	04127000	5	7	9		
2	04126800	5	7	9		M 8 - SW 13
3	04129700	5	7	9		
4	04134200	5	7	9		
5	03788800	4	6	8		8,4 x 15 x 2
6	50476000	1	1	1		8 DIN 470 Al
7	50524100	1	1	1		M 8 x 16 DIN 7380-10.9 A3C Tuf
8	05206600	1	1	1		ø 5,0
9	04128900	2	2	2		ø 5,0

Serien-Nr.-Änderungen
Serial-code modification list
Modification des Nos de series
Modificación de los Nos de serie
Modifica dei codici

IMT-No.

2 M 41.10	2 M 41.11	98.578
2 M 41.11	2 M 41.12	98.582
2 M 41.12	2 M 41.13	04.636
2 M 41.13	2 M 41.14	04.638
3 M 41.10	3 M 41.11	98.578
3 M 41.11	3 M 41.12	98.582
3 M 41.12	3 M 41.13	04.636
3 M 41.13	3 M 41.14	04.638
4 M 41.10	4 M 41.11	98.578
4 M 41.11	4 M 41.12	98.582
4 M 41.12	4 M 41.13	04.636
4 M 41.13	4 M 41.14	04.638